時事新報

THE CHINA TIMES
NO. 162 SHANTUNG ROAD SHANGHAI

中華民國十年二月十六日
(西歷一千九百二十一年)
舊歷辛酉年正月初九日
禮拜三
第四千七百零九號
計四張大售洋三分
在上海望平街一六號報館 電話中央六九一二六一八七

[illegible]

本館特別啓事

本報擬於安慶長沙雲南武昌成都福州蕪湖萍鄉和縣溧陽等處添設派報處數所如有願派本報請照章預繳保證金每報一份計繳保證金一元餘依此類推保證金寄到報即照寄

賞格五百元

前因外間有人私用五洲名義售賣違禁藥品曾於上年十月廿一廿二號新聞報十月念三廿四號申報等登載廣告懸賞緝拏茲聞又有人在河南一帶私製保肺丸封面刊天津五洲字樣驗係戒烟之品當即派人前往調查此項僞製之奸人異常詭譎無從根究除呈請官廳查究外合再登報懸賞如能將私用天津五洲牌號製造保肺丸之人喊拏獲扭送地方官者酬洋五百元知風報信因而拏獲者酬洋二百元儲款以待決不食言 上海五洲藥房總公司 天津五洲藥房同支店啓

張筱卿啓事

昨閱報載有匯通夥友張小琴包運私米出省一節閱之實深詫異查報載係張小琴與鄙人名筱卿名雖不同本不足辯但既載係匯通夥友鄙人確在匯通辦事經手客商轉運貨物並無包運私米情事誠恐各客商誤會且與鄙人名譽有關故特登報聲明

鹽業銀行分派九年份股東官餘利並定期召集股東常會廣告

本行九年份股東官餘利照章經董事會議決自十年二月四日起付請股東持股票連同息票到京津滬漢總分各行驗明支取並由董事會議決開會期十日前(即陽歷二月二十四日)攜帶股票到本行總管理處驗取入場券以憑到會如因事不能親自到會得照章委託本行到會股東爲代理人並函知本處特此廣告除此廣告外不另發通知 定於十年三月六日 即陰歷辛酉年正月二十七日下午二時在北京前門外西河沿本行內召集股東常會股東諸君務請於時親自到會併祈察明 鹽業銀行啓

上海高等英文學校招日夜生

本校專門注重英文兼及原文數學除國文外各項課程悉用英文教授養成實用英文之智識不論已讀未讀通學或膳宿均可插班報名須先付詣洋二元錄取後在學費內扣除外埠郵匯函索章程須註明日課或夜班附郵二分半即寄開學正月二十日(校址)法租界愷自爾路惟善里一號

吳淞中國公學招生

本校定於陰歷正月十八日上午招考中學二年級插班生有志來學者報名屆時前來投考詳章函索即寄可先期 校長王敬芳白

江蘇私立女子職業中學校招考插班生

本校所設職業科目除美術科外添設商科今中學班一二年級補習班各級均可插班惟除額無多有志就學者務須即日開具姓名籍貫送轉學證書四寸半身照片來校報名於二月二十六日即舊歷正月十八日上午九時投到候考校址在蘇州學士街舊藩司署 校長朱周楣

澄衷中學校招生

本校定二月二十三日即陰歷正月十六日上午八時招考中學一二年級甲種商業科一年級高等二三年級插班生有志來學者須先報名函寄應考須知附郵一分

上海新羣公學招生

男學部設甲種商科(中學程度)高小科國民科 女學部設中學選科高小科國民科 簡章函索即寄 校址閘北國慶路六號

同濟醫工專門學校招致德文科插班生

(程度)凡有高等小學畢業及中學一二年之程度曾習德文一年以上者(考期)陽歷二月二十五日上午九時(地址)上海威海衛路九十五號同濟德文科(開學)三月一日(校章)函索即寄

上海市北公學男女兩校招生

本公學男女兩校高小科國民科各級略有餘額可補額滿即止有志者希於開學(陽歷二月二十三號)前來校報名聽考函索校章附郵一分即寄校址在滬甯車站寶山路天保里 校長唐伯耆啓

浦東中學校招生

班次 甲組(一年級相當程度)四十八名乙組(一二年級)各組插班生 日期及地點 一月廿二號及二月廿四廿五號在浦東六里橋本校一月廿三號及二月廿三號在上海南市馬家廠附屬高等小學校投考者須先期通信報名并繳投考費一元以便屆時備諮過期不考 校長朱叔源啓

上海牌香烟出世

本公司揀選上等烟葉精製十支庄上海牌香烟一種煙枝加火烟綠黃嫩烟味香醇烟價從廉誠國貨香烟之佳品也愛國諸公請嘗試之

中華民國十年二月十四日 上海中國興業烟草有限公司

大號哈德門香烟
千金難買這一笑惟可以換之
中國製造

清香和順美人所愛也
大號哈德門香烟
氣味芬芳爲市上獨一無二之品最受閨閣歡迎

駐華英美烟公司 英美烟有限公司經理

上海美術學校招生

(名額)西洋畫科本科三十八一二年級插班二十八選科二十八普通師範科三十八(資格)西洋畫科本科及插班生中學畢業或具同等程度選科生中學肄業二年以上普通師範科高等小學卒業俱兼收女生(入學試驗日期)第一次定陽歷二月廿三日第二次定開學前三日中等學校畢業者免試但報名時須呈驗畢業證書插班者仍須另受試驗(開學日期)陽歷三月六日(報名及試驗地點)上海西門外白雲觀斜對過本校西洋畫科詳章函索即寄(附告)本校附設函授部宏年招生 校長劉海粟啓

日新中西書院招生

(宗旨)本校教科務求切用致法務取便捷兼程並進冠日觀成以副學者之望(定名)本校定課績寄中西兼重以期學者日進新知故定名爲日新中西書院(教員)本校所聘教員均爲教育界稱富有經驗之人才覺收名實相孚之效(學費)正預科每學期學費概收二十六元(資格)凡中文通順英文已讀未讀願受嚴密之教育者均可入學(報名)報名時隨繳證金五元須於入學時於學費內扣除(校址)暫設上海派克路潤身里第七號門牌(附記)本校印有詳細章程函索即寄惟須附郵票一分報名處望平街有正書局及本校

南洋路礦學校

定於二月二十八日起招考專科中學及附屬小學各級插班生 函索詳章附郵三分 校址上海法界尙賢堂 校長朱文鑫啓

廈門大學商學部師範部預科招生

本校爲南洋華僑陳嘉庚君所倡辦聘請蔡元培黃炎培汪兆銘郭秉文余日章李登輝胡敦復黃琬葉淵鄧萃英諸君爲籌備員議定先設商學部師範部兩部預科二年本科四年畢業公舉鄧萃英君爲校長定陽歷四月一日開學廈門校舍建築未竣以前暫假集美中學校授課茲將招生簡章列下(南洋方面辦法另定)(學額)商學部預科四十名師範部文史地預科四十名數理化預科四十名(學費)商部學生每年學費二十元每月膳費四元五角免納宿舍費師範部學生免納學費膳費宿舍費其餘制服書籍等費概由自備(入學資格)中等學校畢業生(試驗科目)國文英文(文法·作文·翻譯)數學(代數·幾何·三角)(報名手續)呈驗中等學校畢業文憑並繳二寸單身像片一張履歷書一紙(報名期間)自二月十八日起至二十八日止(試驗日期)三月一二兩日檢查體格三四兩日試驗學科(試驗地點)廈門第十三中學校福州第一中學校(報名處)廈門舊路頭西廳巷集通福州第一中學校

上海女子美術學校招生廣告

本校添招西洋畫預科甲班新生十五名乙班三十名一年乙級二十名凡志願入學者自登報之日起至三月四日截止隨帶報名費五元四寸照片一張至上海西門林蔭路本校報名考期納費另詳招生簡章函索即寄 校長李馥啓

南京體育師範學校招生

本校自陽歷二月二十三日起招收本科甲部新生三十名及各級插班生二十名(報名期)登報日起報名時須納四寸半身照片一張(開學)證金兩元(取者在學費內扣算不取發還)(期)二月二十七日簡章及投考規程函附郵票兩分即寄(校址)南京貢院東樓 校長郃汝幹

上海電報傳習所招考新生

年齡十六歲至二十歲 資格身體健全程度國文能作論說英文能作小論算學習過英文文法算學命分與地習過自問能合以上各項者 自上午九時至十二時下午二時至四時隨帶近時半身四寸不黏硬紙之照像一張證金五元須上海通行之鈔票(錄取者畢業日給還不取者揭曉日起三日內給還)親至上海南市王家碼頭直街花衣街口本所面試報名合格者給予考證訂期考試一年畢業學膳宿費均免畢業分四等薪甲念四元乙念一元丙十八元丁十五元供職後照章升加考取生須覓上海殷實華商舖保

金城銀行廣告

本行額定股本五百萬元已收三百五十萬元呈經財政農商部核准註冊遵照公司條例辦理商業銀行一切業務各省都會商埠均有特約代理機關辦理匯兌等項事務特此廣告 上海分行設在上海南京路四百七十六七八號電話經理室中央一三五〇營業室中央三八〇〇電報掛號均掛定鍱字(七〇〇七) 天津總行設在天津法界七號路 北京分行設在北京西河沿東頭路北三十二號 蚌埠分行設在蚌埠 下關辦事處設在南京下關二馬路

用陽歷特此通告

中等學校適用參考書

商務印書館發行

共和國教科書 國文讀本評註 第一二冊五角四角 第三四冊七角六角
共和國教科書 文字源流參考書 一冊 四角
共和國教科書 中國文學史參考書 一冊 八角
共和國教科書 本國史參考書 上下卷各二冊 一元八角 一元五角
共和國教科書 東亞各國史參考書 二冊 一元
共和國教科書 西洋史參考書 上下卷二冊 一元六角
共和國教科書 本國地理參考書 上下卷各一冊 八角 六角

師範學校新教科書 美術史參考書 一冊 四角
實用手工參考書 一二三四冊 各四角 六角
法制參考書 三冊 上冊四角
民國新教科書 算術問題詳解 一冊 二元
民國新教科書 代數學問題詳解 二冊 一元三角
民國新教科書 幾何學問題詳解 二冊 一元五角
民國新教科書 三角學問題詳解 一冊 一元五角

共和國教科書 平三角大要 問題詳解 一冊 三角五分
〔共和國自修數學用書〕
暗射中學算術題解 二冊 各六角
暗射代數學題解 二冊 各六角
暗射平面幾何學題解 一冊 六角
暗射立體幾何學題解 一冊 二角五分
大代數學難題詳解 一冊 五角
幾何學難題詳解 平面立體部 各一冊 各八角
三角法難題詳解 二冊 八角

●注意● 現值本館二十五年紀念購書者加贈書券

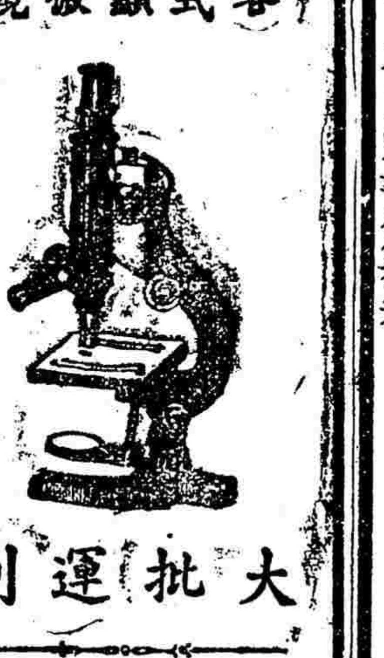
世界叢書 **社會學及現代社會問題** 一冊一元

是書共分十五章：首章總論社會與社會學；第二三章論進化論及心理學與社會之關係；以下則羅列家庭 人口 都市 貧窮 犯罪等各問題，一一詳論之。留心現代社會問題者，不可不以此書爲參考。

世界叢書 **經濟史觀** 一冊五角 已於九年十月出版

商務印書館發行

SPENCER LENS CO.
U. S. A.
美國 斯賓塞晶片公司 各式顯微鏡



大批運到

美國斯賓塞晶片公司所造各種顯微鏡久已馳名中外早承社會歡迎該公司近爲吾華士商採購便利起見特委任敝館爲中國獨家經理 所有出品如 醫學用 礦學用 靈學用 及解剖用 各種顯微鏡以及附屬品早經裝運來華藉備各界選擇茲又新到大批購者尙請從速如蒙訂購祇照美國定價酌加運費計算尤爲克己

▶中國獨家經理◀ 商務印書館

代印賀年名片

▲宣紙洋紙 ▲大小均備 ▲楷書仿宋 ▲各式俱全 ▲取價低廉 ▲貨物美備

本館名片共有四十餘種取價自三角起至一元六角止近復採選本國箋宣紙用仿宋體字印刷更覺精雅可愛用作新年往還之用極爲相宜另印價目單承索即寄外埠定印請加寄郵費（每百張加八分半掛號費在內）印出即當寄奉

商務印書館謹啓

沈寐叟書例

子培先生學識超有淸一代書法逸晉唐以上向不輕易執筆茲得同人之請求代定書例如下

楹聯六尺八元每減一尺減一元 泥金箋加倍 屏幅六尺每幅八元每減一尺減一元 金箋蠟箋加倍 堂幅加倍 橫幅半幅同屏幅整幅同堂幅 斗方册頁每頁二元 團扇摺扇每柄二元 泥金加倍 榜書每字尺內三元尺外上加半 書碑撰文另議 每頁二元一尺以 磨墨費加一成筆資先惠

五元 四元二尺題跋書畫 五字一元 隸書加倍

件交新閘路九十一號慈湖沈寓又望平街有正書局十日取件

桂盦粥書直例

楹聯六尺五元每減一尺減一元加一尺加二元 屏幅 琴條 橫幅半幅 堂幅 整幅 每字五寸一元依例遞加 册子卷子每方尺二元 團扇摺扇每柄二元 篆隸三元 細書不書 銅牌 金屏 書眉每幅八元 册頁每件加半 直幅 勝書每件二元 名刺或整幅者另議 首六尺磨墨費加一 過收件處 上海四馬路望平街有正書局 北京路浙江路口寶晉齋 四馬路直麥家圈口震亞圖書局 大紙店 白克路派克路口 上海西藏路 雲台 王正廷 譚延闓 李瑞奇 石廣權同啓 秋楚青 余穀民 張東蓀 各直如半

振濟有獎券總局通告

本局奉部准續辦現定於陰歷正月下旬發行第六期正券如蒙各埠商號承銷請於正月初五日起向本局總發行所掛號先繳定洋一成總發行所仍設上海南市久大碼頭原址特此通告

新華救災財政部救濟獎券正月廿二正十五副開獎

新章正券額設三萬張頭獎五萬元副券額設四萬張頭獎二萬元請諸位勿失此新年發財之好機會 獎券公同行啓

評論

請國人注意漁業借款（東蓀）

此次中國農商部與日本締結漁業借款六百萬元。其條件如何。固尙未悉。唯此種借款實爲獨攬中國漁稅。驅逼中國漁民爲海盜。查中國向無漁稅。證諸海關貿易册。即可了然。自日人在大連青島等佔據地遍設水產組合而後。用高壓力向中國漁民任意索稅。又慮中國人之反對也。美其名曰組合費。不納則禁止其捕魚。並施以重刑。中國漁民因不堪其虐。因是改謀他業。或竟流爲海盜者。不可勝數。此中國海面近時所以盜風不靖之最大原因也。中國漁民失業既多。日人乘隙而入。在中國領海肆意濫捕。又將所索漁稅作爲漁業經營之費。試觀大連水產會社水產試驗場滿洲魚市場東洋捕鯨會社青島漁業會社青島製鹽會社等等。其經費不下數千萬元。莫不出自水產組合所得之漁稅。近來中國政府每與外人締結借款時。國民苟認爲有害國本者。無不一致反對。此實可慶。獨於此次漁業借款。絕未聞有人倡言反對。豈國人尙未悉漁業與國家之重要耶。聞此次漁業借款償額日幣六百萬元。按九四折實交。以七省領海劃作數漁區。作爲抵押品。此眞駭人聽聞之事。夫七省海洋面積何等廣大。出產何等豐富。政府竟貪受五百萬元有餘之日幣。全部斷送。

國民學校和高等小學選用教科書的標準

◉國民學校改用國語的選書標準

一、教育部改定國民學校令規定：「首教注音字母以正其發音」所以國語讀本第一冊要先用注音字母.
二、語體文要整潔,不可夾土話.
三、修身算術要和讀本聯絡;用文字太早,教學都困難;用文字太遲,又沒有興味.
（注意）合於這個標準的只有中華書局新教育教科書

◉國民學校仍用國文的選書標準

一、國民學校遲早總要改用國語,如現在事實上不能就改,也應當用附有白話文的國文教科書.
二、要近年出版的,因爲後出版的書,編輯上較有進步,且與時勢相合.
三、教授書要詳細.
（注意）合於這個標準的只有中華書局新式教科書

◉高等小學的選書標準

一、高等小學,教育部采全國教育會聯合會議案是「言文互用」,並沒有改國語,所以各科用書應該言文互用,不互用的仍用文體也可.
二、高等小學國文科,並沒有改做國語科.不過國文讀本裏面加些語體文是可以的.這事曾呈問教育部.批云:「查本部高等小學校令國文教科名稱並無改動.該局現擬編輯之高等小學讀本雖係文語參用,然因欲與國民學校國語科銜接起見,自是目前不得已之辦法,用意甚善.其名稱仍應遵照部令定爲國文讀本」
三、修身和理科,應該注重本國教材.
四、歷史和地理,應該分兩循環,第一循環是預備的,第二循環是充足的.
五、算術教科書教材要多少得宜,不可太繁重.
六、英語要注意實用,並用國語譯解.
（注意）言文互用的只有中華書局新教育教科書合這個標準,不參用語體文而係近年出版的只有中華書局新式教科書

（仿十四）

哈爾濱戊通航業公司股東公鑒

啓者本公司因前次臨時股東會所議事件現應繼續討論定於二月二十號即（陰歷正月十三日）午後三時仍在北京江西會館續開臨時股東會所有驗取入場券一切手續仍在宣武門內翠花街棗樹胡同本公司北京事務所辦理如不能親到委託代表赴會亦請將股票戶名股數及代表人名等先期通知該所爲盼除分函外特此通告

戊通航業公司董事會啓

立癒傷風咳嗽良葯 杏仁精

杏仁功能潤肺止咳爲中西醫藥學界所公認本公司採選上等杏仁用化學提取精華製成杏仁精專治傷風咳嗽鼻塞流涕氣喘夜不安寐等症此藥功效半倍潤肺止咳定喘立見神效久咳氣喘服之亦效每瓶大洋七角六料每瓶大洋一元四角服法另有仿單 單料每瓶大洋四角雙料每瓶大洋七角外埠函購郵匯未通之處郵票亦用如購一瓶至四瓶外加寄費二角五瓶以上一成

●總發行上海英大馬路盆湯弄口 分發行杭州清河坊巷大井巷口 大生公司

立癒肝胃氣痛新藥 肝氣散

肝胃氣痛俗稱心胃痛其實病在肝胃與心臟無關得病原因不外食積氣鬱或時痛時止或日夜無定或食後作痛此散善能平肝健胃所以致痛時如刺如絞或痛如神每服後見效每日早午晚三餐食後服一包連服二包病根無病之後健胃消食詳細功效另有仿單函索即奉每小盒十包大洋五角外埠函購即作四十五包大洋二元中盒念二包大洋一元郵匯未通之處郵票亦收另有批發章程

●總發行上海英大馬路盆湯弄口 分發行杭州清河坊巷大井巷口 大生公司

善退雀斑美容藥水

此藥善消面上斑點並油光濃氣每日洗面後搽擦斑點能逐漸消退皮膚日見皎潔靈驗異常每瓶大洋六角外埠函購郵票可用購一瓶至四瓶寄費二角五瓶以上寄費一成

◎總發行上海英大馬路盆湯弄口 分發行杭州清河坊巷大井巷口 大生公司

祛濕殺虫止癢止痛 癬瘡藥水

皮膚各種疥瘡或濕或燥或癢或痛日久不治毫延愈甚皆由濕毒內陷微蟲侵蝕所致此藥殺蟲祛濕用時先用熱水洗淨患處將此藥搽上搽時皮膚微覺痛因殺蟲力大之故無論何種癬瘡疥癩極爲靈效並治腋下狐臭每日用此藥搽患處漸漸其氣自消每大瓶售洋六角小瓶售洋三角外埠函購郵票可用購一瓶至四瓶寄費二角五瓶以上寄費一成

●總發行上海英大馬路盆湯弄口 分發行杭州清河坊巷大井巷口 大生公司

非喪心病狂而何。此後日人一經獲此優越之權。必於中國沿海各地普設水產組合。強索漁稅。不言可知。凡借款條件上所謂漁區。在實際上。卽係抽像的海上之地丁也。其價值何等重大。豈可輕許外人。況此事若成。外國對華貿易之輸運。於中國海面亦必發生莫大之障礙。蓋此後中國漁民失業既衆。海盜增多。海上貿易必告不安。故吾人對於此種漁業借款深希中外人士合力以破壞之。在國人爲盡其天職。在外人亦保其商權也。

專電

◎昨（十三）迎賓館茶會。徐靳孫寶琦均有演說。係勸募急賑。最後青年會幹事艾德敷演說。頗沉痛動人。

◎大中銀行借款七十萬與政府。內現款四十萬。八八交。國庫券三十萬。均還現洋。五月爲期。抵押品元年公債六百萬。月息一分八。預扣。並扣匯水共十萬。政府實得三十二萬。還七十萬。該行以十萬元運動費成此借款。聞此款係匯與劉存厚充聯絡滇黔用。但滇黔局勢均變。此計成爲畫餅。

◎鮑貴卿以姜弟王某辦永衡官銀號。倒把虧二百萬。故乞退。張作霖責鮑代償此款。鮑在津將王姜逐出。王某押吉監追。張作霖以運動督吉者多。無法迎拒。函靳令鮑回吉自行收束。鮑已允。

◎張作霖保于冲漢肆應圓到。可充暹羅公使。

◎院電陳樹藩。謂陝甘種煙。英使再三抗議。煙禁爲國際重視之事。中央以禁煙之得力與否。別疆吏之考成。務勿玩忽。（以上十四日北京電）

◎去臘陳炯明邀國會議長林森等。議令速將選舉總統事打消。孫聞大生惡感。胡漢民調停。展緩兩月。（十五日香港電）

本國電訊

十四日廣州電 廣州城自治因生頓挫、展緩至三月間實行、臨時自治制未能通過、因國民之代表及反對市長由省長委任之故、

廣州省議會通過決議案、要求撥付關餘、軍政府與北京外交團談判未決之時、不欲實行收管護法各省之海關、 孫中山陳炯明所主持之國民黨、今復正式成立、

星期六日銀行團代表史蒂芬氏受歐美同國學生會之宴待、昨復由伍廷芳邀宴、

十五日北京電 有人希圖暗殺桂督譚浩明不果、

十五日北京電 美使署接華盛頓國務院關於積存及將來關餘處置辦法之訓令、謂仍當依照舊制辦理、卽此項款項須從經各國承認之中國政府志願而分派是也、該決議使此事處於鞏固地位、蓋外交團之決議、必須一致、而後始能以全體名義有所行動也、

十五日北京電 據外人官電雲南軍警商會省議會教育團體代表、於星期六日公舉顧品珍爲滇軍總司令、顧卽照會各國領事、並擔任保護外人生命財產、聞唐繼堯於星期三日出亡、午後顧卽入省、顧軍曾先與葉荃之軍開戰、葉軍潰敗、

各國電訊

◎中國接管哈爾濱市政權

▲市政局已懸中華國旗

十五日哈爾濱電 中國當道宣稱、擬按照一九〇九年與一九一四年國際條約、及依據一九二〇年俄人放棄行政權時之北京條約、操哈爾濱市政局完全管理權、故中國當道以爲一九〇九年中俄條約所規定市政局之決議、得出中東鐵路總理與哈爾濱道尹協同否決一條、應作無效、現已委道尹爲市政局之領袖、而以馬將軍佐之、今日市政局已懸中華國旗、

◎德政府對於賠款之意見

▲外交總長之聲言

十三日柏林電、德國外交總長西門士在斯特格特演說賠償問題、謂有人因政府接受參與倫敦會議之請言、致疑及政府態度者、此種疑念、實無根據、因渠在國會之宣言、至今未變也、英法意總揆皆不思證明德國何以能償付其所要索之每年極大賠款、但僅提出關於德國出口貿易總額狂妄之數目、此實爲可憾之事、德國之答案、則將表示德國之認真考慮其義務、德國將提出可見諸施行且可應付協約國最苛需要之答案、巴黎提議不可實行、每年賠款、不合爲信用之基礎、必須和約種種難條文、易爲簡單明白之財政義務、然後始可得一國際大借款、以整理歐洲之經濟也、增多德國出口貿易、而不防及本國及他國實業之辦法、亦須協定、若分之十二之出口稅、則爲極不適宜之方法、此事應有關係諸國之實業專家直接磋商之、協約國所擬敦會議之日期、適爲美政府未能干涉之時日、協約現施行破壞德國與東方諸國間經濟磋商之政策、知破除懲戒與競爭之觀念、而以扶助與連帶關係思想爲前提、則此困難問題方可著手解決也、

▲財政總長之演說 十二日柏林電、德財政總長韋爾博士、在柏林商會演說、略謂德政府在倫敦聽人支配、但準備盡力爲之、因自知在道德負有襄助改造事宜之責也、故政府將在倫敦提出於賠償之答案、德國人民須知賠款非出自國家財產、但出於工作、是以今所當問者、革命之結果、能否障也、吾人須大規模整頓工作、世界經濟份子大會時、美國不應向隅、蓋苟非全部經濟界一致提、則所有計畫、純終屬理想也、

◎英船將禁用華工

▲職工聯合會之提議

九日倫敦電 職工聯合會大會代表團向商務抗議、請政府施行法制、遣送不能證明其爲英籍之華人與英船雇用華工及其他工資低廉之亞洲工人、禁止英船在蘇彝士河西雇用華工、郝恩爵士稱、所請施行之法制、未便照允、惟所提各節、自當力設法以壓禁之、又謂英船雇用之亞人、自一九一九年起業已大減、今僅餘全數三分之一、

◎羅國與勞農政府締約

▲兩國政府互派代表 ▲討論通商及航綫

十四日巴黎電 時報載羅京消息、羅外交答覆參議院所提出羅馬尼亞與勞農俄羅斯目下之關係問曰、兩國政府最近來往之公文、示明勞農承認兩國不復處於戰爭狀態、故兩國今可稱已於好、勞農政府近建議解決某種問題、如通商及航路河航行之類、羅政府提出答案、兩政府應派會商、雙方代表不日將會晤草擬所將討論各問題程序、此爲談判最近之一幕云、

◎協約國償美債欵題

▲張伯倫氏演說之用意 ▲美國願否犧牲之疑問

十四日華盛頓電 此間人士以爲英財政總長張伯倫有意發表美國不允考慮取銷一部分債款、乃表示歐洲自信僅有德國賠款、尚不能免去與中歐諸國破產危險、非美國取銷借款、歐洲難復振之意、自張伯倫演詞發表後、華盛頓各處皆此種世界困難問題、雖美國輿論今尚未準備贊此大犧牲之豪舉、但美國政治家財政家似漸知銷消償美國十萬萬元美國債款之希望、今漸銷減有務榮銀代表紐約商人之觀念者、現傾向如是解決約新政府沿此方針之行動、當可引起有責任財界之有力贊助、惟哈定氏等是否有胆量毅然行之、另一問題、

◎英皇親臨國會之儀式

十四日倫敦電 英皇將於明日親行國會復開禮、其禮節之炫赫將與戰前無異、皇與后戴冕、衣禮服、乘金車、護以御林騎兵、沿途排列步兵、皆着狠皮衣紫色褲、西班牙與法意日大使皆將乘坐禮車、前往觀禮、平民仍不許擱入國會、此殆防新芬黨之活動也、國會開後、獨立自由黨與工黨議員將首先提議愛爾蘭事、然後再討論失業與波政問題、今日喬治首相召集內閣會議、群擊政府者不滿意於新閣員之任命、以爲此不過地位上之更迭耳、所可異者、愛文斯氏任陸軍大臣、但未奉兼任航空大臣之命、大約航空部將仍由邱吉爾氏辦理、至另任專員後爲止、

◎德國賠償能力之研究

▲以物品代現金 ▲裁減支出經費 ▲當開闢新稅源

十二日巴黎電 法國頃發表半官文件、略謂若德國欲付其債款、如一八七〇年後法國之所爲、則德國定可盡其凡爾塞和約之義務、其法在開闢新稅源、並增徵現有之間接稅、而將精飲料一物、尤當加稅、如是德國預算案可出入相抵、無須續發有期債券與紙幣、且據北京協約國財政專家之考察、德國預算案中之支出經費、大可裁減、德國之所以多報支出數目者、無非欲騙人耳、

十二日巴黎電 兵燹地與賠償事務大員洛施爾氏、向兵燹地委員會演說、謂德國依照巴黎協定所應付百分之十二之出口稅、必須以正金繳付、而每年賠款、則可兼付物品、如何搬配、尚須規定、大約四分之一爲正金、三分爲物品、包括煤木與硝鹽在內云、

◎俄波間和約已簽字

十四日紐約電 倫敦消息、莫斯科無線電稱、波蘭與勞農俄羅斯所訂之和約、已於昨日簽字、

◎波蘭又將攻擊立陶宛

▲波蘭已下動員令

十四日倫敦電 外間對於波蘭下動員令消息、紛起猜測、按德政府近曾照會協約國、謂波德邊界屯有波蘭兵二十一萬二千名、今據柯夫諾電稱、波蘭六郡、已下強迫動員令、波蘭兵現聚集特芒境、該處立陶宛人時時料波蘭兵將施攻擊、

◎法國社會黨之態度

▲贊同俄國革命 ▲仍反對勞農制

十一日巴黎電 加入莫斯科勞工大會之法國社會黨會、昨日通過動議案、對於俄國革命表示同情、惟評勞農政府野蠻執拗之態度、該會議贊成德國獨立會黨所發表請德政府打誠承認賠款債務之宣言、書亦斥責大日耳曼主義之騷動、法另樹一幟之社會黨大會、亦通過反對俄國勞農制動議案、謂此制絕不能解放勞工、且因以釀成法國民所斷不能忍受之專制、

◎過激黨之宣傳機關

▲設於德國白里門

十日倫敦電 晨郵報巴黎訪員電稱、協約國秘密偵探覺過激黨在協約國宣傳之總機關、設於德國白里門、協約國得有主謀者在白里門上次大會情形之報告、知過激黨在英法兩國不抱成功之大希望、惟意料在德國及中歐可以成事、尤以意國最有希望、

◎英相與新芬黨談判破裂

十四日倫敦電 一月杪新芬黨國會開會時、台伐勒拉氏所宣述之政府與新芬黨談判、在愛爾蘭休戰情形、今在杜白林發表、台氏謂十二月一日英首相派配斯之大教正爲正式居間人、至特里倫商議休戰事、大教正曾謁見代理總統格里菲斯氏、及其他新芬黨領袖、內閣於是允休戰一月、以不捕人、不搜查、不焚劫、不開軍法裁判所爲條件、新芬黨擔任遏阻愛爾蘭之暴舉、但英首相堅主新芬黨繳出武器、故談判乃於十二月三十一日決裂、

◎過激黨軍事與商業

七日瑞典京城電 希爾新福某報載稱、莫斯科勞農政府開會時、特羅斯基氏宣言主張繼續作戰、編練陸軍二百萬人、展緩與波蘭媾和、集軍西歐俄國邊界、閒克羅斯基氏、曾宣言曰、吾人當日本仇對美國之際、不可向日本挑釁、勞農政府在近東開戰時、須得日本守中立云、

八日芬蘭京城電 芬蘭政府、已許勞農政府赴瑞典低城之商業代表團假道芬蘭、惟須乘緊閉之局車、不得在途停歇、

九日瑞典京城電 勞農政府已允國際聯盟會組織之軍隊入維爾拉、惟拒絕英法兵入境、

八日柏林電 美國賑濟會歐洲支會總理白朗氏、近旅行中歐東歐、昨抵柏林、有人商過激軍將否取攻擊、白朗氏答稱、各處對於此事之見解不同、余（白朗自稱）在匈牙利、匈人告余過激軍之取攻擊、確實無疑、捷克人則不以爲然、波蘭人甚爲此事不安、里特倫人以爲攻擊必發作、愛沙尼亞人否認俄國將有此舉、西歐亦然、法國外交家謂此舉必成事實、英人則覺過激黨斷不致出攻、余個人亦不敢遽決有無、惟竊意過激黨未必敢大舉進攻、蓋此舉將失西歐勞工之贊助也、

◎各國近事彙誌

十日巴黎電 莫斯科無線電稱、俄迭薩勞農政府決議禁止私人貿易、以期遏制投機家之活動、

六日倫敦電 勞農政府外交總長齊吉林氏答覆相克松貴族聲明收到通商草約之牒文、以延宕時日爲務、據莫斯科電稱、勞農政府對於各項條件、並無異見、惟謂約文序言、措詞含混、宜實激討論、又對於英國指摘過激黨在波斯、小亞細亞、布哈拉、阿富汗活動之言、逐條否認、並反責協約國在波斯、高加索、小亞細亞、黑海、施行之仇對舉動、

十二日美國伊達化州波伊斯電 伊達化州衆院、已於三十六票對十三票通過禁止外僑置地法、

十一日紐約電 倫敦消息、聞愛拉夏貝勒之比國哨隊與德居民曾相激鬥、

十二日紐約電 大西洋航船因船中發現窒扶斯疫症而被羈留消疫者、目下共有六艘、此數船多由意國開來、衛生委員宣稱、各船隻歸後非領得無疫憑證、不得駛入船港三百呎以內、中央官員現準備在化夫涵島置清疫機、紐約衛生官因該症染者日多、頗爲不安、

九日倫敦電 英倫諸島四周之海、自開戰起、至一九一八年十二月止、爲四萬一千水兵葬身之所、計英國船隻沉沒於此者、共四千六百九十六艘、噸位毛重九百五十萬噸、其因敵人攻擊而沉者、計三千七百八十一艘、重八百五十萬噸、

十日丹麥京城電 凡與正在良心上反對軍役者、須改任國家公役、按照軍制、給發工餉與口糧、所謂國家公役者、包括造林築路等事、其服役期照規軍役加半、

十一日巴黎電 法政府決議徵集一九二一年級之後備兵、擬於四月前半月內作一批調集入伍、以補軍中缺額、今已草成此事之議案、一九一九年級之兵、將於四月二十日至二十五日間解散、

快信

▲杭州 實業廳奉農商部訓令、以糧食漲落、關係民生、仰轉飭各商會、將各該地所有糧食價格、按期報告糧食調查會、以爲預籌盈虛之準備、

沈省長據印花稅處撥解太湖工程局經費五千元、當交中國銀行、匯至王督辦核收、

教育廳通令各學校、對於休學日期、應遵照規程辦理、不得無故延期、其離校較遠各教員、如有提早回籍及任意曠課諸弊、亦應加以限制、以重學業、

財政廳昨委郭星五監盤義烏縣交代、史久芳監盤衢縣交代、惲瀾鈞監盤臨安縣交代、葉大澂監盤玉環縣交代、

省垣錢業上市者共有五十一家、其中成源係新設、餘因集股未成、尚未上市、瑞泰因與華孚銀行、有債務糾葛、暫停營業、

教育行政研究會定二月十七日下午三時、在省教育會開職員會、已通函各幹事、屆時出席、協議開大會時、招待各屬會員事宜、

杭地檢廳今日預審海鹽徵收主任陶汝梅僞造印串案、均已供認、卽向同級審判廳、提起公訴、

▲南京 內部召集地方行政會議、省議會由錢議長親往列席、省署派任用縣尹現充蕪湖米捐局長孫蔭前往列席、一俟開會有期、卽首途北上、

鹽務署添設淮北統領、前委淮北運副禁國際兼任、齊督以兩淮統領劃分爲二、事權既不統一、辦事必多掣肘、特電京請取消前議、鹽務署昨復電允從緩添設、

交通部派部員陳蘭生南下、調查鐵路營業狀況、昨由甯乘車赴滬、

齊督昨電皖督張文生、請將駐防徐屬各縣新安武軍、調駐皖境、以一事權、

齊督因張宗昌部在贛遣散、深恐逗留在甯、滋生事端、昨特諭憲兵王司令暨聯組稽查處認眞稽查以保公安、

財部派周學仕來蘇覆估崇明官田、昨由京抵甯、

秀山公園、已覓定園附近皇城空地建築、現已動工、開四月後卽可工竣、任人游覽、

內外要聞

◎庫倫失陷之警訊

▲赤塔領事電告 ▲高在田之兒耗 ▲防軍退集叨林 ▲奉吉派軍出發

自活佛被擄消息傳來、庫倫失陷之說、卽隨之以起、昨據調查、庫倫失陷、係在本月四號晨間、政府以無線電不通、頗以爲異、但尚未接得正式報告、前日下午赤塔領事某轉來一電、謂庫倫有於四日失陷之說、因之益明庫倫已不守矣、同日外交方面、得朔林歸客

中華匯業銀行廣告
……京 京都 大阪 神戶 橫濱 長崎 名古屋 門司 小樽 函館 朝鮮 京城 ……界 京 縣顧諸 ……路四十一號接洽可也
電話 經理室中央一千九百四十六 營業室中央一千九百四十一

新年最好是……中華照相 英大馬路口

浙江興業銀行改用陽歷廣告

本行向沿商業上習慣適用陰歷今自辛酉年元旦

要求人生常識者

中國通商銀行謹白

本銀行招集商股[illegible]萬兩現已收足二百五十萬兩銀行開設上海經辦各處匯劃款項凡有放存銀兩半年長年存款一切交易無不周妥克己並自備高大洋棧一所以便寄存貨物並可抵用銀兩棧租格外公道特此佈告

不問天氣如何

永久新鮮

陰雨或晴爽之天氣吉士香煙不潮不燥永久新鮮隨時可吸

吉士香煙先裹以厚的錫紙外面再封以不透氣不透潮之玻璃紙使煙葉永不變味

吉士之味豐富和醇正合君之口味吸之必能滿意

今日試吸一枝君覺其如何

大美煙公司告

東陸銀行廣告

本行資本二百萬元已收足一百萬元公積金六十六萬九千餘元專營商業銀行一切業務并於資本內提二十九萬元兼辦儲蓄凡活期儲蓄存銀五十兩或洋五十元者得領用支票倘蒙惠顧無任歡迎 總行北京西交民巷[illegible]

匯各大商埠天津分行英界海大道八號 上海分行南京路東陸坊電話經理室中央四七四八營業室中央四七四七 經理方椒伯[illegible]林[illegible]

香烟 品海

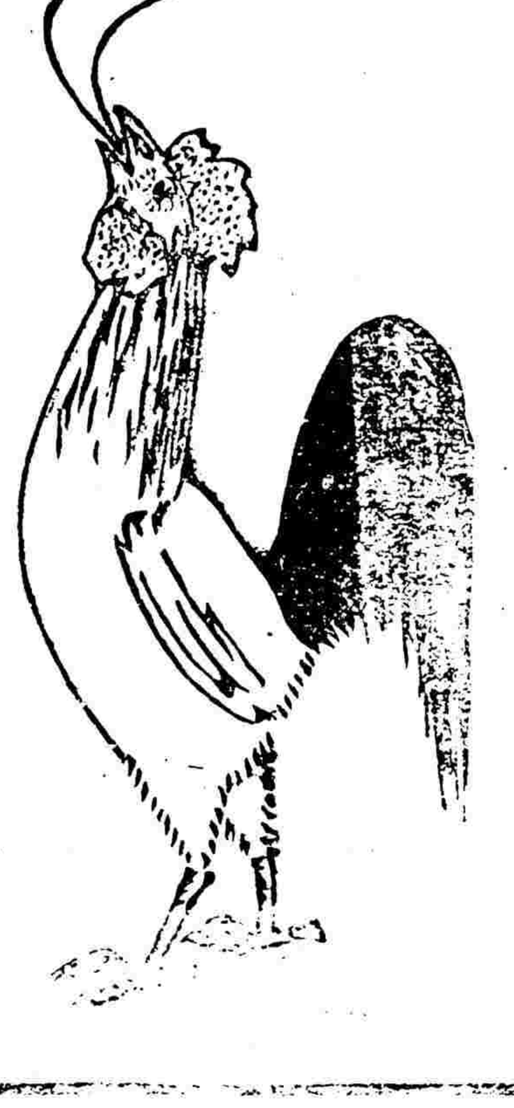
此真正價廉物美之香烟

烟絲柔潤為真香味極佳之明証且味道溫和可口無怪人人均讚美之也

英美烟公司[illegible]

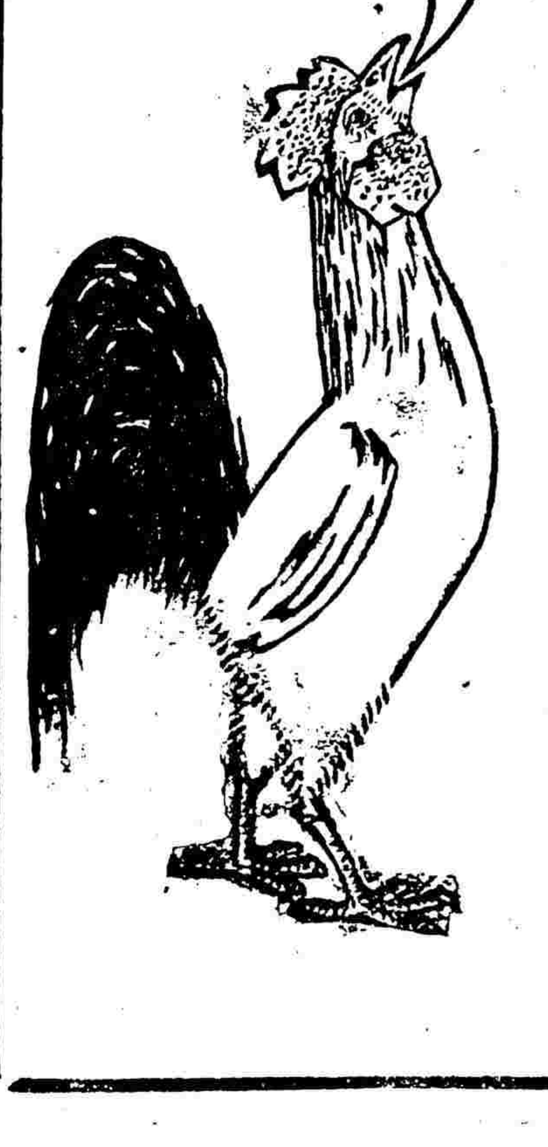
部

人造真正血



此藥內多血色素飲入腸胃發生效力眞正化而爲血灌濡四肢百絡使全體得血液之滋養故衛生家服之壯身延齡病家服之可治百病而於貧血及一切血症尤宜蓋貧血者服之得以新血充溢不復患貧而血症則必由血毒血濁血瘀血熱種種而起此藥能排除敗血復生新血以是咯血吐血勞傷瘀血並婦女乾血癆血崩赤白帶下臨經腹痛經來不准倒經月併諸凡血分各疾治愈者每歲不知凡幾報章證書歷歷可據非市上但求速效罔顧後害之補血藥可同日而語也此藥發行以來現已推銷各省小瓶每瓶洋八角每打洋八元大瓶一元五角每打洋十五元各埠各大藥房皆可購取

總發行所上海三馬路中法大藥房



▲接第一張第二版▼

說、謂庫倫失陷之原因、係褚旅一部、受徐樹錚之煽動爲內應、致無法維持、團長高在田爲部下所刺（一說陣亡）身死、陳毅已退至叨林所有在庫倫鎮撫使署之員司、悉爲俘虜、查俄黨於二月一號前後、增加至六千名之多、係在中東路附近解裝之俄舊黨、陸續潛行至東庫倫、集合會同布里雅子、及愛琴男爵所部、併力攻庫、聞現在庫倫大權由活佛操之、愛琴爲總司令、日人山田爲參謀長、軍隊主力在後地、有明治式槍械砲位甚多、昨日雖爲星期、參陸亦會集議討論征庫辦法、聞將由奉天黑龍江出兵兩師、退取庫倫、總之庫倫形勢、亦非短時間所能確定、深可注意也、

又一消息、庫倫自活佛被掠後、俄蒙匪聯合一致三面圍攻、所有四週要隘、如毛篤髮漢山等處、均爲該匪先行佔據、居高臨下、銳不可當、加以我軍糧源斷絕、人心恐慌、而各路援軍、又因交通梗阻、急切不能到庫、形勢危急、殆無倫比、昨據某方面傳出消息、謂陳毅褚其祥等勉强維持至十日止、力難再支、遂不得不衝圍而出、陳使率同衛隊數百人、由褚旅斷後、且戰且退、行距叨林百餘里、適遇馬支隊范營等前來援助、因得掩護脫險、直抵叨林爲第一防線、褚旅尙在前方收集餘部、擬俟辦理就緒、再行會合祭軍、設法規復、連日分駐烏得登江等處之援軍、業奉張景惠鄒芬急令、兼程前進、陸續抵叨者、計已五營、連同原有防軍、暨由庫退下各隊兵力、尙屬雄厚、當不再生意外、但亦僅能維持現狀、若欲恢復庫垣、仍須增派軍隊、聞奉天張巡閱使業編後援庫軍兩師、內奉軍兩旅、吉黑軍各一旅、以鮑德山所部爲前鋒、尅日向庫出發云、

●唐繼堯出走之京訊

▲七師長向唐索餉
▲唐已逃往蒙自
▲顧品珍起而代之

唐繼堯九日退出省城、據越南方面、電致法使、業已證實、唐氏退出滇省之總因、實爲軍餉問題、當去年年終、葉荃顧品珍趙又新等七師長、向唐算糧、總欠九百餘萬、唐以陰歷年關、一定付款爲辭、及至陰歷年關、押礦不成、向孫文索款、亦不到手、於是葉荃部下兵官及顧品珍等羣起反對、唐無法、遂一面宣言迎顧到省以自代、一面部署行裝、並令姬妾六人先行、隨員副官李玉昆等九人同行、劉顯世亦隨唐繼堯於九日離省、唐先赴海防候船、至日本福岡云、現在雲南省城、由顧品珍名義、行使政權、並定期民選省長、

又本京各國公使館、（如英日等）前日均接有電告、言雲南唐繼堯氏、業已出走於蒙自、並有準備逃往安南之說、顧品珍現已由四川境入雲南城、以滇軍總司令名義、代唐繼堯而主持滇事、葉荃爲其參謀之一、雲南局勢、因是發生一大變化、聞顧氏已發通電、詢諸政府方面、亦得有此項消息、惟未接正式官電、

●優林質問與我國答復

外交界消息云、優林前致函我外部、詢問四款、第一款、赤塔一帶糧食殆盡、我國封鎖、認爲不睦友邦之舉動、車路任意將貨物延滯、致使俄商交困、第二款、請將東路扣留貝加路之車頭、從速交還、第三款、貝加路在滿站有不動產等項、請即歸還業主、第四款、東路所不應撤換之俄員百餘名、請即回復原職云、聞外部接函後、即電東路技術部中國代表處查復、茲據東省方面消息、王景春氏已將優林所詢四款、逐一答復外部如下、（一）赤塔封鎖之國、交通既失自由、當然不治於俄、現赤塔一帶食品缺乏、我國封鎖之舉、是在謝軍潰退之後、認爲不睦友邦之舉動、殊屬非是、現在東路商民、因交通斷阻、貨物延滯、影響所及、事亦不免、二扣留車頭一事、現已調查得確、扣留四輛、現歸地方官暫爲收受、三貝加路在滿站有不動產等項、我國若無充分理由將其收沒、自當歸還原正之業主、四東路撤換俄員百餘名、並未指出何段、難以證實云、

●林長民等上顧專使書

國際聯盟出席專使先生鈞鑒、同人等遠在西海、眷念宗邦、適逢國際連盟代表院第一次開會之期、鈞使蒞歐之日、誠恐國人視線集中之山東問題、吾政府或爲內政之紛紜、或爲環境之刼迫、未爲最後之決心、議集居留英法比之士夫、代表旅歐邦人之意見、上書於專使之前、維鑒察焉、同人竊以爲吾人當提出山東問題於此大會、其理由如下、

（一）吾人之山東者國際連盟而暫時犧牲者也、見巴黎和會專使報告、今連盟已成、大會始業、吾人不但對於此犧牲物之恢復與矯正、有要求遂行之權利、且有應盡之義務、非然者此爲國際連盟之完成而犧牲之物、將萬刼不復、國際連盟之精神、將從此喪盡、而吾人爲犧牲之國、自暴自棄、不自努力、將爲道德上之怯懦、而對於連盟爲不忠而不信者也、故吾人之今日之山東提議、實爲良心上之無上義務 Supremdty 也、

（二）抑聞之、大凡羣庶之心理、喜怒哀樂、歷時而消失、一人如是、一國皆然、山東問題者、除吾敵國外、各國人民、無有不對吾有同情者、即如英人、其表不平於其國之助日者、亦非無人、然時久勢遷、人亦漸忘其事、國際之義憤、日暫歸於煙消雲散之衢、若吾人此次不自奮起、不敢提議、不但示怯、而貽萬方以吾人無勇無血之譏、且將使友邦同情人士、遂漸忘却山東問題之眞相及其是非與利害、或反疑吾人之緘默有默認之形、英諺不云乎 Silence Means Consent 也、則吾人將來即欲有所表彰與設施、世界之同情日薄、亦將無所裨益也、此吾人之所以不得不於此次大會提議而不宜遲疑者也、

（三）環視國際之大勢、（英法之關係、英德之關係、英美之關係、英日之關係、日美之關係爲最鉅、）目今日英同盟條約未重訂之前、英美諒解未完成之日、加以英法利益衝突之暫起、英德接近之復活、日美誤解滋集、吾人之問題、實受其影響者不少、爲此之故、思慮之人頗持異議、有以山東問題即提爲利者、有以緩提爲利者、今試分析論之、

（甲）今試將其最重要之國際關係觀之、即日英關係是也、日英關係根於同盟、今同盟已經其兩政府宣告於明年修改、此宣告爲英人之主動、固不待言、日人今實已處於被動之地位、其半推半就之態、不言而喻、而英人之所以遲遲有待者、其根本帝國外交政策、將決於英美關係之發展、而英美將來之關係、又將決於此次新總統之政策也、今美選舉已決、外交政策雖未能明、然若英京晨郵所載無訛、則將來共和黨當道之政策、（其中最要爲對英政策）必爲無盟主義、（英美法防守同盟條約、必無批准之希望、）若然則英人處此環境、（如英人所唱之英美二國之結合、英美法之同盟、萬國連盟之連鎖、皆付東流、）其將何以自處乎、此七八月之內英人所當竭慮窮思以解決之者也、何也、日英同盟問題、須於七月十二日以前斷定也、此問題斷定以前之日英關係、及此問題斷定以後之日英關係、以何者爲益於吾國對於山東問題之施行者乎、此乃即提與被提之所由決也、以目下之情形觀之、苟無英美同盟及國際連盟之意外的發展、明年七月十二日以後之日英關係、必較爲利於吾國之國際上的行動也、無疑、

（乙）其次爲英美關係、今後英美間之問題、將由二國之海軍及商業政策、及二國間相互之關係而定、自美海相 Daniel 宣布其海軍政綱及宣言、造成美國海軍爲最上 Primary 海軍以來、英人之無上海軍權、已有岌岌不保之憂、英人海軍將校爲此之故、日日大聲疾呼告其國人、且遍遊說其自治各殖民地、擬建造一分體的帝國海軍、同時擬以英美之諒解、復以國際連盟縮減軍備之主張、緩和美人之急進、而對於美之船舶及商業發展亦有帝國經濟商業團結計劃、以爲抵抗、然則英美今後之關係將於明年四月新美總統接任後有鮮明之表現、不待言也、爲此之故、英美在遠東之政策、及其對中國日本之關係、亦將以此而定、然則明年四月以後之英美關係、較有利於吾國國際上行動乎、此一問題也、而以現勢觀之、則不然也、（未完）

●對華新銀團合同全文

本約訂於一千九百二十年十月十五日、訂約當事者、第一爲匯豐銀行、（以後簡稱香港銀行）、其辦事處設在倫敦城格萊思邱區街九號、第二爲東方匯理銀行、（以後簡稱法國銀行）、其辦事處設在巴黎拉斐德路十五號、第三爲橫濱正金銀行、（以後簡稱日本銀行）其辦事處設在橫濱、第四爲摩報公司、根洛白公司、紐約國家銀行、紐約信托公司、波士屈李希琴生公司、及詩家前大陸商業信托儲蓄銀行、（以後簡稱美國銀行）、其在英國代表者爲在倫敦城爲百老匯街二十二號之摩報格倫弗爾公司、其在法國代表者爲在巴黎之摩報哈梅司公司、

香港銀行、法國銀行、日本報行、及美國各銀行依本合同之目的、各爲英法日美四國銀行團之代表、英法日美四國銀行團之組織、以談判及執行中國借款事務爲目的、

英法日美四國政府担任給予完全之助力於各該國銀行團、即本約中之各當事者一切施爲中、皆依本約之協定而行、並担任如於借款訂約時發生競爭時、必使四國駐在北京之外交代表、予以協同之贊助、俾得訂立此種借款合同、

各該國銀行團之意見、以爲各該銀行團係代表各該國之投資利益者、倘能協同爲中國政府取得資本、以從事經濟上之建設及交通上之改良、則有益於中國人民、實爲莫逾於此、

各該銀行團、抱斯目的、預備以均等條件、擔任足以贊助中國建設一切公共事業之企圖、爲達此目的、並歡迎中國資本之參加、

爲以上之理由、本約各當事者特協定條件如下、

（一）每一團保有增減其本團中員數之權、但每一員減去者仍受本約限制條件之拘束、其加入之任何員應服從本約限制條件、苟未得他團之允可、任何國不得以非本國籍及非在本國市上之新員加入該團、凡新員之加入、應得本約各當事者之決斷、並經各該國政府之核准、

（二）本約所關係者、爲現有及將來之借款合同、此等合同、則係中國政府、或中國政府各部、或中國之各省、或中國政府、或各省所主有或管理之公司或團體所發行而由公衆認購之借款、或任何方面所經手之借款而爲中國政府或各省政府所擔保者、亦與本約有關係、惟在中國本國發行之借款、與本約無關、其現有之工業借款合同、能表示確有進步者、則可以不列入本約範圍之內、

（三）凡現有之借款合同、與將來之借款合同與本約關係者、及從此等合同發生之業務、應由各該團依照本約之規定處理之、

（四）本約之訂立、以各當事者在一切方面皆完全平等爲原則、各當事者於一切業務、應均等分擔、一律簽字、關於任何業務之用項、應均平擔負、（惟印花稅及各團在各該市場實認股份中所需之費用、不在此例）、各當事者締結各合同、權利義務、一律均等、每一當事者所有種種權利、特權、利益、責任、及義務、一概與他當事者相同、故關於本約之初步墊款、應由各國均平分担、所有現有各借款合同、本約各當事者一律均等參加、以後如有在本約範圍內之借款、每團應請他團分任之、倘有一當事者或數當事者不願參加於現有之合同或將來此種借款業務、則其他承認參加之一當事者或數當事者得自由担任此等合同或業務、惟祇能於該本國爭場發行債券、

（五）一切合同之訂立、務宜勿以聯合責任加於各當事者、而每一當事者應各分別清其契約及義務、各當事者關於業務之實行、應訂一協約、但以何樣方法實行此等業務、則應以分別裨益每一當事者爲衡、故每一當事者祇能在其本國市場實施其業務、但約定所有在各該市場之發行債票、實際上應歸一律、

（六）凡已承受參加業務之一當事者或數當事者、有權以文書邀請其他當事者、代給發文書之當事者發行該當事者參加數額之全部或半部、該被邀請之一當事者或數當事者應即發行文書中所指定之數額、（以後稱爲剩餘參加）但須依據下列之條件、

（一）此種文書通告、必須由其他當事者於發行借款或借款一部分之最後合同執行之前接受之、（二）接受此項通告之當事者、得自行決定、彼等之中由何一當事者發行此『剩餘參加』、不必商諸發售通告之當事者、若不能決定、則應由彼等間均分發行之、（三）於發行『剩餘參加』時、對於此『剩餘參加』與該發行此『剩餘參加』之當事者所自已發行之數額、不得加以分別、此『剩餘參加』一律受爲執行發行事務而組成之財團之條件之拘束、（四）發行『剩餘參加』之當事者、得自行決定關於該當事者所發行之總額、應用何種之急款、不必商諸發售通告之當事者（五）發行『剩餘參加』之當事者、得向發給通告之當事者收取費用之款、並得依照『剩餘參加』之名額取百分之一五之佣金、又發行當事者於全部發行中所遣之用款、亦比例擔任其一部分、其比例則以『剩餘參加』對於全部發行額之比爲準、（六）發行『剩餘參加』之當事者不必依照本約負任何責任、以認購此『剩餘參加』或使此『剩餘參加』被人認購、（七）每一發行『剩餘參加』之當事者、對於認購此『剩餘參加』之款、以及認購該當事者自己發行之數額、應按照比例處置之、（八）每一行『剩餘參加』之當事者、對於該當事者所發行之總額、應竭力適用市價、（九）苟非各當事者互相商定、則凡發給通告之當事者不得發行『剩餘參加』或其任何部分、

（七）各當事者於自己市場之外、概不得參加、其在自己市場中之參加、專爲自己市場而設、倘發行之事包括、『剩餘參加』、『則爲發行銀行及發給通告之當事比例數額而設、其在給予此種參加時、發給通告之當事者應竭力設法、使此項參加、不得移至該當事者市場以外、任何其他之參加、必須經各當事者一律認可、足須均等分擔之、

（八）本約從訂定之日起、有效期間、以五年爲限、但規定各當事者中之多數、得於任何時在十二個月[illegible]

本約各當事者之合法代表、茲於上述之年月日簽字於左、

英國團代表匯豐銀行愛迪司、法國團代表東方匯理銀行超米、日本團代表橫濱正金銀行武內金平、美國團代表摩報公司、根洛白公司、紐約國家城銀行總理司爾曼、紐約信托公司協理斯文、詩家谷大陸商業信托銀行儲蓄協理阿卜德、紐約城哲斯國民銀行行長威根、李希琴生公司、

●日本與開灤局購煤密約

▲每年購煤三百六十萬噸
▲增築唐山秦皇島複線鐵路

據確實消息、日本現因國內產煤不敷用、且日美及日俄戰爭的聲浪日呼日高、不能不急速從事預備原料、以備不時之需、而免窮乏之患、中國產煤最多、日本素所羨慕、且又爲比鄰、運輸較易、現聞該國當局已與開灤礦務局密訂購煤條約、是項條約係數月前在東京議定、其內容、日本在開灤礦務部每年購煤三百六十萬噸、定十年合同、照此算來、每日合爲一萬噸、但是開灤礦務局每日只能產煤兩萬噸、僅能供給中國方面的需用、若再給賣日本一萬噸、則中國必不夠用、煤價定是增加、小民將難以生活了、開灤礦務局的督辦是中國人、這位督辦是吃飯不管事、總理是英國人、所有事務、不與督辦商議、就自已專權擅斷、這次的購煤條約、英國人因與日本有同盟的關係、且英國很想撲滅俄國勞農政府、所以他們願意供給日本原料、使日本以武力與俄國戰、冀戰敗勞農政府、塔其主義之傳播、況且說煤是中國的、並不是英國的、他們何樂而不作這個人情呢、所以這位總理願意與日本定這件條約、中國的當事人因爲賺錢起見、也就顧不到自己國內人民的生命、據說日本方面還要縮短期限、能够在三五年之內將三千六百萬噸煤全數運到日本、那是再好沒有了、由此可見日本人的野心、但是這種煤須由秦皇島出口、從唐山到秦皇島的京奉火車每日開車次數已是不少、再要加車運煤是辦不到的事、所以必築起複線、方能安全運輸、開灤礦務局現在與京奉路管理局商議、從唐山至秦皇島築成複線、以便與日本運煤、京奉路管理局已將此事呈交通部、交通部頗守秘密、聞此項呈文尙未批准、近日由鐵路界所得消息此項呈文已經交通部批准、不日即可開工、我國官吏只圖賺錢以飽私囊、外國人皆不惜拿中國作犧牲、可是我國人就坐視這件事成、而致人民於危境麼、

●鄂西南軍敗後之各首領

▲藍部潰逃川湘
▲胡廷翼北附
▲王育寅在澧勒餉

鄂西藍天蔚被北軍擊敗情形、迭誌前報、聞鄂督王占元日前續有魚電報捷抵京、略云、據孫傳芳總司令報稱、宣恩來鳳咸豐等縣、均經次第克復、業派營隊分赴各該縣辦理善後、至藍天蔚及其殘部、迭據探報、確向川境之西陽黔江、湘屬之龍山等處分別潰退、除電川湘飭隊協堵防截外謹聞云、

又電云、鄂西南軍胡廷翼、在前敵全軍投降、業經鄂西警備總司令孫傳芳飭第四團押赴宜昌、分別解散、惟各級軍官、須予優待、除先設立軍官招待處收容外、俟鄂西戰事結束後、再分別安插、而此項辦法、務請中央指令以便遵行云、

又據軍政機關接湘探來電云、湖北王育寅自被趙恆惕第三團擊敗後、逃赴澧縣、即在該處大肆騷擾、迫令商民捐輸一百二十萬元之鉅餉、所有該處壯丁、一律入伍、而部下軍隊購物概不給資、且以武力威嚇商民、澧縣安福縣各處居民之寬大院宅、均被該軍佔據云、

●美報評美日戰爭與中國

中美新聞社譯密勒評論報云、戰爭之宣傳者、凡分兩類、一類爲各國强橫之外交政治家、其行動無論如何、總屬於厲兵備戰、又一類則爲煽惑派、無論其行動屬於愛國或非愛國、其旨趣在圖利或徙恢惡念、要之屬此兩類、即此項問題、苟能不提起、則實爲世界之福、然中國新聞紙中、近方喧傳美日戰爭之言論、此事影響於中國如何、不妨開誠布公一討論之也、此事

譯論

●遊俄觀察談（續）

（魏而斯原著）
（王深譯）

堅執彼等之空想

吾欲使此種奇異迷惑之發現愈益顯明、乃於西方社會勢力偉大階級自覺的貧民階級之後放言高論焉、吾解明吾說曰、英國至少有二百個不同之階級、而地面上吾所不知之階級自覺的貧民僅數小隊之蘇格蘭工人受一上等人麥克勒 MacManus 之强有力的管轄者而已、彼等對於吾之顯然的直率無私、痛致駁詰、然皆出於至誠、彼等抵死深信英國數千人中必有數百人爲忠信的共產派、習聞馬克思之福音、而貧民羣固之結合已在貧民執政與不列顛蘇維埃共和國告成之前獨樹一幟矣、彼等抵死堅信此說、已及三年之久、然終見其說之失敗也、

於此種迷惑之境況中、最饒興趣之事、則爲屢次由莫斯科發與西方勞工之無綫電、其中多責備之辭、蓋西方勞工之行爲與馬克思之預言迥不相伴也、西方之勞工應早爲赤色、而彼等固非赤色、而仍爲黃色也、吾對於謝努章夫之談話殊可珍異、彼爲一具有 Hillare Belloc 之聲音與態度之人、其色如黑炭之髮種種而蛇由、彼郵重言曰、君等有內亂發生於愛爾蘭矣、

余曰、君以何者爲貧民乎、新芬黨人 Sinn Feiners 乎抑烏爾斯德人 Ulstermen 乎、

謝努章夫猶豫半响、欲將愛爾蘭之境況帶入一階級鬬爭之公式而終不可得、吾等乃改變注意點向亞洲方面、謝努章夫不耐於西方貧民之久無聲息、曾與白拉根 Bala Kun 與爾趙 Jack Anelob 及其他之著名共產派數輩遊行至巴沽 Baku 以引動亞洲之貧民階級、彼等突訪波細亞 Persia 及土耳其斯坦 Turkestan 之階級自覺的工作奴隸、彼等於草原之天幕中尋出許多之工廠勞動者及貧民、在巴沽舉行一會議、到會者白黑棕黃各色人種無不具備、着亞洲服裝、携帶驚人之武器、誠奇觀也、且開一大會、大衆宣誓與資本主義及不列顛帝政主義有不共戴天之仇、彼等大行刻中有英國之砲數架、一吾言此殊爲抱憾一爲急忙疎忽之英國守兵所遺棄、彼等且發現十三人之屍體而重埋之、此種屍體似爲英兵不加審問而殺斃者、彼等焚燒路德喬治 Sloyd Georg 米勒蘭 Millerand 及威爾遜總統之肖像、吾既於參觀羣彼得堡蘇維埃時得見巴沽集會時之照相五幅、并承左甯之厚意使吾得以此種照相攜歸、分給成年之人、以示警戒之意、所種照片有數幅分足使葛章 Grime（晨報記者）或書百林 Rudyard Kipling 於睡夢中狂叫不止、見此嚴[illegible]後、則又長驅去矣、（完）

之傳佈、凡北京上海天津漢口諸地之華字英字報中、皆歷歷言之、即日本報紙、亦紀載甚力、美英報紙中少差、然皆以宣傳者之言爲根據、而未嘗以事實爲本也、美日間對於移民問題之爭辯、尙無新發展、即日本軍閥、亦並無汲汲備戰之意、雖美國大多數人意欲小挫日本、以殺其勢、然而世人皆能知美國非嘗輕於作戰者、如有損於其國家之尊嚴或家國已瀕於危殆、則全國之人、始荷戈奮起、以禦國敵、苟告美國之人、謂彼等受日本之侵略、不啻身爲魚肉而日本爲刃俎、欲保國家、惟有訴諸武力、此等語實至滑稽、誰復信之哉、即欲使其降於德國地位、則殺其人民、沈其船隻、炸毀其公共場所、亦且需三年之力也、在日本方面、則因急欲擴張其海陸軍爲第一等强國、然因加州問題而遂與美國宣戰、則決非所欲、蓋當今之際、日本之事正多、即對俄問題、亦尙未解決也、安有餘力以與美國開戰乎、外此又如中國、尤爲日本所顧忌、一旦作戰、則將不能魚肉中國、如謂美國之戰日、係在保護中國之開放門戶、與領土完全、則美國所需作戰者、正不止日本一國已也、是故美日間之戰爭、殊無確實之根據、惟兩國間起有惡感、則事誠有之、然美國人民未必遂有痛恨至不可耐之趨勢、日本公衆之意見、頗苦納稅之過重、與軍費之浩大、則一時雖惡美國、亦不致遂爾決烈、蓋欲減輕公衆擔負、則非弭此戰禍不可也、故除第三者挑動或參預外、現今殊無美日戰爭之根據、正與前二十年間無根之傳說、初無二致、當一千九百〇八年間、美國太平洋岸、已有一强項背理之報紙、以紅字驚人、謂美日兩國、業已宣戰、爾時中國方面亦紛紛傳說、有僱者、有樂觀者、意見不一、實則並無其事也、日本與美國、雙方皆有背理强橫之外交政治家、而在善於觀察者視之、則實有第三者從中鼓煽、希圖取利、日本與美國當局俱知之、日本外交部曾有宣言、辯正滬報某電爲非事實、因上海所處地位、頗以美日戰爭爲有利、果使美日兩國人不再在中國市場相競爭、則商業上之大利、即可歸其掌握、當歐洲大戰期間、有某種商人等頗受美日商家活動之影響、營業大見減色、果使日美宣戰、則不難恢復其舊時盛况、而彼等之外交方面、亦可謂告厥成功、故除商業之關係外、又有國際關係上、造作空中樓閣、以肆其陰謀者、玆姑置不論、（未完）

西報論留美歸國學生（續）

一千九百〇五年、清廷下詔、廢除科舉、一舉而將數千年之舊式文官考試法廢去、中國此舉、不啻正式通告世界、謂彼已承認西方學術之有用、而將其拘古之目光、轉而注射於將來、自此以後、中國派赴西方留學之學生、日增月盛、今日之新中國、已能處處採用西方之文明及科學、目下留美中國學生、有二千人之多、以前已畢業於美國各大學而歸國者、大約不下萬人、有一事實堪注意者、即二十年前之留美中國學生、大都肄業形而上學、而今則大多數皆學習工程學醫學農學商學及教育學、就形而上學而論、今日中國學生實無需出洋研究、蓋歸國學生、而欲其出所學以服務於國家、則其所學非深合於實際上之應用不可、其所學工程農業商務等、必須在工廠中田莊中及商店實地練習、必須能出其所學而作爲行動、職是之故、此等青年必須脫離偏重空理懸談之中國、而將備其自身、以求爲一注重實行之新中國之用、如此則非親至美國、與一切工商業接觸不爲功、總之留美學生所需學習者、爲中國之所短而普徧浸潤於美國之空氣中者、是何物、即『組織』是已、中國之留美大學生同人會對于現在留美之中國學生及已歸國之學生、最能予以有價值之贊助、故該會應組織一特別委員會、以辦下列各事、（一）贊助中國學生選定學校及學科、（二）取得中國學生曾肄業之學校之協助、俾所習科目之性質、最爲彼等所合宜、（三）獎勵中國學生以切實方法研究美國商業之組織、（四）與各工廠及商業機關約定、許中國學生前往實習、（五）由會員個人時時通函留美學生、告以必須研究美國組織之理想、幷與其創造的材智相接觸、并告以學校畢業一事、本無足重輕、畢業乃一種預備之表示、其較大之責任及職務、乃在後來也、（六）調查歸國學生之狀況、設法助之、俾所用合於所學、此層於國家最有裨益、今日學生之態度、已願以智識與勞動相協作此乃最有希望之一端、中國舊時視學者如神聖、其地位與其他階級之人絕遠、不必以留學施諸實際、今此種思想已經消滅、中國留美大學同學會亟應乘此時機、贊助留美中國學生及已畢業歸國者、俾得展布其才、以應新中國之要求、今日世界各國之青年男女、尤最有前途之希望者、莫中國若、中國者、乃機會之新世界也、（完）

北京城南遊藝場之慘劇

城南遊藝場、自入正以來、遊客日以萬計、正月初四、夜十點十五分、該園坤戲場當扁芝芳演唱祭江時、陡聞坍然一聲、樓之西隅第九號第十號包廂、忽然塌陷、樓下爲女散坐、一時人聲鼎沸、均向外狂奔、被陷處、婦女傷者十餘人、均登時舁往仁民醫院醫治、內一少女、年十七歲、坐被陷偏座、爲重物所壓、俯於椅背、口吐鮮血、立時斃命、嗣經調查、死者爲鹽務署第三科科員兼僉事上任事燕昌之次女、燕本浙江駐防人、僑居前門內小四眼井、女死之次日、殷總監孫署長及屍親等、均親往該園、檢察廳驗屍畢、由陰陽生蕭某開榜、在屍親之意、要求在該園辦理喪事、經殷總監孫署長勸解、始允於下午五鐘、奏「門吹」樂器大殮、聞有今日出殯之說云、

日人無照遊錫肇禍紀事

旅錫澄人陳志牽、現充駐日公使館見習員、今正其父母六十雙壽、特請上海武昌路、佐佐木豊三郎料理店內日人三久保重太郎、藤島宇太、及虹口萬歲館日人近藤性雲等三人、並帶日妓石上、西口岩本、佐木、上治等、於十四日來錫、藉以炫耀鄉里、而示闊綽、到錫後、即延至陳家、（安泰昇米行內）下午三時、陳培同三久保重太郎、石上、西口、岩本等、赴崇安寺公園等處遊玩、時有鄉人及孩童等、見多數日人、羣繞圍觀、而該日人等不知自檢、致觀者愈聚愈多、陳恐肇事端、即領各日人至縣教育會暫避、衆人追蹤而至、未幾陳即藉故走脫、當經縣教育會職員、用電話通知警察第一分駐所、及縣公署、距此時巡官楊會煥及縣署職員、均已出外、約歷一時以後、始由巡官楊會煥、帶領巡士十餘人、到場彈壓、其時縣教育會門口看熱鬧之人、已聚至千餘人、人多口雜、無可理喩、而旅外各學生、亦經苦口勸導、其稍明事理者、已漸退去、各日人均避匿樓上、迨各分所所長、巡官等、帶領長警到場、已六時以後、其時水警第二區區長師蘭亭、縣知事趙雪岑等、先後帶領長警、及縣警察隊、戎服武裝、整隊到場、如臨大敵、時已有人拋磚擲石、毀碎教育會樓上之玻璃窗等、各長警見衆仍不散、遂連開排槍、藉以示威、詎竟激動衆憤、大聲喝打、各日人遂易裝、雜於衆中、由樓上逃下、經警檢護送至縣公署安置、當各日人逃避上樓之時、衆人紛紛追隨、幸爲旅外學生聯合會會員勸阻、而無識之徒、反誣該會會員等庇護日人、萃偕搗毀教育會、一倡百和、遂行動手、所有器具什物、以及職員辦公室、臥室等、悉被搗毀、當場被碎石擊傷者、有警察何春森、狄君森、楊斌、王晉、宮某等、五名、縣教育會傭役許寶全、亦受傷、現均送大同醫院求治、水警第二區師區長、固向衆人勸導、亦被擲傷額角、幸甚輕微、尙無大礙、其他如縣警察隊長趙敬卿及某甲等、均受微傷、陳志牽曾被擊傷宮目、縣知事趙雪岑、既蒞肇事地點、深恐受傷、不敢在樓上久駐、躱身樓下、其時衆人擲石尤猛、四面板一、悉被擊毀、雖以方棹木板等、堵塞窗口、亦無效力、衆人見警察實彈開槍、愈加憤怒、即曉鑼報警、更有一部份人、主張放火、至是縣教育會乃盡燬於火矣、縣知事爲維持秩序計、特派人持片赴商團公會、請公會長召集團員、出發防衞、公會長楊翰西因事赴蘇、由副會長單紹聞命令總隊長、通令各支隊、迅即召集團員出發、維持秩序、各支隊奉令後、即行召集團員出發、迨八時許、第四支隊首先至教育會、其時該會樓梯旁、已有人以書頁引火、燃着樓梯及書櫃等物、瞬即蔓延、該隊乃退出門外、於通俗教育館旁站隊、從事彈壓、並命人通知附近救火會、趕速赴救、而第三第二兩支隊、亦相繼到場彈壓第一支隊先在北里一帶梭巡、至十時後始到該處、及火熄後、第三支隊即回本區防守、第二第四兩支隊、假大同醫院休息片刻、乃分道回本區防守、教育會被焚時、火勢甚熾、幸風勢尙和、不致殃及鄰右房屋、然比隣諸家非常驚恐、紛紛將什物遷避、迨救火會到場灌救時、火勢已漸衰、至十時熄滅、該會西首爲電燈公司之電氣變壓所、因電線焚火、致附近各家電燈、悉行熄滅、旋由廠派人前往修整、電燈乃恢復原狀、當火起之時、趙知事尙未回署、嗣見一人正在放火、即命警察拘回縣署、經趙君親自訊問、據供名徐福龍、業業銅匠、並未放火等語、當命暫押拘留所、聽候復訊核奪、各警察將日本人救至縣署、即令在縣警察所休息、而日妓四口、忽稱被擊受傷、倒臥榻上、經侯警佐電邀大同醫院院長華君景爽前往診察、係屬受驚所致、當即注射鎭靜劑、移時即復原狀、趙知事命備晚餐、供給日人、一面在警佐室鋪設被褥、以便安睡、晚餐後、趙知事即與各日人親自談話、（肇禍）詎三久保重太郎忽稱遺失大洋五百十元、銀器一件、帽子一頂云云、趙君詢以藏在何處、答稱在懷中、繼又忽稱藏在陳志義家中、趙君以其出言矛盾、囑令先行安息、俟翌日再談、聞趙知事以該日人等並未攜護照、私行來錫、殊屬違背約章、擬將緊事情形、電報各上峯、並電上海交涉使、請照會日本領事、要求賠償損失、一面暫將各日人在縣署優待、藉免意外危險云、當縣警察隊實彈開槍時、街內行人、紛紛竄逃、附近各商民、亦均收市閉門、其一種倉皇恐懼情形、實遠過於昔年澄錫戰爭時之狀况云、

蘇省署近訊

▲內部之整頓　蘇省署內本設有辦公廳、但科長以上人員、依舊各居室內、每日稿件、均送室內簽閱、不免因此躭擱時間、現爲辦事迅速起見、就原有之俱樂部內、另設一辦公廳、係省長政務廳長諮議長及各科科長各處諮議在內辦公、遇有緊要事件、可直接會商、自十六日起、即擬實行、又署中自九日起、連開會議三日、議定辦事規則十六條、錄之如下、（一）人民來省所遞之呈、用與送辦法批示、除掛發外、並抄登公報、（二）每日掛發民呈、批示件數、應由收呈員逐日赴批示處收發處互相查點、是否相符、如有漏掛、或誤掛者、應即報明辦公廳、（三）民呈投遞時、應由收呈員按照事由發式、先行摘敍簡明事由、再送收發處彙送、（四）人民控訴、除緊急及有期限關係事件、准用電報外、其餘快郵代電、及信函不合公文程式、應一律通告取銷、改用民呈、自通告後、以一個月爲施行期、（五）緊要公文、或非緊要而與法令期限有關者、一律提送、（六）提送稿件、自判發到科後、限一日內繕簽、（七）通常次要事件、以一日爲送稿期限、例如甲日下午一時文到、至乙日下午一時、必須送稿、（八）特別緊要事件、因案册繁多、必須查考條文、核算數目、覆須送各署會核、或卷已送稿、尙未判出等情、得照前條、酌展期限、（九）甲日文件、除電報及特別緊要事件、應隨時分送外、其餘普通文件、均應於乙日上午十鐘前、或下午四鐘前、分送到各科署、（十）各科處收到文件之戳記、須加注上午幾鐘、或下午幾鐘字樣、此科處送交彼科處時、須登一簿、由收到之科處、於簿內照此加戳、送稿送簽時亦同、（十一）特別最要之件、由廳長諮議長、隨時會商核定、即時送到、（十二）稿面、文到、送稿、送判、判發、繕簽、送印、發行各欄、應一律加注上下午鐘點、由各科處及經過機關照塡、（十三）判發之稿、交由簽書繕寫、再送各科處主任補閱、以期迅速、（十四）繕稿繕簽、應一律於稿之背面末尾、加蓋某人繕稿、某人繕簽小戳、（十五）送簽之件、經校對處看出繕寫潦草、或不合程式者、隨時送各科處主任、發令另繕、（十六）未盡事宜、或變通辦理者、得臨時續議改訂、

杭州通信

▲賑款籌辦省道之核准　浙江軍政兩署前以籌辦省道、咨請內務部賑務處、撥給賑款八十萬元、以作工賑之需、茲聞部處已提交國務會議通過、准在中央賑款項下、撥給五十萬元、至此項賑款、即以貨物附加一成賑捐提充、在賑捐未征收以前、並得以賑災公債、先行籌集撥用、聞昨已咨行來浙矣、

蕪湖通信

▲省長蒞蕪紀聞　聶省長（憲藩）於十二日由安慶乘利濟兵輪來蕪、駐節鎭守使公署、下午在該公署開聯席會議、討論新安武軍餉問題、列席者爲幫辦安徽軍務馬聯甲、財政廳長陶文泉、鳳陽關監督倪炳文、（倪嗣沖之姪）烟酒局長虞宇春、共計十餘人、惟關防甚嚴、無從探悉、

▲米市開盤消息　蕪湖米市、業於陰歷正月初六日開盤、廬江蘇秈、每石售銀四兩六錢五分、次貨四兩五錢五分、三河同冲四兩四錢、裏安米四兩二錢五分、孔城糯米五兩三錢、據米業中人云、河下打斛、均係客星交易、廣幫依然觀望、江口一帶棧房、堆存之米、幾如山積、今後之價格、定必有降無升云、

常州通信

▲學委加給公費　武進勸學所長徐學競以學務委員事繁責重、援照吳縣辦法、呈請各學委每人每月二十六元、業經[illegible]核准、略謂學務委員改爲名譽職、所需之經費、早經規定用途、該縣教育經費年來時處竭蹶、編製預算收支、尙不能相抵、其情形非吳縣可比、目前辦理地方教育、自以推行義務教育爲第一要政、該縣應就財力所及注意推廣義務教育、學務委員職務甚簡、並無增加公費之必要、現每人每月增加十八元之多、該縣以十人計、一年總數已達二千一百餘元、未免跡近虛糜、惟既據稱該縣學委近年所需費用驟見增加、姑准每人每月酌加八元、合諸原有公費、每人每月共支銀十六元、此外不得再請增加、以節公款而節糜費、朱知事經轉令勸學所遵照辦理矣、

命令

二月十二日　王茲棟授爲陸軍少將袁天順張士品均授爲陸軍騎兵上校張景芳方向學均授爲陸軍步兵上校此令

兼署陸軍總長靳雲鵬呈請授王玉書爲陸軍步兵中校胡斗光爲陸軍騎兵中校張永勝爲陸軍騎兵少校並加陸軍騎兵中校銜謝恆武田德勝丁錫昌余寄霖王寶龍爲陸軍騎兵少校均照准此令

二月十三日　署司法總長董康呈請任命任應龍署黑龍江高等檢察廳書記官長康煥棟署浙江高等檢察廳書記官長均照准此令

署司法總長董康呈請任命刁天培爲安徽懷寧地方審判廳推事照准此令

署司法總長董康呈請將署吉林長春地方審判廳推事派署庭長雷寶森免職另候任用應照准此令

王家瑞張德薰廖廉能陶毅陶德斌李炳墺均晉給二等嘉禾章黃應濂呂宗恪均晉給三等嘉禾章唐文溥范公謀楊天驥朱祖宏鄭釗均晉給四等嘉禾章此令

請觀醫士馬筱亭君之答於一婦女詢問疾病者

或問面色黃萎有何法可使紅潤耶或問身輕體瘦何法可能加重可使强健耶以上所問乃是各處婦女操勞過度血氣虧損者皆須如此詢問也茲有馬筱亭醫生者乃是蘇州著名內外科醫士其所答之辭正合以上所詢問請觀其原函辭意欲告知中華各處婦女之患疾病者如有夫爲其妻有病或爲其女子爲其母欲求康壯復原不可不閱此證書也馬筱亭醫士來函云鄙人習醫三十餘年中藥以外常考及西藥蓋世紀進化不妨精益求精非爲眩人耳目實欲便利病者計如婦人久病畏服湯藥者常以貴醫生紅色補丸與之所治經事不調肚腹疼痛或血弱色淡肝脈不和血液不潔產後諸虛百損均極效驗又貴大醫生所製清導丸治男婦肝陽上升腦筋掣痛腸胃積滯或腸燥便艱肛門碎裂便中帶血服之亦稱神效可謂萬試萬靈男婦戒烟之後嘗服此兩丸不但轉弱爲强並可添精益髓調經種子嬰兒肥壯特具此證書並呈照片一張以爲環球諸君告馬筱亭醫士所稱頌之韋廉士醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖品

且亦爲各國名醫所信賴者也凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶英洋一元五角每六瓶英洋八元郵力在內紅色清導丸乃是利大便平肝火之妙劑每一瓶英洋六角郵力在內

衞生小書奉送諸君　茲有精美衞生小書名曰忠告婦女如欲索取只須寄一明信片至以上所列地址原班郵奉一本可也

南昌府小兒服用嬰孩自己藥片得獲强健之證書

江西南昌府稅務稽征司員李偉東來示云嬰孩自己藥片眞名不虛傳也肅此鳴謝

余兒年甫二齡因乳水不調致患疳積之症面目黃瘦粒食不進市上所售之疳積糖多藥性猛烈幼兒體質未健惟難承受經友人勸服貴醫生之嬰孩自己藥片乃購服一瓶之後即思飲食腹積已消體質肥健矣

如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄郵票大洋六角至上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局原班即奉一瓶可也此藥片乃大英國通用小兒之靈藥凡出牙各症　發熱　肚痛　便閉　腹瀉　蛔蟲　感冒　傷風等症均可醫治

笑舞臺 和平社新劇部 (任汕頭路廣西路口) (電話中央三一五五)

(價目)(日戲月樓四角 特別包廂二角 正廳頭等包廂二角 正廳二角)(夜戲月樓七角 特別包廂正廳六角 頭等四角 二等二角 元旦起日日加演 每日日戲一時開幕 夜戲七點半鐘開幕)

汪嘉俠 朱小醒 錢雪帆 陸笑儂 吳癡僧 張蝶如 顧覺因 梁嘯梠 韓達心 林雍容 譚志遠 徐半梅 張雙宜 鍾笑吾 鄭正秋 張大愁 慎紅 張治兒 鄭(老五殉情記)劍(中扮老五者)魂 夏(蓮英被難記)天(中扮蓮英者)人 徐寒梅 馮毓秀 戴一飛 張鐸聲 許潄梅 嚴忍广 吳冷笑 張大公 董洲聲 魏憂哉 鄭劍秋

初九日戲 後部刁劉氏

初九夜戲 頭本 謀害蓮英 閻瑞生

科發 咳嗆藥水

專治氣管炎 乾咳嗆及一切呼吸器炎症 孩童之服尤為合宜 每瓶乙元五角

立止 咳嗽藥

咳嗆氣逆 痰滯不化 不論新久 服之並能化痰清肺 其效立著 每大瓶乙元 小瓶五角

上海南京路 四十二號 科發藥房

請購老牌烏鷄白鳳丸 有新歷本贈送

今年酉年鳴鷄雄鷄一聲喚醒國民提倡國貨挽回利權茲際本園創製之烏鷄白鳳丸發行以來數十年荷承女界信服[illegible]載道紙任銘啟今逢鷄年……凡購本園烏鷄白鳳丸……贈送五彩士女封面新歷本一本以元月底為止(用酬惠顧)雅意並祝服本園烏鷄白鳳丸足卜玉體康健此是廉可喜可賀

烏鷄白鳳丸主治 婦人身體虛弱 氣血不調 眼花耳鳴 怠倦 腰骨痠痛 子宮虛冷 久不受孕 經期腹痛 帶下 小產等症 莫不奇效 近因市上……

五彩花鐵盒 有本園商標……以杜假冒 諸君購買 認明……

一等獎章 品每兩洋…… 每丸洋一元 ……

老種德園總發行 上海河南路……

共和影戲院 (四川路外方板橋)(星期二及星期四日星期換片)

今天戲目 滑稽三本 英雄第三四集 四本 劫 注意

敝院自新正以來按日更換著名新片並日夜開演此佈

價目 正廳一角二十 樓廂二角四十 普通包廂三角六十 特別包廂半元 幼童減半

清血解毒 六零六 內服聖藥

專治花柳梅毒五淋 白濁癧疽瘰癧 無名腫毒 四肢麻痺骨節 痿痛血瘀 血塊血毒血熱 稱種濕毒 內蘊諸症 服之確有效驗 每瓶洋一元七角五分

倘皮膚已成潰爛濕爛不清 宜並用本藥房外搽六零六藥粉 按法搽敷 見效自速 大盒洋一元 樣盒二角

上海四馬路麥家圈轉角 太和大藥房發行

大舞臺正月初九日戲 (全體藝員 準演拿手好戲 特別包廂四角 特別官廳三角 正廳二等二角 三層包廂一角)

張德奎 周慧杜 鈕芳庚 孫玉芬 馬慶俊山 張金安 李瑞亭 孫慶春 賈璧雲 張桂芬 陳嘉璘 王佳桐 于振廷 劉慧琴 姚俊卿 毛順興 毛韻珂 趙如泉 應寶蓮 王祥雲 趙竹卿 孫少堂 陳月樓

(獨營戲)十娘 (桑園會) 黃趙爭功 (梅龍鎮) ▶蘇護進妲己◀ (四本)

大舞臺正月初九夜 (新排演新聽彩時戲 準演注意目 特別包廂八角 特別官廳六角 正廳二等四角 三層包廂二角)(本台特聘全體驍名文武藝員全班合演拿手好戲)(電話五百九十五號)

王佳楣 劉藝琴 張桂芬 姚俊卿 張金安 鈕玉庚 李瑞亭 應寶蓮 周慧方 陳月樓 趙竹卿 毛韻珂 賈璧雲 田桂枝 于振廷 劉慧琴 賈璧雲 毛韻珂 趙如泉(二本) 姚俊卿 應寶蓮 張桂芬 趙竹卿

▶李陵碑(全本)◀ 十八扯 ◎ 鎗斃閻瑞生

新舞臺正月初九日戲 全體文武藝員一齊登檯

(本台在南市電話二百念號 北市電話三千四百九十一號)(北來車輛直達本舞臺免查扣照日夜開演全班文武一齊登台)

劉振庭 劉漢臣 李小山 邱治云 夏月潤(二本) 許奎官 曹甫臣 李祥林 趙文連 周鳳文 趙君玉 汪優游 王九林 劉漢森 邱治云 趙文連 夏月潤(六本) 夏月珊 周鳳文 汪優游 鍾鳳林 倪金利

摩天嶺 ▶走麥城◀ ◎三難秦少游◎ ▶濟公活佛◀

新舞臺正月初九夜戲 全體文武藝員一齊登檯

(本台在南市電話二百念號)(北市電話三千四百九十一號)(北來車輛直達本舞臺免查扣照日夜開演全班文武一齊登台)

徐振芳 許奎官 劉振庭 倪金利 曹甫臣 邱治云 趙文連 周鳳文 夏月潤 汪優游 劉漢臣 沈冰血 趙君玉 劉漢森 邱治云 趙文連 周鳳文 夏月珊 趙君玉 夏月潤 汪優游 鍾鳳林 李小山

(更天九)鐵公雞 ◎洛陽橋 ◎霓虹關 ▶濟公活佛(五本)◀

太世界乾坤大劇場

綠牡丹陳善甫

初九日 新安驛　初九夜 杜十娘　牛斗宮　初九日 李陵碑　初九夜 目蓮僧　斗牛宮

大世界內乾坤大劇場正月初九日夜戲目

◎另售座資◎ ◀包廂每位小洋四角▶ ◎正廳每位小洋二角◎ ▶手巾小帳分文不取◀

日：景玉峯 李人俊 小三麻子 侯雲峯 陳善甫 綠牡丹 李春來 粉菊花

(黑水國)百涼樓 李陵碑 新安驛 (戰宛城)

夜：陳善甫 李春來 粉菊花 侯雲峰 綠牡丹 杜 張少泉 小蘿英 綠牡丹 粉菊花 金景萍 小三麻子

(目蓮僧)八蜡廟 杜十娘 ▶斗牛宮◀

◀日夜開映▶ 影戲 最新偵探長片 怪手獨 第十一十二十三本

法界共舞臺男女合演正月初九日戲 (電話三千五百七十五)

(日價目)(月樓四角)(特包三角)(官廳三角)(特廳二角)(頭廳角半)(二廳一角)(三層廂角半)

許鴻玉 諸云仙 張菊芬 林樹森 孟小冬 詹潤泉 李寶龍 五齡童 謝水福 小寶義 王文祥 小金鈴 許鴻蘭 張文艷 呂小樵 陳彩霞 張德祿 呂月來 薛銀鈴 木子君 朱榮奎

(柳林池收金陵) 孟姜女 (白馬坡 四盤山) ◎三本天啟奇俠

法界共舞臺男女合演新正月初九夜戲

(夜價目)(月樓七角)(特包六角)(官廳六角)(特廳五角)(頭廳三角)(二廳二角)(三層三角)

李寶龍 呂小樵 林樹森 呂月樵 張文艷 小金鈴 張德祿 小寶義 王益芳 薛銀麟 孟小冬 詹潤泉 謝水福 王玉英 陳彩霞 林樹森 張菊芬 張文艷 小琴仙 呂月樵 許鴻蘭 陳彩霞 張德祿 王文祥 朱榮奎

◎頭本七擒孟獲◎ (上天台) ◎ ▶二本鎗斃閻瑞生◀

丹桂第一臺正月初九日戲 (特別包廂五角 頭等正廳四角 上層包廂二角 二等正廳三角 起碼一角 僕票一角)

周蕙卿 增長勝 小福安 朱湘泉 朱桂芳 婁玉廷 高三魁 樊春樓 郭春華 麒麟童 王靈珠 高秋顰 馮志奎

彩樓配 鍘美案 武文華 ◎紅桃山◎受禪台◎全本書劍奇緣

丹桂第一臺正月初九夜戲 (特別包廂八角 頭等正廳六角 三層包廂五角 二等正廳三角 起碼二角 僕票二角)

馮志奎 吳堃芳 陳永奎 王蘭芳 樊春樓 郭春華 王靈珠 高三魁(煩演頭本) 麒麟童 高秋顰 元元旦 朱桂芳 小福安 郭春華 王靈珠 高三魁(接演二本) 麒麟童 高秋顰 樊春樓

落馬湖 ◎呆徒富貴◎ 搖錢樹 ◎呆徒富貴

留心假冒

▲貨眞價實▼

國產重舒湯 金精石牙粉 神效大保丹 強種百補丸 眞牌棘克丸 清香生髮油 林公參餅 神效鐵血片 神效青衣丸 神效鎗上丸

上海嚴大生製藥公司 上海麥家圈大生藥房 同啓

▲批發從廉▼

兜安氏眼痛藥膏

眼痛

眼皮腫　眼內炎　爛眼皮　等皆有奇驗　每瓶四角

參議院議員前駐[illegible]公使
吳宗濂著

錦囊法語到申

是書以法語[illegible]定價每部大洋九角[illegible]售處商務印書館[illegible]

永豐餘金號

本號開設[illegible]發售足赤條錠首飾[illegible]

美國老牌棉帆布

本公司自運美國完全白雷 EBERRY WOODB 棉帆布厚薄均備賜顧諸君請到四川路三十九號本公司或虹口東西華德路日昇弄菜市記是永發公司

雙妹老牌優等國貨

雙妹牌保髮香水

大瓶一元　中瓶五角　小瓶二角五分

雙妹老牌艷容霜

艷容霜為閨閣助粧之要品冬季修飾所必需因其色艷而氣芬質滑而性潤故妥為各界所樂用也
大瓶[illegible]角半　小瓶一角半
廣生行啟
各華商店均有代售

雙妹牌生髮香油

大號五角　二號三角　三號二角　四號一角

總發行所上海南京路棋盤街交通路廣生行謹啓

前大總統黎公贈額

經方浩博

黎元洪題

前大總統黎黃陂先生功成身退隱居津門[illegible]為中國第一偉人[illegible]

上海四馬路麥家圈轉角
太和大藥房同人謹誌

廣東種德園創製

止咳化痰聖藥

患痰喘咳嗽者不可不試

橘紅半夏露

認明石印仿單　官廳[illegible]　等獎章[illegible]

化州橘紅茶　止咳藥[illegible]

種德園老藥局

滬甯路行車時刻表

（附津浦綫[illegible]時刻）

站	時刻
上海開	上午七點四十五分（快車）；上午九點三十分（特別快車）；上午九點五十分（三四等慢車）；下午一點〃分（快車）；下午三點二十五分（滬錫客車）；下午五點十五分（滬常快客車）；夜十一點三十分（夜快車）
南翔開	上午八點十三分（快車）；上午十點三十一分（三四等慢車）；下午一點三十四分（快車）；下午四點二十分（滬錫客車）；下午五點四十七分（滬常快客車）
安亭開	上午十一點三分（三四等慢車）；下午一點五十七分（快車）；下午四點三十一分（滬錫客車）；下午六點二十分（滬常快客車）
崑山開	上午九點（快車）；上午十一點三十八（三四等慢車）；下午二點二十三分（快車）；下午五點七分（滬錫客車）；下午六點四十九分（滬常快客車）
蘇州開	上午九點四十七分（快車）；上午十一點四十四分（特別快車）；下午十二點四十九分（三四等慢車）；下午三點十七分（快車）；下午六點十八分（滬錫客車）；下午七點三十八分（滬常快客車）；上午一點三十九分（夜快車）
無錫開	上午十點四十六分（快車）；上午十二點三十三分（特別快車）；下午二點八分（三四等慢車）；下午四點十三分（快車）；下午七點三十分（滬錫客車）；下午八點三十六分（滬常快客車）；上午二點三十八分（夜快車）
常州開	上午七點十五分（常甯客車）；上午十一點四十八分（快車）；下午十二點十二分（特別快車）；下午三點十六分（三四等慢車）；下午五點十分（快車）；下午九點三十八分（滬常快客車）；上午三點四十二分（夜快車）
丹陽開	上午八點二十八分（常甯客車）；下午十二點四十二分（快車）；下午一點三十七分（特別快車）；下午四點三十五分（三四等慢車）；下午六點四十分（快車）
鎮江開	上午九點三十分（常甯客車）；下午一點三十三分（快車）；下午二點十七分（特別快車）；下午五點三十四分（三四等慢車）；下午六點五十一分（快車）；上午五點三十四分（夜快車）
南京到	上午十一點三十五分（常甯客車）；下午三點五分（快車）；下午三點四十三分（特別快車）；下午七點三十五分（三四等慢車）；下午八點三十八分（快車）；上午七點二十分（夜快車）
浦口開	上午九點三十分（通車）；下午五點五分（特別快車）
蚌埠開	下午三點二十分（通車）；下午九點三十九分（特別快車）
徐州開	上午一點十六分（特別快車）；下午七點四十分（通車）
濟南開	上午六點（通車）；下午九點三十八分（特別快車）
天津開	下午四點十六分（通車）；下午六點十五分（特別快車）
北京到	下午七點十五分（通車）；下午十點六分（特別快車）

站	時刻
北京開	上午五點五十分（通車）；上午十點二十五分（特別快車）
天津開	上午十點（通車）；下午二點二十分（特別快車）
濟南開	下午七點四十三分（通車）；下午十點二十一分（特別快車）
徐州開	上午五點二十八分（通車）；上午六點三十一分（特別快車）
蚌埠開	上午十點四分（特別快車）；上午十點三十七分（通車）
浦口到	下午二點三十分到（特別快車）；下午四點十五分（通車）
南京開	上午七點十五分（快車）；上午八點十分（三四等慢車）；上午十一點四十五分（快車）；下午三點五十分（特別快車）；下午四點二十五分（甯常快客車）；夜十一點（夜快車）
鎮江開	上午九點二十五分（快車）；上午十點二十九分（三四等慢車）；下午一點三十八分（快車）；下午五點二十八分（特別快車）；下午六點五十五分（甯常客車）；上午五十二分（夜快車）
丹陽開	上午十一點二分（快車）；上午十一點二十七（三四等慢車）；下午二點十六分（快車）；下午六點三分（特別快車）；下午七點五十四分（甯常客車）
常州開	上午七點十分（常滬客車）；上午十二點十九分（快車）；下午十二點四十四分（三四等慢車）；下午三點二十二分（快車）；下午六點五十七分（特別快車）；下午九點（常滬客車）；上午二點四十一分（夜快車）
無錫開	上午七點五分（錫滬快客車）；上午八點二十六分（常滬客車）；上午十一點五十九分（快車）；下午二點三分（三四等慢車）；下午四點十七分（快車）；下午七點四十三分（特別快車）；上午三點五十三分（夜快車）
蘇州開	上午八點六分（錫滬快客車）；上午九點四十二分（常滬客車）；下午十二點四十分（快車）；下午三點二十三分（三四等慢車）；下午五點九分（快車）；下午八點三十二分（特別快車）；上午四點五十八分（夜快車）
崑山開	上午八點五十九分（錫滬快客車）；上午十點三十四分（常滬客車）；下午一點三十一分（快車）；下午四點三十二分（三四等慢車）；下午五點五十六分（快車）
安亭開	上午九點三十一分（錫滬快客車）；上午十一點五分（常滬客車）；下午五點十分（三四等慢車）
南翔開	上午九點五十五分（錫滬快客車）；上午十一點三十一分（常滬客車）；下午二點十六分（快車）；下午五點四十五分（三四等慢車）；下午六點二十七分（快車）；上午六點二十六分（夜快車）
上海到	上午十點二十六分（錫滬快客車）；上午十一點五十七分（常滬客車）；下午二點四十二分（快車）；下午六點二十分（三四等慢車）；下午七點（快車）；下午十點（特別快車）；上午六點五十分（夜快車）

特別小廣告欄

名醫孔錫鵬 不佞患肥厚性鼻炎症經孔先生用手術治療右鼻未經兩週所告全治左鼻亦漸就痊可孔先生醫道之精久為社會佩服仰固無俟贅述惟余見其本所學德國醫術與同志卽力一濟生醫院其所惠貧苦無算尤不能不益加敬總先生寓老靶子路八十八號用誌數語以表謝忱并藉以介紹焉　李石岑

本埠時事

華顧問之就職問題

▲工部局祕書處發表往來函件
▲商界總會又函催納稅華人會

工部局祕書於十五日發表關於工部局華顧問事與總商會往來各函、其大要如下、(一)九年四月十七日工部局致總商會函、以納稅人年會已通過設立工部局華顧問部事、請早日召集代表租界華人之各公會、提出五人應選、以便領事團核准、(二)五月三十日總商會致工部局函、聲明接到前函、並不卽答覆之原因、復言商會係代表商人之機關、此外不能過問、一俟接到各業所提名單、當再通告、(三)六月三日一函、(四)六月十三日總商會致工部局函、聲明廣肇四明兩公所、以華顧問事、關係租界華人全體、故應由全體納稅華人選舉、惟商會係商業團體、因此不能召集大會、(五)六月廿六日工部局致總商會函、承認接到六月十三日一函、(六)十一月二十四日總商會致工部局函、聲明王正廷陳則明二君來函、納稅華人會於六月二十二日在青年會開會組織籌備會、十月十四日開成立會、十月二十一日選舉理事、十一月九日選出宋漢章等五人為顧問員、(七)十一月三日工部局致總商會函承認接到前函並索閱納稅華人會章程、(八)十二月三日總商會致工部局函、附呈納稅華人會章程、(九)十二月六日總商會致工部局函、詢問華顧問就職日期、(十)十二月十五日工部局致總商會函、承認接到以上兩函、正當考慮、容卽答覆、(十一)十年一月十三日工部局致總商會函、聲明所選五人中、有一人或不止一人、不合資格、並指摘納稅華人會章程第四六條(參觀十二日本埠欄)謂必不受任何派別任何機關舉派之華顧問、始能提交領事團、並言現已有一二事件、需顧問部之指導、故亟望提出相當資格之人員云云、

各路商界總聯合會因華顧問久未就職、又特致函納稅華人會、請為催促、原函照錄如下、逕啓者、華顧問就職一案、前經敝會第二屆第八次董事會議決請貴會推舉代表出席敝會、將與工部局往返交涉情形、詳細報告、俾得相機辦理、策勵進行等情、當於本月五日將會議情形、函請貴會查照在案、茲於本月十三日開第九次董事會時、經貴會書記包君志拯、出席說明貴會未能推舉正式代表緣由、並以書記處名義、報告與工部局函牘往來情形、至為詳晰、敝會董事僉以租界華顧問一案、係全市公民抗爭而得、幾經犧牲、始底於成、原擬於租界上華人應興應革之事端、胥賴顧問之力、有所建議、庶既盡納稅之義務、亦得稍享納稅之權利、乃自顧問選定以來、業經多日、遲未就職、非特全市民之所企踵引頸、朝夕盼望者、盡成虛願、直將前此之毅力熱忱、悉付流水、茲據包君報告所稱、工部局對於納稅會章程第六條、既有誤解之處、而對於五顧問中資格亦有疑資、業經貴會將工部局有所誤會、詳晰說明、於一月二十四日函達總商會轉致工部局、迄今未見答覆等情、竊思工部局既應允於先、決不反汗於後、而況友邦交誼、素稱敦睦、衛情要求、原非過苛、前此誤會、現經解釋、更當了然、敝會既集合上海各路商界而組織、責言所在、難安緘默、而貴會對於顧問就職問題、亦屬當仁不讓、用特專函貴會、務請函達總商會轉催工部局、迅予切實答復、以慰衆望、而順輿情、不勝盼切之至、此致納稅華人會、各路商界總聯合會啓、

蘇省施行義務教育計劃

▲十年份起……八年內全省一律辦竣

上海縣勸學所公函(十年學字第四號)云、逕啓者、案奉縣公署第六六號訓令內開、案奉江蘇教育廳第一七九號訓令內開、案准省長訓令、案准省議會咨、請飭廳編具蘇省義務教育計畫書等因、當以施行義務教育、應以調查學齡兒童為入手辦法、必俟調查事竣、方能通盤籌畫、呈復省長、並令行各該縣着手調查、至去年九月調查事竣、卽經本廳根據各縣調查之數、編具義務教育施行計畫書、並調製學齡兒童統計表、暨預算經費、及應需教員數表、呈請省長核咨省議會公議在案、茲奉省令、案准省議會咨開、查去年常會期內准齊前長交議江蘇省施行義務教育計畫一案、節經本屆常年會交付審查、於本月十八日提出大會討論、僉以交議原案雖各縣所報學齡兒童數未必真確、而所擬具體辦法、分期八年、逐漸推廣、尚屬可行、業經大多數可決、相應咨請查照公布施行等因准此、除咨復并公布外、合行令仰該廳查照原呈計畫、通令各縣知事遵照辦理、此令、等因奉此、除分行外、合將江蘇省施行義務教育計畫書及各縣學齡兒童統計表預擬經費數及教員數一覽表各件印發、令仰該知事按照計畫所列各件、切實進行、以宏教育、而期普及、並應將推行情形隨時具報備核、附發各件、應由該知事印刷轉發所屬各教育行政人員一體知照、此令等因、並發江蘇省施行義務教育計畫書各縣學齡兒童統計表預擬經費數及教員數一覽表各一件、到署奉此、合行照錄各表令仰該所長遵照辦理此令、等因奉此、除將施行義務教育計畫書印刷分致外、相應函達卽煩查照辦理、此致、計附計畫書一件、(一)分期籌辦蘇省施行義務教育、依照教育部規定籌辦、期限自民國十年起至十七年止、八年之內、全省一律辦竣、民國十年學齡兒童應有百分之二十就學、民國十一年、學齡兒童應有百分之三十就學、民國十二年、學齡兒童應有百分之四十就學、民國十三年、學齡兒童應有百分之五十就學、民國十四年、學齡兒童應有百分之六十就學、民國十五年、學齡兒童應有百分之七十就學、民國十六年、學齡兒童應有百分之八十就學、民國十七年、未入學之學齡兒童應完全就學、學齡兒童如因家計貧困入半日學校者、得以已就學論、(二)進行程序　第一步規畫設校地點、第二步增設學校或就原有之學校增加級數、第三步勸導入學、第四步強迫入學、應由各縣依規定籌辦期限、擬具詳細施行計畫書、呈報備核、(三)應增學校數　全省未入學學齡兒童合男女計現有三百四十八萬四千六百五十人、每一學級假定以五十人計、全省應增六萬九千七百三十一級、分八年辦竣、全省每年平均應增八千百十六級、(四)應需經費數　每一學級開辦費、假定以一百元計、經常費假定以二百五十元計、每增一學級、假定共需銀三百五十元、總計應增學級六萬九千七百三十一級、共需經費二千四百四十萬五千八百五十元、分八年期辦竣、每年平均應需經費三百零五萬零七百三十一元、就以上之數計算、每生平均歲費約占七元、(五)應需教員數　每一學級假定支配一正教員、以六萬九千七百三十一學級計、全省應需正教員六萬九千七百三十一人、每兩級假定支配一專科教員、以三萬四千八百六十五學級計、全省應需專科教員助教員各三萬四千八百六十五人、分八年籌辦、每年平均應需正教員八千七百十六人、專科教員四千三百五十八人、助教員四千三百五十八人、(六)預備師資　除已有之省立師範學校應增設學校外、應由縣自辦甲種師範講習所、(七)籌集經費　除以本區原有教育經費為基礎外、徵收教育特捐、其徵收條例另訂之、(八)分別獎懲　各縣知事及勸學所長以次各員、如能依照規定籌辦期限、如期辦竣者、查照知事辦學考成條例及地方興學人員考成條例、予以相當之獎勵、未能依限辦竣者、予以相當之懲戒、

黑省官吏殘民濡聞

▲綏東當道催征苛捐……▲實捕致遠公司經理入獄

黑省綏東縣地方自南人赴墾後、有致遠近恩東井等數公司不避艱險、墾出熟地兩萬餘畝、邊民稍稍生聚、非前次洪荒未闢之比、黑省大吏因設局治官、乃有綏東縣名目發現於地圖之上、連年水旱為災、貂匪肆擾、困難不堪、所繳地方捐、為數不貲、有發捐學捐等、所辦之事、僅該局設警自衛、境內匪搶、置之不問、己成慣例、自新局長程姓蒞任後、日使催迫升科、該公司等一再求緩、官長大怒、突於陰歷上年除夕、將致遠公司經理周大鏞、捕入獄中、經旁人致電致遠股東孟蒓蓀、請速設法、嗣孟君卽行電覆、電文分誌於下、

▲致孟蒓蓀電●●●　上海孟蒓蓀鑒、綏東設治局除夕捕大鏞入獄、不准人見、危甚、望速設法提省、盼覆、宮順致遠叩、

▲孟蒓蓀覆電●●●　富錦宮順號轉、致遠為國實邊、自問無罪、官長不容、何必勉強、如何售變拋棄脫身、鴻自酌、

駭人聽聞之私運煙土案

▲中日人牽涉者頗多……現正從事緝捕

字林報云、據本埠日本報紙載稱、近因青島軍政署拘獲日人數名、遂發見一駭人聽聞之私運煙土案、聞中日人之牽涉者頗多捕房刻正設捕此案主動之華人、先是去歲有二華人、於自日來華之輪船上相遇、卽共謀運土一百箱來滬、値價約一百五十萬元、旣抵此間、卽與其他中日人商決定實行其事、某日人乃私運五十五箱來滬、並未引起海關人員之疑心、繼又擬將四十五箱出脫、將款歸己、遂以之運往青島、以為必能得利如尙、不料為日本軍事當道所破獲、烟土充公、其人供出一切、同謀者遂多被拘、現正緝捕其餘諸人云、

令飭協助建築航空滬站

上海縣公署昨接江蘇滬海道尹第一〇二號訓令內開、本年二月六日奉督軍省長公署第一〇八八號訓令內開、本年一月二十四日准航空事務處函開、本處籌辦京滬航空線路、上海方面應設航空站、所需地畝、當經函請飭知上海寶山兩縣查照辦理在案、現因高橋沙之地、浚浦局稍有糾葛、爰又查得上海縣屬虹橋路終點、青浦縣交界地方、有地一塊、甚為合用、現已丈量竣事、相應再行函請、飭知上海青浦兩縣查照、卽與本處委員、接洽辦理建築航空滬站事宜、俾收指臂之助等因前來、查此案前准公函、業經令行遵辦在案、茲准前因、除分行外、合行令仰該道尹、卽便遵照、妥為接洽辦理具報、此令等因奉此、除分行外、合行令仰該知事、卽便遵照、妥為接洽辦理、分文具報、此令、

各界會反對舊法選舉

全國各界聯合會反對北庭用舊法選舉之要電云、各地各界聯合會各團體各報館均鑒、前閱中華民國學生聯合會總會上海學生聯合會二月三日通電、有北庭僞令、籌辦選舉、自法律上觀察為點竄塗改、自事實上觀察則偏畸殘缺、勿使此非驢非馬之選舉、實現於中華民國等語、義正詞嚴、不勝欽慰、惟同人之意、卽使於法律不點竄塗改、於事實非偏畸殘缺、而明日黃花之約法、叛頭政治之統一、是否適合於現世潮流、是否有裨於國計民生、不問可知、況某派某派預備賄買選舉之謬、騰播報章、滑稽無聊之醜視選舉團、且為北庭所禁阻、回溯安福已事、不寒而慄、前車既覆、豈可再蹈故轍乎、務望各界諸公、幡然改圖、團結眞正之民意、剷除共和之障礙、然後從長議決新制度、倘少數政客熱中權利、甘為變相之安福部員、吾人應視同公敵、居火積薪、不容輕恕、各界其猛省而力行焉、全國各界聯合會叩刪、

請派監察衆院投票委員

本邑各選舉投票區經董、以衆議院議員初選規定於本月二十二舉行投票、現在為期將屆、一切手續均已預備妥洽、惟監察投票委員、尚未委定、特具呈縣公署、請沈知事派委、以便接洽一切、

閩學生被拘之昨訊

▲不准交保出外

閩商陳鴻歧父子及謝翔高等在閩遣人暗殺身死、牽涉閩籍學生劉開萍陳國瑞陳晉昌許世雄等九名、在滬被獲、訊押檢廳、嗣經祥准法部、免解福建、着在滬訴候審訊在案、茲悉該學生劉開萍等以在押已久、且在押所度歲、而開審尙無日期、是以聯名具狀、聲請交保出外候示、以示體恤等語、譚廳長以本案偵查手續多困難、到案審竣、該生等所請之處、礙難照准、仍着在押、靜心候示云、

奬勵實業辦法

北京農商部前曾訂定獎勵實業規則、業已通行各地方行政長官遵辦在案、茲又另訂受獎各條例、其內容如下、(一)開礦年納稅至二十元以上者、(一)設立工廠製造重要商品能供需要者、(一)墾荒在三千畝以上者、(一)新發明新式工藝者、(一)航業發達至三千噸以上者、(一)辦理實業學校著有成績者、本埠沈知事本到是項訓令後、卽通知第四科查照矣、

旅滬滇人致顧品珍電

▲為唐繼堯出走事

旅滬雲南同鄉昨致本省電云雲南顧品珍總司令鈞鑒、報載唐繼堯出走、由公回省維持秩序、內幕情形、滇省遙隔、現尙未知、惟吾滇為護法省分、吾公素志、昭昭在人、此次出面支撐、必能痛除首惡、大展厥抱、造福梓鄉、實現民治、遙瞻南天、同深企望、旅滬同鄉會小園毛乃剛陳瀛圖等公叩、

駐京丹麥公使北上

駐京丹麥國公使符阿生、於昨日由滬乘滬甯路局特別花車九點三十分赴甯北上、本埠各官廳人員親往歡送者、如交涉員許沅、第二科科長陳世光、淞滬警察廳長徐國樑、護軍使代表孫副官、以及軍樂隊遊巡隊地方警察總局警探均至四號月台恭送云、

海德生允充吳淞商埠局顧問

吳淞商埠督辦張謇氏前延聘浚浦局工程師海德生君為該局顧問、詳情已誌前報、茲悉商埠局昨接海工程師函復略謂上月間奉讀大函、聘鄙人為貴局顧問、聞命之餘、局勝榮幸、伏念鄙人無論擔任何項責任、必須請求于局長之許可、茲將尊處聘請書送呈局長核議之下、以為將來無論礎商何事、如與本局自南黃浦迄至吳淞沿海一帶各項工程、並無妨礙、儘可作為襄之獻也、將來貴局對於一切之需要、有所預備、並各種之工程、有所計劃、深望尊處臨時指教、屆時如尊處之計劃與本局之工程並鄙人之責任、三方面如果無所抵觸、鄙人才力所及、無不樂為襄助也、本局現正調查上海港口進步之各種計劃、直接影響於黃浦下游及吳淞之兩岸、至滬江河道之深淺、及建築碼頭之一切工程、嘗俟至本年年終將關於兩河海工程師之會議、以求一技能之判斷、而獲取良之方針、此種許論、屆時當由本局刊布云云、卽希見教為荷云、

克爾利晉給勳章

特派江蘇交涉員許秋颿昨准海軍總司令署函開、美國駐亞艦隊巡弋揚子江軍艦管帶官克爾利氏、曾由本署呈請政府、准予晉給勳章、以示優異在案、茲奉大總統指令准給三等文虎章、用特函請轉致美總領事、轉知該管帶查照云云、許交涉員接函後、現已繕情函致美總領事轉知矣、

女界義振會開會記

女界義振會於二月十三日開第九次常會、到會者會長盛莊德華等十餘人、會場情事、略誌如下、(一)會計股報告一月三十日起、至二月十二日止、計收洋三千五百十五元、又補收戲資洋二百零八元、(二)陳卓寶文擔任游藝會書樂三日、每日下午八點至九點、(三)唐徐淑筱上次常會允赴城東女學校募捐圖畫、業經接洽、並允於開遊藝會日擔任演戲二天、公推盛愛頤與唐琰前往接洽、(四)會計股提議本會辦事人應佩帶徽章、以重職務、公議贊成、(五)往請李松泉先生於開遊藝會常魔術、(六)孫邦堯陳兆元提議遊藝會擬設一小孩比賽部、由渠二人設法請人、如能請齊、准將此部設在大禮堂、(七)孫邦堯擔任往請王太太於開遊藝會日演彈七弦琴三天、(八)陳兆元擔任往請約翰大學演劇、並奏音樂、已經兩請云、

縣商會將舉行春季會議

上海縣商會向例每屆春季、援照商業習慣、須開會議、俾將上屆經過事略、並該會收支一切帳略、當衆報告、今屆又逢春季、仍循例舉行、已由該會會長姚紫若令將會中一切應行結束事項、從事稽核、以便提備手續、然後訂期舉行、並通告該會全體會董、暨各業代表等、一體查照、

青年會紀念徵求會開幕

青年會二十一週紀念徵求大會、擇於今日(十六號)晚八時正式開幕、業由該會會員科發出通告、邀請十隊隊長隊員共同赴會、屆時之熱鬧可知、茲錄其秩序如下、(一)會長王正廷先生[illegible]、(二)全體合唱愛國歌、(三)總隊長孫雲臺先生演說、(四)費羅爾女士西國胡琴合奏、(五)全國協會總幹事余日章先生演說、(六)四晉合唱、(七)十隊隊長發表徵求意見、(八)美國溫華蓀君奇特幻術、(九)茶點散會、

基督教大學年宴之手續

基督教大學同學會聯合會執行部今日十二時半假座青年會食堂集會商議二月十八號六時在大東旅社舉行年宴之最後手續、由會長李登輝君主席、各同學會代表到會者有中西女塾、聖瑪利亞、聖約翰、滬江、東吳、之江、金陵、英華、格致等學校、除商議本年年宴秩序外、並議決歡迎北京燕京山東齊魯武昌文華南京金陵女子廣東嶺南長沙湘雅山西七大學校同學會之上海支會加入本聯合會、凡以上各大學旅滬諸同學可就近入會、並赴年宴、其赴宴報名處卽假青年會學生科並則該會於此次大會時應須提議者一籌辦平民義務學校、二發報紙、三襄助北方旱災紀念日募捐之進行云、

楊思鄉董之優待小學教員辦法

楊思鄉經董穆湘瑤呈沈知事云、為籌備本鄉小學教員成績獎勵金及遺族卹金之基本金、呈請立案事、竊查本鄉學齡兒童男童計一千五百餘口、女童計一千七百餘口、本鄉現有義務國民學校共計十三校、就學男童約計百分之四十七、女童約計百分之九、於教育普及之法令、相差尙遠、湘瑤擬定計畫、欲於民國十一年內男童就學得百分之九十、女童就學因助理家政及工作祇得百分之五十之希望、且地方事業日漸發達、則客籍住民來者必多、須有義務國民學校三十處、方足以達此希望、惟是社會之金融日迫、一家之生計日高、小學教員之薪水實不足以維持其生活、湘瑤於八年分卽已增加薪水、並規定年功加俸成績加俸之辦法以來、頗著成效、竊思教育為立國之根本、而自治以教育為首圖、倘非優待教員、則家庭之內顧多艱、卽教授之精神必減、因特籌備本鄉小學教員成績獎勵金及遺族卹金之基本金、際茲籌備、以籌足二萬元為度、隨籌隨存恆大紗廠、月息一分、卽以息金提作以上二項之用、至於應備章程細則等項、尙當邀集勸學所職員及三林楊思陳行聯鄉學務委員以及本鄉人士之明於學務者、公同擬訂、細呈察核、所有籌備本鄉小學教員成績獎勵金及遺族卹金之基本金各緣由、理合具文呈報、請予立案、實為公便、謹呈上海縣知事沈、楊思鄉經董穆湘瑤、

策進會出發演講消息

國民大會策進會南翔演講、先由陶樂勤馮寄吾顧品三朱怡劍四君在義務小學輪流申說、聽者動容、已載報端、繼於二月十一日朱怡劍顧品三兩君乘車至崑山、沿街分發印刷品後、接洽勸學所教育會通俗教育館重要人物、極願組織分會、惟平日演講、皆不注意、故未實行、遂於十二日乘輪到常熟、謁通俗演講所主任李君磐君人極開通、連日接見張隱南蔣燦然二君、以及各報主任、如程紹伊陳煜軒吳雙熱殷儒公諸君、皆竭力贊成、組織分會、已有動機、昨第一隊出發演講員內有國民公學校長劉藏君君、苦口勸世尤為熱心云、

工業研究會熱衷講演

中華工業研究會因舊歷新年工人多輟業以嬉遂於元旦日起、在徐家匯路南口該會事務所召集全體會員、行團拜禮後、舉行演講、專為增進工人智識、崇尙道德、由演講員王懿榮伍進德等分別擔任、現雖年節已過、工廠多有開工、而會員中以所演講者頗有興致、遂於晚間要求該演講員繼續演講、聽者仍極踴躍、聞該會並擬擇期添請名人特別演說、嗣後當酌定長年宣講日期云、

新安徽雜誌被禁

法租界寶康里新安徽雜誌社、係皖籍國會議員張紅日呂陸南等所組織、去年終發行第一期、專以鼓吹地方自治為職志、出版後、該社中人赴郵務局請求掛號、未蒙允准、嗣郵局通告、已得交通部令、不准遞寄、又得法捕房通知、謂已得護軍使知會、取締該社、務須卽行關閉等語、該社遂卽停歇、與新青年社正報遭同一之厄運云、

華孚銀行之新行長

本埠華孚銀行、因前經理洪君年底辭職、由總管理處公推厲君樹雄來任滬行正行長、厲君學識宏邁、曾游學美國銀行專科、歷任銀行管理等重要職務、此次接替行長、銳意擴充範圍、并辦理各種儲蓄云、

興業烟草公司之新出品

本埠興業烟草公司、自創辦以來、因値社會提倡國貨、故所出各種國貨香烟、莫不風行一時、茲該公司為推廣營業起見、特加料精製上海牌上等香烟一種、定價頗廉、現已出貨、聞各路批銷者頗為踴躍云、

武術會月刊出版

南門中華武術會為灌輸社會以國有之武術起見、自本年一月起、發行月刊一種、定名「武術」月出一冊、現第一期業已出版、

閔行鄉忙漕之統計

閔行一鄉、為上海全邑庶富之區、該鄉每年忙銀漕糧、現經鄉董顧文郁詳確統計、來申呈報縣公署沈知事以備考核、統計全鄉每年忙銀為五千五百四十餘兩、漕糧為六千五百四十餘石云、

舉行農事講演

▲改良鄉民習俗

沈知事頃奉蘇實業廳令云、按照農會規程第二十四條所載冬期學校或補習學校、偏設則財力有所不及、僅設一所則向隅者多、宜察酌情形、於冬期為較長期之講演、如演講員不可多得、可於夏歷新年邀請農校回籍學生、程度較高者、分區擔任、教材宜用圖畫幻燈及農產展覽會遺留之實物、使不甚識字之農夫、發生興味、鄉村每過新年、男子賭博、婦女頑耍、大都不務正業、今代以有趣味之講演、旣可灌輸智識、又可改良風俗、不獨農會當籌辦、該知事亦應特別注意督促推行云云、

三林塘盜案之嫌疑犯

本邑浦東三林塘列四圖鄉民黃景福家被盜行劫一案、前經沈知事令飭縣警察所緝探查緝贓盜務獲究辦在案、現該所偵探查報有三林塘鄉人王盈祥一名、於民國二年春間會因搶劫該地黃景福家銀物、自案發被捕、收禁地方監獄、嗣因二次革命、越獄脫逃、匿居三林塘一帶、王盈祥平日素有盤擾竹竿之技、時在鄉間自炫其能、此次黃景福被搶、門外遺有竹竿、察看入盜形跡、係由爬竿而進、有此兩端、王盈祥對於此次劫案、實在犯有重大嫌疑、爰於前日下鄉將王獲解到所、昨經司法長陸爾誠提案研訊、供不承認、現拘留所中、候偵查明確、再行復訊、

國貨製造廠推廣營業

松江國貨第一製造廠、開辦有年、已有香皂牙粉陽傘絨襪等出品均用鷹球商標、曾經呈部註冊、茲該廠經理曹君、為推廣營業起見、日昨擇定五馬路望平街分設發行所、聞該廠去年贏底、添製學校用品不下十餘種、尙稱合用、擬卽日函請國貨維持會、予以提倡云、

通海劇盜將歸案訊辦

劇盜施崇狗、卽混名馬皮阿四、前在法租界寶裕里一百〇二號糾衆行劫、由法捕房拘獲、抄出金表等原贓、嗣查悉該犯曾在崇明海門泰興等縣迭犯搶劫、為通海鎮守使張仁奎懸賞五百元通緝之犯、是以解送公堂、引渡內地法庭訊辦在案、昨據一百五十一團第三營營長唐玄臣投上海地方檢察廳、聲請將該犯施崇狗交給帶回、歸案訊懲等語、譚廳長查得來員並無正式公文呈驗、未便將施犯交其帶去、論飭速回通海、取具正式公文來廳呈閱、方准照辦、唐只得唯唯而去、

嚴禁渡船爭攬生意

南市沿浦灘渡船、前經滬南工巡捐局、頒定章程、嚴行取締、限制各船戶、遵章乘客、毋許貪利多載、免致發生危險、如有故違、查出究罰在案、詎近據報告該處各渡船、每有對於載渡事、爭先恐後、任意留難、且被江北蕩槳划船、乘隙搖拉載渡客、時有口角爭毆之事發生、殊於營業大有關係、呈請示禁維持等情、姚局長據呈前情、已令市船所承辦人錢寶如、調查各渡口營業真相、呈復後、以八長渡中僅爛泥渡、董家渡、南碼頭等三處渡口、尚能遵守定章、其餘陸家渡、楊家渡、老白渡、姜家渡、周家渡等五處渡口、均因船夫多備、任意貪載、且於留難渡客、爭索渡資等事、不一而足、殊與人民生命攸關、爰特重行厘訂章程、切實申禁、以免效尤、而杜爭競、一面禁止年幼衰弱之船人駕駛、以重民命、並飭該承辦人、傳諭浦江內蕩槳划船戶、各守營業、不准肆意爭攬云、

毒斃親父案傳到要證

浦東三林塘張高興米店小主張鑫生、商通醫生朱健臣、毒死乃父張鴛雲、案發脫逃、迭奉檢廳派警偵緝、並調查一切、鴛候開棺檢驗在案、茲悉此案該廳譚廳長視爲非常重要、故不厭求詳、派員分投密查、現將終了、日來又訪出要證三名、爲趙紉之計谷生及醫生嚴榮汝等、前日即奉譚廳長派警下鄉往傳、當將嚴榮汝等於昨午後傳到、奉諭着靜候訊核、

兒童娛樂會開會續誌

昨日(初八日)上午九時南市普益社又在社內開第二次兒童娛樂會屆時到會者計七十餘人、由第二師範附屬主事楊聘漁君登台講演閱書的問題大致謂閱書須有三大要點、一識字、二會意、三考查、三者既具然后對於各種書籍一經披覽、解釋自無不瞭然矣、次唱愛國歌、晉韶幽揚、極堪聽聽、繼乃游玩各色中西玩具、比至晌午、乃會餐於大鋪樓、迨下午一時半、乃分組參觀江南造船廠、與徐家匯博物院、天主堂、及天文台土山灣印刷圖畫工藝彫刻所等閱該處陳列豐裕建築宏崇儀式莊嚴、誠一大觀也、比兒童聯袂歸去、

閱時計已六句鐘云、

旅滬湖州同鄉之團拜禮

旅滬湖州同鄉會前日午後一時在滬甯火車站北首湖州會館舉行新年團拜禮、同鄉到者共計二百餘人、由總董楊信之董事沈聯芳黃緒臣等率同到會同鄉舉行團拜三鞠躬禮畢、並設春筵入座宴飲、一時觥籌交錯直飲至夕陽西下、始行散席、末由董事會在議事室將會務稍行討論後、方始各散、

皖人反對倪道烺

安徽自治協會快郵代電云、北京後孫公園安徽會館旅京安徽同鄉會、並轉各省區自治聯合會、皖事改進會、天津河北安徽會館、旅京安徽同鄉會、安慶總商會教育會省議會、地方自治促進會、學生聯合會、民岩報、轉各報館、蕪湖總商會、皖社、蕪湖學部、學生聯合會、皖江日報、轉各報館、上海皖事改進會、安徽同鄉會、救國代表團、申報、新聞報、時事新報、時報、神州日報、民國日報、商報、新申報、工商報、中華新報、國語日報館鈞鑒、本會據京津同鄉報告倪道烺李國筠運動安徽省長、已屆成熟、不日政府將擇一任命等語、經於本日開會議決、現當民治潮流、澎湃全國、吾皖處長江中樞、當以建樹自治爲急務、倪李兩氏爲絕對軍閥官僚、與民治主義極端抵觸、比即致電北京政府、表示反對、文曰倪嗣沖據皖八年、天怒人怨、幸以病廢退休、皖人方獲蘇甦、乃伊姪倪道烺、席嗣沖餘蔭、遇事把持、阻撓改進、已屬忍無可忍、近更覬覦非分、援奪省長希圖政權世及、以代籌新安武軍餉、恐弄督軍、以包辦安徽選舉、恐弄內閣、經濟調查局總裁李國筠、前因諂事倪氏、獲秉皖政、劣跡昭著、民怨沸騰、近亦覬覦斯席、經營甚力、此種消息、但願失實、倘當局竟受欺朦、發此亂命、是委皖人於其公敵、皖人雖懦、斷難受此踩躪、惟有奮起自衛、以與公敵相周旋、成敗利鈍、非所計也、懸直之言、幸垂察焉等語、尚處愛鄉愛國、諒荷同情、敢懇一致進行、堅拒到底、俾民治前途、不蒙摧抑、無任厚幸、安徽旅滬自治協會李次山畢少珊汪禹丞汪汲青薛子祥蔣緒周等一百七十一人公叩文、

學校消息

▲新華公學　新閘國慶路新華公學籌辦半載、近已組織完備、分男女兩部、學科注重實用、所請男女教員之學識經驗、均極豐富、女學部之中學選科婦女半日補修科、辦法尤順教育潮流、現定二月十七日開學、二十三日上課云、

▲奉英小學　北浙江路華安坊二弄私立奉英學校、開辦十年、來學極衆、教員亦多、成績優良、爲歷屆視學所稱許、去歲國民科增添國語後、已能作數十字之語體文、英文科除由曹楨庭陳霞峯黃尚武諸君教授外、本年又增聘南洋公學上院畢業生王豪士君分任、女教員新聘包李及陳樂雨女士、一任剌繡、一任國文、其餘各科教員悉仍其舊、本屆開學已定陽歷二月十七號、聞日來新生報名頗衆、已有額滿之勢云、

▲廣智學校　閘北寶山路蓑品里廣智商業學校、開辦至今、已屆八年、成效卓著、今庚改組爲乙種商校、並英文日夜專修學校、內容大加擴充、科學完全革新、所聘教員、如羅星耀趙晉源諸君均係一時名宿、聞定正月十二日開學云、

▲民生女學　法租界貝勒路民生女學因該校校董徐季龍先生夫人徐沈彬女士、行將赴粵、該校特於昨晚在校設宴歡送、先由胡校長致歡送詞、繼由徐夫人就席答詞、至十時始盡歡而散、

車站紀事

▲滬甯滬杭甬兩路管理局局長趙慶華、日前赴京、前日由甯乘本路花車附掛在夜快車上來滬、昨晨六點五十分抵申、

▲蘇屬緝私統領石佳華、前晚由滬乘滬甯路局夜車赴甯、

▲前滬甯滬杭甬兩路管理局局長任小珊、於前日由甯乘滬甯路局特別快車來滬、

▲江海關監督姚煜、日前由滬赴甯、即於當晚乘夜班車返滬、

▲誌謝　昨承商務印書館惠贈英文雜誌第七卷第二號婦女雜誌第七卷第一號各一冊、又承大昌公司贈月份牌四張、特謝、

經濟界

各業盈虧之調查

各業庚申年之盈虧調查、迭誌本報、茲再探錄於下、

▲魚業冰鮮行　小東門外大街、魚業冰鮮行一業、向做南北兩洋各種魚類、雜以冰塊、以免損壞、該業與鮮魚行性質不同、去年全年該業之營業、尚稱不惡、茲將所營數目盈餘之數、錄登源下、生記行營五十萬元、盈五千元、如裕營五十萬、盈一萬二千元、豐號營五十六萬、盈一萬四千、鴻昌營四十五萬、盈八千、源利營五十萬、盈一萬、泰昌營四十八萬、盈一萬、長豐營三十二萬、盈二千、公順營四十四萬、盈六千、公大營四十萬、盈五千、源茂營四十六萬、盈九千、乾豐營三十五萬、盈五千、洽豐營三十萬、盈一千、

▲南貨業　南市■澤堂公所南貨一業、以專倚各鄉鎮拆貨爲大宗、去年庚申年度米珠薪桂、是以該業帳目難收、祇八成之譜、有做門莊之同泰福泰等五家、亦各盈餘二千金、茲將該業盈餘調查如下、同豐祥盈五千元、同發祥平平、長豫四千元、北三茂四千元、南三茂五千元、泰生潤三千元、豫康四千元、順昌乾三千元、泰生仁一千元、東升平平、震泰昌平平、

△廣生行　本埠廣生行枝行年結、除南方各省埠歸由港行審計外、所有北方各分行如漢口報到盈餘五萬零、杭州報到盈餘三萬、南京蘇州均得淨利五萬、其他北京天津營口奉天哈埠大連濟南重慶尚未報到、然據電告皆有溢利三萬五萬不等也、至滬行兩處、共做生意四千餘萬元、實溢利七萬元零、聞總行現正從事籌添枝行於湘豫川皖等埠、不久又將發生新出品多種推行云、

呢絨業函請維持

本埠呢絨公會因受先令市價低落之影響、致對於本埠各國呢絨交易各洋行滯遲出貨、近該公會爲顧全信用起見、將滯遲原因及補救方法函致各商行、乞爲諒解、並請維持、原文錄下、(巳倩余日章君譯爲英文)謹啓者、敝公會謹代全體同業爲切實之辯告、并爲懇切之請求、因敝同業現在對於貨行所以滯遲出貨、並非不顧信用、實將其滯遲之原因及力求補救辦法、詳細報告敝公會、敝公會深以所說原因確係實在、所陳辦法、亦屬可行、爲此據情轉達、請求貴行對於敝同業所說原因俯賜垂察、所陳辦法、准予照行、實爲至幸、今將敝同業所說滯遲原因及補救辦法、詳述如左、伏希鑒察、(甲)滯遲之原因(一)先令市價無轉機、先令市價逐漸低落、日日望其升騰、竟無轉機、此出貨所以滯遲者一、(二)定單章程未改正、歐戰時定單章程有裝貨日期、而無到貨日期、現在歐戰已平、此項章程仍未改正、以致誤期之貨、仍須照出、其中受虧、實非淺鮮、此出貨所以滯遲者二、(三)定價有加無減、歐戰時定貨到來、往往於原定價目上故意增加、當時以先令市價尚屬合算、故一一照出、今則先令市價大非昔比、在理應該照減、乃始終未許減讓、此出貨所以滯遲者三、(四)售價有跌無漲、先令愈跌、成本愈重、倘售價能漲、或可取償、近來銀根奇緊、對於本業所有存貨非需要者、幾乎無人過問、以致售出之價、一跌再跌、尚難脫手、遑論漲價、此出貨所以滯遲者四、(五)信用貸款之觀望、各銀行錢莊因先令步跌、對於本業俱多懷疑、所有歷來信用放款、相率觀望、告貸無門、此出貨所以滯遲者五、(六)嚴酷逼迫之恐怖、前因大新公司被某行嚴行逼迫、驟爾倒閉、本業深恐受此嚴酷、非常恐怖、此出貨所以滯遲者六(乙)補救之辦法(一)已到未出之貨、被上述種種原因、各同業均無出貨能力、則敝同業與貴洋行交易、均已實行停頓、若果長此以往、勢必彼此交困、茲於無可設法之中、定一折衷辦法、將是項貨價定爲六先令計算(其餘折耗之款照先令市價核算以與匯票補足之)、由各同業將已到之貨按照四季時令用品、陸續分期出清、以資交易流通、而免營業中斷、一面仍將後到之貨照付稅餉、所有前後到貨銀行墊款、貴行代墊、此次請求維持、本擬照市價出貨、緣呢絨係是放賬、不比疋頭現價、故無實在市面可以依據、是以酌定以六先令爲準、如此辦法、與市價較爲妥協、此敝公會代各同業懇切請求維持者一也、(二)已裝誤期之貨、向章本可以不出、若果市面可以通融、各同業與貴洋行均有密切關係、彼此相維相繫、自應顧全交誼、勉力代出、乃此次既受先令影響、未經誤期之到貨、尚然無力照出、而況誤期之貨、有何章可援、何能盡此義務乎、此應請貴洋行完全註銷、作爲無效者二也、(三)已定未裝之貨、在理本不能有所異詞、但現在上海市面已到之貨、尚無能力照出、正在請求提升先令、藉資補救、但商業以信用爲重、危急以救濟爲先、若果完全聲請取消、似非營業之道、茲擬請貴洋行顧全舊交、維持將來、請將是項定貨向外洋各廠代請止裝退絕、敝同業自願聽償百分之五損失、以資結束、如其中有特別性質、不能貼費退還者、待上海需用是項定貨時、再行去電照裝、倘其價格與市面相去仍遠、亦請分別減讓、以資維持、以上所訴原因及所陳辦法、可知出貨滯遲之故、實出無奈、而現在補救之策、舍此殊無他法、尚望貴行體察其中委曲苦衷、顧念歷年交易好情、速賜維持、准予照辦、則敝同業當不勝感激之至、否則敝同業無人扶助、勢在必倒、萬一至此、則貴行與敝同業本屬休戚相關、枝葉既萎、根本亦不能獨存、事相關連、恐亦有所不利焉、幸貴行熟察之、至於貴行因維持敝同業之故、或受幾許損失、則敝同業願將此後定貨加增佣金、以補損失爲止、決不令貴行爲維持敝同業之故、而使貴行獨受損失也、是否之處、尚求察核、時機緊迫、立待好音、專此即請籌安、上海呢絨同業公會啓、

日公司添駛航輪

現以棉花雜穀等如往年之例、盛行移出、兼因匯價跌落、由上海向日本之輸出大增、日本郵船公司特於上海航路添設臨時船、以便裝運、如小樽丸(一千四百六十四噸)前由函館、滿載海產物、於十二日入口、現即擬十五日午後三時駛向橫濱、又濟州丸(二千零七十二噸)於十三日入口、亦將於十六日晨六時駛向名古屋、兩船均滿載棉花、雜穀精類等云、

去年絲市之經過

去年爲出口商最不幸之年、尤以絲茶爲最、查去年全年之絲市、上期尚佳、然已呈淺衰之勢、至下期則市況日惡、廠經自一千四百兩跌至七八百兩、尚無成交生意、雖云各國經濟情形未能遽復戰前盛況、而匯率之漲落無定、各國罷工風潮日迭無已、均足爲厲階也、查陰歷前年底、廠經如金雙鹿金雙樹等、均售價每一千四百兩、上中牌子、均在一千三百五十兩至一千三百兩之譜、貨品均屬頂頭特等條份、成交約有五千餘擔、而人心看高、尚不敢多辦、希望漲至一千五百兩、至去年元二月、絲價仍硬、而外國來購者已漸減少、三四月間、廠家拍電至外洋、仍以一千三百五十兩至一千四百兩之價格、回電成交者、亦有二千包之數、車租逐漸漲貴、自每部每月二兩至三兩半、頂盤每部至三兩七錢半、迨四月中、絲價已見回鬆、上等牌子、自一千三百兩至一千二百五十兩、中等已跌至一千二百兩、各廠均有抛出、此後至七八月間、則洋莊勤辦、竟日甚一日、廠家雖屢次拍電、均擱置不答、廠經跌價至七百五六十兩、亦罕聞矣、陽歷新年以後、陰歷年關以前、絲市稍稍看好、價每包漲百兩數十兩不等、然交易亦甚淡淡也、查去年出口華絲、自六月至十一月止、共計一萬一千一百〇五擔、其中白絲計四千二百四十二擔、黃絲計六千八百六十三擔、以較前年同時、計白絲減去七千一百四十一擔、黃絲減去二千九百九十担云、

最近進口之日棉布

元月廿七日大阪通訊云、據該埠日本棉織物公會報告、自元月一日至二十日、共輸出棉布二七七二三〇〇〇碼、計值日金一〇四八二〇〇〇元、其中大部分運往中國、運銷他國者、僅九二八四〇〇〇碼、值三四九九〇〇〇日元、其運銷中國各埠、分述如左、

埠	碼	值
上海	八九〇八〇〇〇碼	三四九二〇〇〇日元
天津	四六八一〇〇〇碼	一七〇三〇〇〇日元
青島	一一四一〇〇〇碼	四一五〇〇〇日元
大連	一六七〇〇〇〇碼	六一〇〇〇〇日元
漢口	五一五〇〇〇碼	一九五〇〇〇日元
安東	一四九六〇〇〇碼	五五六〇〇〇日元
各埠	三〇〇〇〇碼	一二〇〇〇日元

民國以來之內國公債

民國以來、歷年所募之內國公債、自元年至九年、共計已在三萬萬元以上、茲據經濟報云、元年公債、共一萬二千萬圓、三年公債、二千四百九十萬元、四年公債、二千五百萬元、五年公債、七百七十萬元、七年公債、七千九百萬元、八年公債一千九百萬元、八年軍用公債、五百七十萬圓、九年重組公債、四千七百萬元、共計票面額三萬二千八百三十萬元云、

請平均中俄稅率

中華國貨維持會昨接福建保存國貨會函云、按准貴會來函、以中俄通商先決條件第四項貨物納稅、仍照向例、請協電力爭、并提出議案於商會聯合會、一致進行、以謀中俄稅率之平均等由到會、除電外交部農商部并函請本省商會一致進行外、合抄錄電稿一紙、希爲查照、附抄電稿、北京外交部農商部鈞鑒報載中俄通商先決條件第四項貨物納稅仍照向例、此約若成、不啻自絕華貨銷路、請速改訂平均稅率、免貽將來莫大損失、不勝迫切叩禱、

疋頭市面之起色

▲銷路暢旺…市價稍漲　洋貨布疋同業衕北市全體店號於新正財神日起、已先後陸續上市、開始營業、致洋布公會中各同行會員亦均到齊、新正開手紅盤交易、查本埠門市批發各店購買春夏季應銷貨疋、尚稱興旺、故對於漂布細布市布等、市面甚佳、新盤每疋各漲三五錢不等、餘如夕法膠布洋紗等、亦稍增昂售價、惟先令昨已縮至三個三辦士、尚看賤跌、然考計定貨成本、與目前路增售價、相去尚遠、較之上年市價、稍現起色、外埠各客幫、除向批發店號採辦者、已開始來信購裝外、其他自設坐莊、購辦原件、如漢口幫業已開辦、採購應銷貨疋甚旺、其餘各幫、尚未開始辦貨、然鑒於新正市面、稍覺起色云、

麵粉絲經漲價

▲麵粉　本埠麵粉貿易、自新正開盤以來、因麥價不見鬆動、加之歐洲市場需要甚股、是以粉價較去臘底每袋已漲銀一錢餘、期貨標準價亦看高、本埠某某等麵粉公司近接歐洲來電、囑將去歲拋定本月分期貨儘數裝運、是以該公司等業已預備現貨十一萬餘包、連日派員赴江海關請領護照、分裝怡和洋行之福州號、太古之安德來朋號及大來斯當號輪卡司脫號等各海輪、運往倫敦利物浦新舊金山等埠交卸云、

▲絲經　本埠洋莊絲市、自五路日開過紅盤以來、市況甚佳、前昨兩日英美法各洋莊辦進各項絲經市價步漲、灰經較去臘底每担漲銀十兩、七里干經亦較前日每担漲起銀二十餘兩、惟廠絲及復搖經價仍堅定、鎮江細絲肥絲新正以來、速漲甚夥、價亦看漲、現市細絲每百兩價六十五元、肥絲約扯每百兩五十餘元、兩日間八繭灰經共做成三十包、每擔價扯四百五十兩、七里干經二十五包、每担價扯七百七十五兩、又金馬牌干經十担、價七百十兩、白經共九十担、價自八百八十兩至九百八十兩云、

銀市近況

中美新聞社譯友華銀行十五日報告云、昨日倫敦銀價近遠期各跌一先令二便士、紐約匯價跌至六十又四分之一、今日此間定價金磅三先令三便士、金元六三又四分之一、日金七六半、市況始頗穩固、投機家多有出、交易價金磅三先令三便士又八分之三、金元六四、收市時買出價金磅三先令四便士、金元六五、倫敦昨日銀價之跌、因印度中國賣買之故、海外銀市、均無重要消息、

絲市報告

中美新聞社譯長昌公司報告云、橫濱絲市定價之難維持、益見其甚、最近美國貨略有要求、以至定價幾不克保持、二月十五日、絲廠將重開、則生絲存貨將益多、本年正月底爲止之季期內運往美國之絲、共六萬七千包、今新季期將屆、市價恐將大跌、上海中國機器絲市面極沈寂、絲商均執持高價、不肯出售、對於兩市、頗乏信任、七里改良絲市價堅定、但無購者、土色絲歐美均無市場、日本方面略有交易、市價機器華絲特別大號一一〇〇兩、特別號一〇〇〇兩、中號九〇〇兩、七里改良絲上號八三〇兩、市號七九〇兩、土色絲上號四六〇兩、市號四三〇兩、

錢業營業之穩健

上年商業中因拋做投機貨賣、致遭失敗、於年終倒閉逃遁之商號、考查南北市數甚不鮮、故各錢莊於新正上市後、除去歲存款過年之戶、已照常開送往來摺子外、其餘信用雖佳、亦須委派夥友、分投探聽確實、始於前昨兩天、陸續開送、所有名譽卓著店號、須俟刺探妥當、待至元宵前後、始行送摺、可見今歲錢業中堅持穩健態度云、

經濟界片片錄

▲金號虧欠債款之發封　寶盛裕記金號於夏歷去年年底號主馮壽朋因虧欠債款計有數萬金、無力支持、遂具稟公共公廨、聲請破產、事爲長源隆泰兩錢莊得悉、即延律師到廨、控追欠款、由廨簽發特別傳單、飭傳訊追、詎聞風避匿、是以兩債權者往該號將重要賬簿取去、昨晨馮始偕其律師到廨、請求核准其所呈之破產聲請狀、長源錢莊當遣同賬顧保濟亦同律師到堂反對、據稱、前所取該金號賬簿兩本、查其內列各款、頗多不實之處等語、經俞襄讞與英領包君會商之下、判先將寶盛裕記金號發封、所有該號內賬簿、並將泰莊取去賬簿一併繳存公堂、派本廨理賬員將賬查明、報告再核、馮壽朋交五百兩鋪保候訊、

▲私行變賣顏料之判決　豐大顏料號經理許莘田被美商瑞裕洋行在公共公廨控訴去年九月一號將原告誤付之藍色顏料一箱、私自變賣、請追貨價及利息保險費銀五百六十七兩八錢六分等情一案、昨奉關讞員會同美丁副領事升座復訊、據原告代表律師上堂向見證鍾寶成詰據供稱、豐大號去年九月一號持棧單至十一號棧房出貨、當據被告之用人言該處所堆顏料均一家之貨、隨便提取一箱、致被提去他人之藍色顏料一箱、是實、繼據更夫傳瑞林到堂證明被告在十一號棧房提貨情形、並據西人狄爾斯投稱、在藍烟囱公司充當大班十有三年、去年九月一號被告在我洋棧提去之藍料、實非該棧單所載之貨云云、質之被告、亦延律師到堂代辯、經中西官得供會商之下、判歸原告勝訴、着被告照數還銀、

萬春芳茶號純潔徽茶
茶質天然優美
焙製考究精良
家居衛生必需
零售批發價廉
祁門紅茶
萬字商標
婺源綠茶
紫罐錫罐雅緻
罐裝紙裝都有
攜帶既極便利
送禮尤屬相宜
開設上海大馬路八仙橋

驛製半夏　辣香盧　氣急仙丹
本盧驢製半夏麯爲滬上最早發行功效之神速亦罕治咳藥中之冠喘治各種痰飲痰咳服後十五分鐘即可見效萬無不愈之理乃近有無恥之徒私製冒牌僞藥廉價兜售致購者大受其害茲爲慎防假冒起見於每盒內附辦眞分一紙無券即是僞品萬勿臨服大盒二元四角小盒一元二角試服二角
上海盆湯弄甯波路口崔氏辦香盧藥房啓
分設
崔氏驪製哮喘氣急仙丹無論寒熱虛實男婦老幼各種哮喘氣急均能藥到病除有患氣急四十餘年危險異常百藥不效服一料而斷根不發現屆冬令哮喘易作患斯疾者慎勿自苦若傷風咳嗽一服即愈每盒一元每料六盒價銀五元

工商之友

實業調查

磁業的景德鎮（續）
譯亞細亞雜誌 By J. K. Ehryook（涂駿聲）

景德鎮的磁稅，據官場計算，每年約四十萬元；但磁器係照重量徵稅，不照多寡，據商會會長說，每年有六十萬元，這或者近於確數。

磁業製造分類，是極嚴的。譬如有些物件，歸那一處做的，均有製造權，他人不得冒效的。但景德鎮這地方，對於生人甚是危險。倘若一個人，沒有介紹人和介紹信，來到此地，一樁事也不能做成－甚至不能生活呢，此處無合宜的旅館，這二千多販賣人都住在各省會館，或批發店內。此處無外人居住，但只有天主教教士法國人一人，我來遊歷的時候，他到別處去了。

設立一個製磁廠並不要十分大的資本，一個窰約須三千元至一萬元，照大小而定，新管理法和理財法，還不十分發達。雖然現在製磁的轆轤壓用一條單帶轉動，較前便利，並新式爐竈，較前火力强大，但許多手續，還是唐代傳下來的。

從前的時候，各窰各廠的主人，均是無上之尊，對於顧客，毫不顧惜。購客臨門的時候，清茶一杯，也不奉敬，現在還有許多舊習慣存在，但西方買賣法已漸漸的實用了。一九一五年的時候，商會曾攜磁器到巴拿馬賽會，他們得有金章。現在景德鎮的交通是全靠水道。將來鐵路成功，工業上將有大大的發展。雖說交通不便和不改陳法，是發展的阻礙，但最壞的盜賊，却是釐金（Likin）－貨物經過各省的省界，都須徵稅。倘想中國商務有救藥，和進步，非將他剷除不可。

照藝術上說起來，中國磁業甚爲預定。江西磁公司經理同我說，新花樣的磁，幾無市面可言，無論何物，均須做古。景德鎮各廠，不過循舊例做事罷了，建設新才能的機會，却是甚少。還有一藝術上的阻礙，就是人民癖愛外國式。歐洲和日本的廢物，比優美的土貨銷路還要暢。或者自抵制潮浪，和愛國熱潮發生，這極古的工業，將感受新發展，這古世界的景德鎮，將除却一切障礙，在這更新和發展的國家裏，成一極大的工業都會。（完）

博山料業的調查（臨工）

古代的歷史

舊青州屬的博山縣，城外有個嚴神鎮，據他的志書上說，西漢時即有琉璃發見，鎮南的小山產一種淺紫色的泥土，當時的工藝，不能製成器皿，僅僅熔煉，滴爲圓珠，用作裝飾，到了北宋以後，纔有條片器皿出來的。

近代的沿革

前淸光緒三十一二年時，有個候補知縣趙爾萃，（是趙爾巽的胞弟）他上了個條陳說博山的玻璃料，是上天的特賜，各國及外省雖有玻璃，如磁釉琺瑯各工藝，非博山料不能製造，但是爐戶料工，多無資本，每受外販經濟的壓抑，願領公款，預先借與爐工，促使改良工藝，出貨歸局包買，外販向局購辦，儘可居奇，每年報効公家五十萬兩，巡撫十萬，巡撫允給款十萬，設局開辦，孰料他的收買法，不到三月便激成工變，他在局中設頭二三三個大櫃，預先借款，却不要利，新貨到局，先投頭櫃，合格的，譬如市價十文，他與十二文，不及格的送二櫃，却只與九文，降到三櫃，可就只值七文了，他說是這是寓有勸工的深意，實際上能及頭櫃資格的，直同周鼎商彝，不大常見呢，工人恨極，僱出敢死的幾個人，就罷市毀局，將趙打死，半日後復活，指爲爐工造反，派兵剿捕，殺了六個人，才算完事，這六個人葬在一處，名曰義人墓，與蘇州山塘五人墓，南北對峙矣。

同時又有一個知府，常州人，名顧思孝，他知道口吹的老法，不能做平大的窗片，他糾合資本，用機器專做平片，不與舊工競爭，開辦未久，就碰上了毆趙的事起，不免就有些謠言，他想知府到了挨打上，與知縣無大分別，他不久也就閉歇，所以近來手工雖有些長進，大勢上依然五十年前的光景。

料質

我不懂化學的，不能說出他的原質成分，但見他取了土來，裝在濾床上，下承以缸，加水濾淋，濾出之水，上火煎熬，水分蒸發，便成膠形，以鐵管挑出，少壯者一氣能吹徑三尺之泡，以刀劃開壓平，便是鏡片，玩器零物，但是空的，皆是此法，完全與吹糖人無異，實心有模之物，即以熱料入模內，涼時取出，更有方三寸長四尺之料條，名曰杯子，運銷蘇廣京滬，改做細工精品，及琺瑯磁釉等用。

製料時用礆最多，近來改用洋礆，（蛾眉月牌）年約五十萬，曹州河南之礆，全歸劣敗了。

出品

出品花色，不可枚舉，就我目見，略說大概，

一玻璃絲，爲該處特產，實無什麼可取，用作屏翰，既不華麗，絲絲透風，亦不能裝名人書畫，

一車料，如套紅套藍雙套，其花紋多表現歷史的意味，出紋犀角，皆從古器上摹下，惜乎無大件頭，

近有仿造玻塞的藥瓶，終不能新合無間，車具不良，於工藝資料無關。

一玻料盆景，菊花牡丹等……，非但不能發人「美」的觀念，適表其傖野的意味。

一零星玩具，足有一二百種，無一樣可以夠改良資格者。

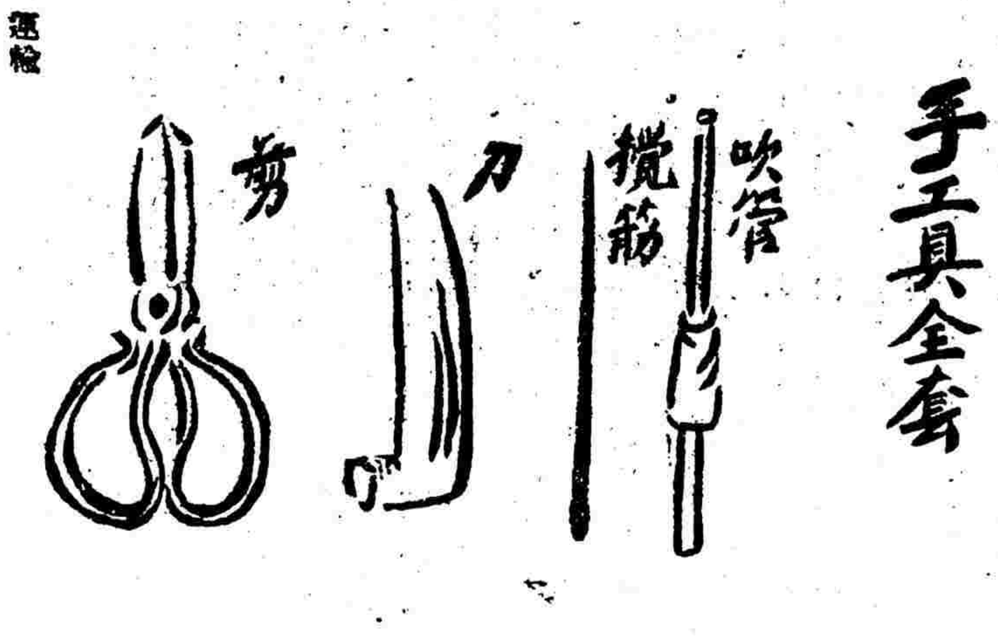
近年新出品

一煤油燈，可供普通人家之用，但燈頭燈口必須購自日本，銅薄如紙，手搖機即可製造，遍上小工廠林立，想來因聽他不起，無人注意，你想就是鄉下人家，誰不用三個五個。

一汽水瓶，蒼蠅罐，多云日人傳授，其實亦無足觀，當地有四句俗歌，（方的不方，圓的不圓，勁強成形，將就換錢。）此歌極能表其實況。

一近年發明一種磁料，多仿古物，釉色黯黃，很像茶葉末，鱔魚黃，但少鬆是其缺點。

一砂器亦多，近來之痰盂飯碗，銷路甚廣，實業用之夾板磁瓶，砂漏筒等，據一德人說，能與商界接洽，一切儘可不用洋貨。



運輸

膠濟支線，從張店直達該鎮，不到兩點鐘，惟西南皆山，肩挑車推，極感不便。

交易

外客到鎮，將款交存錢店，名曰下標，開花單分送爐戶，爐戶即來報價，聽客擇定，彷彿是口頭投標，陸續交貨，客付條子，由錢店發款。

工人狀況

我的調查，是重在工團的內容，而此項工業，竟是無可記述，爐戶工人之間，尙屬平等，爐戶亦無多大資本，工錢多按月算，普通每日一人約合一千以內，三百四百的，尤占多數，能製新器的，僅十幾個人，統計常此營生者，約不過三千而已。

附記

博繞多山，煤礦豐富，特含硫磺雜質甚多，燒時刺鼻作嗆，頗礙衛生，紅土，黑礬，爲煤礦副產物，製造亦甚多，該處玻質誠佳，工藝太劣，要想發揮而光大之，創辦學堂，派人出洋，皆非易事，我以爲勵告勸工會學的諸君，請他們注意。

商業常識

賣剩商品處分法（續）（明權）

小賣商人不宜有這種無益有害的行動，所以務當不造就賣剩品；話雖如此，而實行非難，但是這種防備的功夫，也不是說絕對不見賣剩品；不過是說比較的減少些。這就在比較造就賣剩品的速力，更加快出賣商品的速力。拿小賣商人的販貨說，正和吾人吃東西一般，在那覺得甘美異常，更想加餐的時候，就此止食，最爲相宜，倘是吃個十足，務求飽滿，反而覺着不快活；商品若不濫批，圖謀進貨的調節，也最相宜，倘是一氣添購，更不顧慮出貨，就必失却出貨的機會，而造就賣剩物。雖是因爲不大流行，方有賣剩品，而也是因爲最初的濫批或沒相當的販賣力，不過貨物當收藏的時候，也有自然受傷，防不勝防的；那就當常常搬出，早求出賣，一者可以活動資本，二者顧客也可常得些新鮮貨物，這豈不是一舉兩得的方法嗎？

小賣商多係少數人的經營，所以收藏物品，也不宜多，小賣商縱然賒貨，而收藏許多物品，也不是好方法，物品的品數，不妨多販些，而販入許多的個數，最不得策，倘是因爲長期交賬，還賣不到一半，交賬期限雖長，也沒特種的利益，並且賒賬買進的物品，總不免有些缺點；縱然沒有缺點，而行家也沒有任意長期賒賬的，所以這種商品，努力早賣，纔得着長期交賬的利益。這話雖像瑣碎，而實在是小賣業者常常碰到的問題，所以一天也不可忽略呢！

四　賣剩品及其利用法

上面所說的賣剩品中，絕對難作賣品的，已經無法可想；非是絕對難賣的，還可減價出賣，填補一部分的損失。譬如綢緞一類，作爲賤賣品，雖是賣剩品出賣的方法；而這等貨物，極受顧客的歡迎，顧客往往在賤賣品中，尋覓便宜的貨物，一旦得到，必定喜出望外，也有因此購買別種貨物的。所以貨物中有作爲賣剩品出賣，反而喚起顧客的歡心的。但這是單在價錢便宜的時候；而賣剩物拿和原價差不多的價錢出賣，顧客就不滿足。所以通常的店鋪，都將賣剩物廉賣，作爲一種廣告。

在化粧品店中，皆有因爲舶來肥皂被鼠汚損，說明原因，破格廉賣，顧客互相傳說，齊來購買，因而別種貨物也能多賣幾分的。這固然是善於利用賣剩品；但是任在什麼時候，賣剩品不破格廉賣，就沒效用。有一等小綢緞店，雖是號稱廉價品，而其實多和市價差不多；所以這等店鋪，終久沒有興旺的時候。元來廉價品，並不是常常出賣的，一年舉行一兩次，割定時期出賣，才能博得顧客的歡心。這事也看半年中用半價出賣，店鋪才可以成立；就是年中也假出賣，營業難以成立；並且明白用半價出賣的物品，通常總覺有些欠缺似的。

五　積極的賣剩品是什麼

若問小賣商中，那種生意最容易發生賣剩品？那第一必舉綢緞商。在綢緞鋪，雖是常常察看時代的嗜好，出賣意所崇新，配和樣式，織法精巧的衣料，而流行時時變化，昨天流行的，今天或不流行，而未可定。所以綢緞業不賣剩品，要算最多。但是綢緞雖有賣剩，而不必極端減價。何以呢？就是所謂不流行，不過是拿上流階級做標準的一部分，並不是說從此不能着用；所以略爲減價，就容易賣出。如綢緞鋪賣的廉價品，就是這類貨物；不必照別種生意的廉價品，極端減價；大抵比平常價錢略爲低廉些，就可賣出。又有豫料來年流行的情形，而放入廉價品中的。凡是這一類，都呼做積極的賣剩品。

在大綢緞鋪，自造時新的料子，及至流行久了，更逐時新的，而拋棄從前所造的。這時貨物有賣剩的，就作爲廉價品。在這種時候，商品雖沒特別的損傷，還算時新，而不作爲廉價品，直到新貨出了之後，就難販賣，而無論雖沒大損失，而不能不眼看着拋棄許多貨物；所以斷行這事，也需有大決斷纔行。（完）

多食油膩生冷者注意　春令時節　傷風咳嗽　時行

小說

工人與兵的一段談話（續）（小岑）

兵「豈止於此！打仗固然很危險，但是不打仗，又何嘗有好日子過呢？」

「這兩年來，四月領不到正月的餉。你想一個正兵，一月才八塊錢。領不著餉，吃甚麼呢？肚子餓的時候，只得昧良心！拿人家的東西不給錢！人家以爲兵是天生就强要的！你不知道這裏面的苦衷啊！要得不好，還挨人家一頓打；……我實在不忍向你多說了！」

工人「然則你們爲甚麼還要强姦呢？」

兵聽了這一問，臉上現出很慚愧的樣子，遲疑了一回，又說：

「你是我的鄉親，也是我的舊同窗，無妨把我親身經過的情形，告訴你一點，但是你可不要向外人說。……唉！就向外人說也不要緊，使人知道知道也是好的。

我們在營裏下了操，沒事做的時候，就看小說，談天。買小說看的，買「三國」，「水滸」，七俠五義，……一類的，固然也有。但是總不如，買「肉蒲團」，「燈草和尚」，「金瓶梅」，……這一類的書多！至於談天呢，就一百回裏面有九十九回是談的：隣近那裏有一個好看的娘們同某人交過手，是怎麼個情形……這一類汚穢不堪的話。試想，這樣多的人，都是二十，三十，或者四十幾歲的，那裏禁得住個個都好？天天受了這樣的好教訓，又沒有錢去嫖窰子，沒有法子，只得……」

兵說到這個地方，實在有點說不下去了。工人正聽得出神，拿兩隻眼睛緊緊釘着他。

兵「唉！這實在是當兵的醜呢！

「不瞞你老哥說，我也做過一次這種的事情！唉！」

自己打嘴「該死！」望着天老爺不要降罪才好呢！……」

「索性我要丟掉這不是人的勾當，我也無妨盡情的向你老哥說一說。」

說到此處他彎身向櫈子下面找了一把茶壺，倒了一碗給工人，他自己也倒了一碗，一面喝着，一面說：

「有一回，我們有七萬多人打岳州。我們的敵人很利害。他們只有三千多人，守了十幾個日子，我們還沒有打開。後來聽說我們的友軍已經走旁路繞到敵人的後面去了。我們大帥着起急來了。就傳了一個號令說「如果打破了城的時候，准許各兄弟們姦淫擄掠三天！」說也奇怪，自從那道號令下了以後，不到兩天，公然將岳州打破了，……」

剛要接着往下說的時候，工人忽然聽見旁座的人說「這一站就是鄭州！」

工人「慢着！我們倆該預備下車了！」

兵看表「呵！十點三刻了！我不是回家去，到保定去。我後天就可以由保定回來，我已經向營官告了兩天假，預備回家一，回來再見，」

工人「回來再見！」

兵「你在家住幾天？」

工人「聽漢口的信，至少也有四五天。」

車到鄭州，兵幫着工人將行李弄下了車，彼此又說了一句「回來再見！」（完）

劇本

人藝社劇本 幽蘭女士（續）（大悲）

丁（接耳機，）喂。（鈴聲響不止，丁屢接大怒，幾乎要打毀他。）喂——你那裏？我是丁葆元。總長要說話？請他來說罷。（半晌，）我——丁葆元。總長，紐約電報昨天已竟打去了。鈔票，大約三個多月就能到。是——是——我看這倒不用去睬他。你那個電報我很不贊成。何苦呢？這個年頭，愛名譽就別做官，愛做官，就不用再顧甚麼名譽。天下沒有兩全其美的事。哼——名譽！（半晌，）咱們誰不是頂當過學生來的呀？小孩子們底那些玩意兒還不是頂容易對付的嗎？呀？我嗎？我自然有對付他們底法子。散了衙門在家嗎？我一準到。吃飯嗎？不必啦。這幾天鬧肚子，很不舒服，都是爲了鬧旱災的應酬把胃吃壞了。（又半晌）順天時報說，明天準到。準到準到。（擱上耳機，）

李氏　老爺，今天到底請不請大夫？（坐桌前椅上）

丁　不請罷。張升實在可惡！（按喚人鈴。）

▲張升上。

丁　少爺呢？

張升　是。（欲出門，丁搖手止之。）

丁（怒目。）我問你話！少爺在那裏？（未完）

遊記

杭遊記（小侶）

西湖山水甲天下。風景之勝。余酷慕久矣。去歲初夏。始結伴往游。五月六日。自上海南車站出發。是日晨。天晴欲死。微雨濛濛。同遊中有欲中止者。僉曰。此景難得。冒雨旅行。亦大快事。機會不可失也。皆毅然往。登車後。天稍霽。車行復雨。烟雨迷濛中。車聲轆轆。雲樹吞吐。流水潺潺。淡烟隱隱間。遠岫忽生濕翠。某君戟指曰。此佘山也。去雲間不遠矣。桑麻掩映。一抹柔藍。抵鴛湖。霧撥雲開。遠岑含日影。一似歡迎余等此遊而然。忽晴忽雨。勝趣名不相同。半日間雨景晴景。爲余等飽看無遺。眞不虛此行哉。鴛湖風景。遠望煙霧迷濛。水氣汪洋沈作水中戲。覺別有佳趣。小西湖之稱。有自來耶。過峽石。兩山對峙。如斬釘截鐵。相傳秦始皇到此。以此山有王氣。故鑿分爲二。果若是。專制帝王。抑何可笑。余向沿滬甯線西行。倚窗左右覩。輒覺兩旁地多禿禿少林木。回憶六七年前。漫遊日本。車行所經。則隨處多桑茶樹木。相形之下。輒歎弗如。此次滬杭線所行。桑茶以外。隨處綠陰如蓋。令人羨慕不置。而黃金樹最多。袁丈假書。嘗謂此樹成長最速。木材尤佳。有志林業者。曷嘗試之。然在內地則又不足以語此。一以鄉人眼光不遠大。十年樹木。非其所願。二以鄉人公德心缺乏。稚木幼枝。輒作柴薪。保護不周。什九失敗。○造林事業之不進行。職是之故。（未完）

畫評

國粹畫改造漫談（續）（李祖蔭）

（一）人生爲何要藝術？「人生爲何要藝術？」一語，論有專書，不容予贅述，今姑簡單言之，藝術者控制自然之人爲世界也。所以發揮個性，以達其理想結晶之唯一目的。一方面既不離摸倣自然，而他一方面以冀超越自然爲其特性。故重創造而摸倣次之。換言之：卽藝術人之生活也，含藝術而外，則爲動物之生活也。而繪畫一道，則占藝術之重要份子，故吾人欲知對於繪畫之觀念若何？則從諸對於藝術之全體者以爲定。

（二）國畫在藝術之位置：藝術爲發揮個性之唯一利器，前言之矣。則繪畫同然，不待更言。而國畫爲吾國之特產品。故欲察吾國之國民性何如，捨諸國畫。亦放無不準。晚近之國畫，是否占有藝術之眞正價值？則另一問題。要國畫足以代表吾國國民性，與西畫在藝術中占有同等之位置則無庸異議。而國畫之特長，則富有典雅和平之風。若就世界將來之趨勢言之。則國畫亦正將來之重要藝術也。亦猶之戰後文學浪漫派復興者矣。

（三）國畫與西畫之比較：國畫與西畫之比較，議者多矣。不學如余，何庸喋喋。今試擬其最顯豁之點論之。國畫重線繪，講筆觸，（卽筆氣）其妙在幽古典雅，而富有和平之風。西畫重光感，講調子，（卽陰影）其妙在渾脫肖實，而富有進取活潑之氣。此筆法之不同也。而西畫法之特長，則重寫生。無論其爲外光派，寫實派，印象派，未來派，要皆如出一轍，重寫生則同然。故摸倣自然中而兼以創造衛勵。占藝術之眞正價値。惟國畫不然。國畫以摸倣他人作品爲唯一方法。而寫生則絕未注意也。間有一二勁拔者。亦難脫盡古人窠臼。是以個性亦難自由的發揮盡致。不能與西畫占藝術之同等價値者，亦以此耳。而國畫與西畫之不同，尤以講派別爲特異。國畫講派別以筆法爲圭臬。某也南宗，某也北派；某也院體，某也韓浙。多屬拘泥筆意。非若西畫之重理想而分派別。絕無阻礙個性之發揮也。至有人喩之一爲死藝術，一爲活藝術。列二者之方程如下：

（國畫＝臨摹＋筆意）（西畫＝寫生＋創意）

以明二者所進之方向不同。雖屬戲談，要亦至言也。（未完）

人藝社叢書第一種

戲劇的化妝術

這書是人藝社陳大悲譯的。在實話報上完全披露過。現在單行出版。每册大洋一角五分。外埠加郵費二分。郵票代價九折。但在一元以上者不收郵票。

發行處　北京實話社　琉璃廠西王村公園內

分售處　泰擷齋　丞相胡同明明印刷局

本埠商情

外國匯兌

民國十年二月十五日（星期二）市　今將各銀行掛牌匯兌列左

大英銀行電匯三十五辨士三七五，週期三十四辨士[illegible]

（上海規銀一兩匯英金數）[illegible]

法國電匯八百七十元 [illegible]

美國電匯九百七十元 [illegible]

印度電匯 [illegible]

日本電匯 [illegible]

香港電匯七十四兩 [illegible]

新加坡電匯 [illegible]

國內匯兌

今將中國銀行滙兌價目列左

北京即期規元每千兩 [illegible]

天津即期 [illegible]

漢口即期 [illegible]

金市

[illegible]

錢市

二月十五日上午市價　洋厘略小，小洋亦高半厘，銅元小一千文，折息二分。今將各價列後

銀元上午開盤	七錢一分七厘六二五
江南小洋	六錢三分二厘
廣東小洋	六錢三分三厘
貼折	二分
銅元	一百〇一千文
洋價	一千四百三十七文
角洋兌換	一百三十七文

恒孚上足赤飾金（每兩）	五十二元
信孚收進首飾金（每兩）	五十二元
恒孚首飾紋銀（每兩）	一元六角
泰來源元字飾金（每兩）	五十一元
又收進本牌首飾金	五十九元半
泰來源首飾紋銀（每兩）	一元六角

羅卜票

（上海證券物品交易所）二月十五日上午行市

[illegible]

上海證券物品交易所二月十五日前市定期行情

元年六厘公債	二月期開盤	二[illegible]
	三月期開盤	[illegible]
漢冶萍股	二月期開盤	[illegible]
華商電氣優先股	二月期收盤	[illegible]
華商電氣普通股	二月期收盤	[illegible]
本所股	二月期開盤	[illegible]
	三月期開盤	[illegible]
通州棉花	二月期開盤	[illegible]
棉紗十六支（聯珠標準）	二月期開盤	[illegible]

外國股票

昨日（二月十五日）由西商股票公會將各紗廠公司及橡皮等交易行情列左

[illegible]

外國棉花電報

昨日洋商接美國紐約來電報告美花價如左

[illegible]

大連電報

黃豆 二月份洋	三元五角一分
又 三月份洋	三元六角三分
豆餅 四月份洋	一元四角五分
又 二月份洋	一元四角六分
又 三月份洋	一元四角五分
豆油 二月份洋	八元九角

米市

昨日滬南米市內地各處米到二十八艘，米亦由滬甯火車裝來，車銷尙旺，市價稍上，出大盤行情共

[illegible]

蘇州金市

[illegible]

蘇州銀市

[illegible]

蘇州錢市

[illegible]

蘇州米市

[illegible]

蘇州麵粉市

[illegible]

進口輪船

二月十五號（初八）禮拜二　進口

江天　由甯波　招商局

美安　由長江　[illegible]

新甯　由香港　[illegible]

出口輪船

二月十六號（初九）禮拜三　出口

[illegible]

二月十七號（初十）禮拜四　出口

[illegible]

二月十八號（十一）禮拜五　出口

[illegible]

二月十九號（十二日）禮拜六　出口

大濟　開往溫州　大達公司

永利　開往定海石浦　越東公司

寶華　開往定海石浦　平安公司

上海四馬路　五洲大藥房發行

[illegible]

南洋兄弟煙草股份有限公司董事會謹佈

學燈

浪漫談

痛定的準備 （P.T.）

呵！呵！人間世有罪。或者疑問：「以爲罪這個字，無從認定；還是法律上的罪呢？還是道德上的罪呢？還是個人才造成罪呢？還是時代或社會壓迫他造罪呢？」

如果有了這個疑問，那麽我就有話說了。法律是人製成的，道德的標準是人認定的，時代和社會是人劃分組成的，不問罪在那方面，罪由何造，—總之人的行爲，消極的或積極的擺着了法律，道德，時代，社會，那一點，便成罪了。這麽樣的罪，從高一層看，也許法律，道德，時代，社會，本身是罪惡，把於其下的人的良好行爲，硬認定成罪；所以我敢說：法律，道德，時代，社會，都是人做的，就如人的其他行爲一般；無論或此或彼，總之人間世有罪。

如此有罪的人間世，我們在其中活動，不知不覺，也受他的影響：我們陷落在那裏面，只有苦痛而沒有快樂；並且一旦由於自發的原因或外部的原因，臨到自己頭上來，眞是沒有辦法—啞子吃黃連。

我以爲今天我們，不可抱着一種「觀劇的快樂」，做成敗論人的高明；也不可持着一種「玩世的態度」，承認自己入於衰散：因此我們大家，當切切實實去求適應的眞。如果求着這個適應的眞，那正反對方面就是罪，自然大家應當去痛攻他。

有許多具反抗社會力的人，想脫逃當時境遇，結果或是歉恨，或是厭惡，或是鬱而不宣：這麽樣我以爲不是一種很好的辦法；到不如把他和盤托出，同時把自己的行爲和人格，符合在那個適應的眞上面，或許有點効果。

32, Dec, 1920, Lille.

最大之缺乏—行爲感化 （P.T.）

科學發明，人類的智巧，果然得了一個助長的機會；又有論理學歸納的演繹的方法，去整理他，未嘗不玄之又玄，妙而又妙。但是我到了歐洲之後，令我驚訝：房子那麽高大，工廠那麽多，機器那麽巧，挨特，軍器那麽厲害，如何他們拙於做人？

德國的藝術，弄得亂七八糟。英國的愛爾，也不妙了。俄國，意大利，都不安甯。講科學罷，他們未嘗不猛進；但是缺乏了做人的原料，把文明誤用了。

戰後，科學發明，超過於戰前；而戰後的社會及人心，不僅於戰前；這是什麽緣故呢？就是因爲他們專講「主知主義」，不講「行爲和感化」。人和人的關係，你想吃我，我想吃你，至於國際上的仇猜相卑鄙，更不消說了。我想問國內同志，到底在我們社會裏，也感覺「行爲感化」之缺乏嗎？（巴黎）

無自己生命的中國！ （P.T.）

我們中國，到了今天，似乎沒有了自己的生命；只存着一個軀殼，躺在地上罷了。這個軀殼，雖是經了歲月，但是他因爲自己沒有生命，所以也永不會長進。

這個軀殼，平日因爲躺在地下，沒有辦法。若是有人用外國式的注射，打他幾針，他要一時間就發生一種動作；等到藥力完了，他仍舊躺在地上不動！—什麽實驗論理學，什麽某爾特，簡直說：不徹底。我並非反對他們，直以爲我們要先有自己的生命，才配和人家講學問；講方法。若是全憑些些外國式的注射，我恐怕講到末了，還是糊塗，又不動了。

海洋上面人格自由的感知 （P.T.）

我坐了「普來卡」號船，剛到西貢Saigon，聽說法國班樂衛君，由海防乘飛機來了。那天是十月初一，班樂衛上船時，對面另有一條船，停泊在相當的地位。那裏面有個羅素。

十月初九，「普來卡」號，便到哥侖布（Colombo）了。停泊之時，對面又有一條船，似乎叫做「波爾多」號，那裏有位綽號「老虎」的法國前總理克拉滿索君。

班樂衛君是個哲學者，又是個政治家；因此我們覺得在西貢時，兩條船的汽管，都像發出學者宏大的聲音，在哥侖布時，兩條船的汽管，都像發出政治家宏大的聲音。

我因此有了一個感知；就是關涉於人格自由問題。向來我們中國，把政學兩樣分開；到了現在還有人笑政論家是書桶。他們以爲書桶的學者，決不會又做政治家，因此遇着反對他的議論，便去干涉他的人格：這是絕對的悖謬，我們不承認了。

我敢說一句：假使拉東洋車的，他自食其力，因爲特種事情，他要自己坐汽車，我也承認他是應該的；我們不能譏訕出於非理，干涉他的人格！以爲他既拉車，爲何又坐汽車，——只要他有了自食其力的人格，他縱一天用去畢生的錢財，他人也不得干涉。

有了這個比喻，便容易明白。人在社會裏，倘能有了自己的人格，有時因爲力的偏向，或是做學者；或是做政治家；都屬可以。即或同時並做，也不妨礙；只要他自由發揮他的人格便好了。——不可說他好動而不定。

中國做人眞難！社會的壓力太重。他們只知道模型印出人來，不知道個人的眞人格；只知道干涉他人的行爲的方法；不知道尊重他人的眞生命。（巴黎）

論壇

譯名統一的舊話重提 （曾仲澗）

（四）萬不得已的，只好音譯。方法有兩種

（一）節譯

（二）全譯

譬如Daniells Cell爲「載氏電池」。這是節譯。衛侍的名辭也是節譯。他的好處是比全譯爽目些。但是只限於字母多的名辭。字母少的譬如Ether，Louis只含二兩音的字。不妨全譯。但是字典或辭典裏就該全譯。或是兩種兼備。

（五）譯音的名辭。已經通用的。不妨仍舊。譬如。Motor一般人的口頭上都叫他「摩托」「模托」或是「馬達」。Engine都叫他「引擎」只要讀音不至大差。意思不至誤會。總算完事。「摩托」「引擎」兩個還好。可以採用。若是譯義。那末前的有「發動機」「電動機」日本作「蒸氣機關」。我想「汽機」「電機」好些。

（六）學識和貨物不同。若一概抵制了。就是學術界的自殺。日本所譯的譯義的名辭。適當的暫管承用。譬如Conductor日本譯做「良導體」「Nonconductor」—這個字應該是Bad Conductor—作「難傳體」「不良導體」都是很好。電學大成譯做「通電質」「不通電質」許多科學書籍譯做「傳導體」「不傳導體」。日本也有譯爲「道體」「不導體」那就不對。又譬如Energy日本現在譯音從前和Power都譯做「勢力」更不對了。

現在再看他們大家所討論的怎樣

共同承認的有四層

（一）統一譯名與新文化極有關係

（二）譯名之下加附原文

（三）編輯各科專門的字典

（四）所譯的名辭總須使未讀過西文的人容易明白

意見不同的有三派

（甲）通融派

（一）可以音譯

（二）可以義譯

（三）必要時也可以創造新字

（乙）嚴格派

（一）除專門名辭須譯音外一概譯義。所用的字須確切精當。有絲毫不確切。甯譯音。

（二）不必創造新字。

（三）譯音最不妥愈少愈好。

兩派之中各有一種攏統的論調

甲派說「假使譯音再能譯義更好」這句話未免說得太便宜。譬如「說」字在漳泉二州的方言和英文Say字不但同音而且同意。此乃絕無僅有之事。又譬如譯Engine爲「引擎」。Logic爲「邏輯」。Delay爲「逗遛」。和嚴氏之「拓都」Total「麼匿」Unit。個個音匠意通。也等取巧。但是這些字究竟有限。偶然相得。不算希奇。試看上海之Kaiee Hotel譯爲「客利飯店」也可說譯的很好。但是當初如果用了蕃器店，那末「客利」就不對了。這個比方雖是說笑但可見音義並譯是做不到的。

反過來說。美國的電學大家Edison氏。此次做壽。有幾種報紙登了慶祝他的文章把他的名字譯做「哀迪生」我覺得這個「哀」字實在討厭。這裏應該照原譯用「愛」字穩妥。但是若又用「安迪生」三字和北京商會會長的姓名一樣。不知道的人就會誤會。可見譯名所用的字又應該考究考究

可是太考究了又厭氣。試看日本維新之後。自尊自大。目空一切。把Deutch譯爲「獨逸」。Amori Ca譯爲「米」國。Russia以前譯做「露」國。俄羅斯認爲國際上太無面子。向日本辦了交涉。好容易改爲「露」國。讀者諸君。試看這些字面。沒一個是好的「露」字更壞。遇着「日」就會消滅。小鬼的氣量竟然小到這樣地步。只有England是他的同盟國。照我譯爲「英」國。最可笑的就是把無政府主義大家Kroqtkin氏譯做「黑鳩」。這種譯法厭氣極了。這是從顧名思義一方面的。（未完）

譯述

農村社會政策（續） （日本森賢隆著　唐志才譯）

然而田園底組織及機能。比都市單純。但前面第四章曾經述過。要應都市底「科學的」「規律的」「專門化」「分業化」。勢必於在田園。要做種種的「統一」社會「平安」底社會化。

二　農村衰疲底事實

英國底農村。從產業革命。都市漸漸膨脹以來。農產物底需要激增。因而價格非常騰貴。生計非常豐裕。然而同時交通進步。運輸發達。從澳洲及美國底殖民地。穀物容易輸入。所以內地底穀價。陡然暴落。（譯者按現在我國內地交通。儘可發達。因爲和美國情形兩樣，沒有海外的殖民地。所以對於我國農業。和交通的發達沒有妨害。不過我國保護農業的問題中最要緊的。當推「關稅保護問題」和「農業的地方分業的獎勵問題」。是補救預防農村衰疲底第一着了）。因而直接蒙受大打擊的地方上。所有大地主。適乘他們在議會占多數的機會。於是在十八世紀的初。發布「穀物條例（Corn law）」。「凡穀物八勒希爾（Bushel約我二斗）落到八先令四分之一者。一切穀物。禁止輸入」。

參這條例。去防穀價底低落。並且地主。得占大利益。同時參種種的法律。苦壓小地主和租田人。而獨自一人要占這個利益。然而後來產業漸漸發達。被苦的租田人和小地主。爭先恐後的離去農村。都市人口。更加增多。於是穀物底需用。都市也更加加甚。所以都市上的許多勞動者和工場主。因爲穀物條例底保護穀價的緣故。直接的蒙受非常的打擊。當這個時候。爲從前貴族及地主所看輕的實業家。漸漸地因經濟的緣故得到勢力。到一八三八年時候。木棉商里卡特亨部屯氏（Richard cobden）和Lancashire底紡織業者約翰萊脫氏（Gohn Bright）組織反對穀物條例的同盟（Anti cornlaw league）。而做廢止運動。到處行極激烈的演說。到一八四六年英宰相披爾（Robert Peal）氏感動此事。而實行把該條例廢掉。採取自由貿易（Free Trade）底制度。但是從此穀價又來非常的暴落。農村方面底人民。移到都市的更多。因而田園陷於農業勞動的不足。耕地的頹廢。種種衰疲的悲運。

譯者按英國這件「穀物條例」的事體。論他的性質起來。本來有益於國家底農產。但是受了大地主的操縱壟斷，又起許多法律。那些一般小地主和佃戶。都難安全生活。以致英國從一八三六年到一八三八年的三年當中。釀成全國的大荒歉。大恐慌。像工場的罷業。製造業的破產。數千勞動者的失業。我以爲這些援因。都不外是一個原因。就是無相當的「小農保護法」出來做農民的後盾。而與那穀物條例之廢止。沒有關係。不過當時英國人直接看穀物條例發布後底惡影響。所以那些直受着痛苦的實業家要運動廢止此條例。但是廢止後。農村仍舊疲弊不堪。這次歐戰。反受糧食不能自給的苦。所以一千九百十八年英國農務部事務次官都爾（Hall）氏有一段關於戰後農業的意見。氏說「因有計算增殖國民糧食的小麥。應當有「獎勵金底制度」和「關稅政策」以保護農民底必要。但此時。農民受到利益後。地主必定又要提高地價。企圖利益。所以一方面。政府買收耕地。而做國有。用最低的地價貸與農民。倘使地主不應政府底買收。那麽應提倡「自由貿易」主義。」現在英國官吏有此種論調。可見他們已經得到戰爭時痛苦的經驗和農業獎勵的感切了。

吾們在前章。已經舉都市和農村的比較。以及他們明白了。農村對都市。有經濟的。社會的。政治的不利益。然而這三種不利益。在農村社會生活上。有很重大底意義。馬克思（Karl Marx）氏說「在歷史上的無論什麽時代。一切社會的心理的生活。都因當時代底時代經濟的狀態如何而決定」彌爾（J.S.Mill）氏說「吾們與其做滿足的豚。不如做不滿足的蘇格拉底斯」亞里斯多德（Aristotle）氏說「人類本來是社交的動物。社會是造個人。而個人非造社會」。以上數氏底記述。而可以明白人類底生活上面。最重要的。就是經濟的。社會的。教化的生活。所以這三種生活底缺陷。不可不算田園衰頹底重要要素了。

日。帝國農會。有一部「中小農保護政策」的著。記述日本農村疲弊的事實及原因。

一•內的因素

A 耕作田底微少

B 收穫漸減律的存在

C 農業組織及經營底不完全

甲 偏於穀作而沒有副業

乙 勞動分配底不得宜

丙 勞動日數底少

丁 基礎資本和經營資本底關係的不良

D 農業底商業的經營不得其宜

E 農民生活程度底上進

F 農業者底人口增加盛大

G 研究習慣上的破費

H 農業心理底變遷。新時代文化底不能移動

I 農民負擔的累多

J 農民底人格和材能的缺陷

二•外的因素

A 經濟組織底變遷。農村底自足經濟。被破壞爲他給的國民的世界的經濟。

B 國民生活底變化。

甲 義務教育年限底延長

乙 壯丁底兵役

丙 公課底膨脹

C 遷徙底變化。耕地買賣底自由。職業和移轉的自由。

D 社會的經濟的設備底不完全。及意義底不徹底。農業保險底不能行。產業組合底指導監督不充分。金融機關不發達。非農村的教育。非民主的官吏。

E 現代文明底惡影響。像都市底壓迫。都市底誘惑。煽動農民底心。（未完）

文藝評傳

倫巴黑（Prof Lmax Y ou ienbach, 1836—1904）（續） （紹虞）

亦有人以人物的形式而非難倫巴黑的，以爲他所畫全不合實際，實在此非難亦未爲中肯，以他本來是理想家而不是寫實家。吾等肉眼所見的人物，都不過是其外表的肉的姿態

日記

達化齋日記（五十七續） 楊昌濟遺著

十五日

今又錄庭訓格言之關於西洋人者一條。朕雖於談笑小節亦必循理。先者大阿哥管養心殿營造事務時。一日同西洋人徐日昇進內。與朕閒談中間。大阿哥與徐日昇戲曰。薙汝之鬚可乎。徐日昇佯佯不采。云欲薙則薙之。彼時朕即留意。大阿哥原是悖亂之人。設曰。我奏過皇父。薙徐日昇之鬚。欲薙則竟薙矣。外國之人謂朕因戲而薙其鬚可乎。其時朕亦笑曰。阿哥若欲薙。亦必啓奏而後可薙。徐日昇一聞朕言。淒然變色。雙目含淚。一言不出。既逾數月後。徐日昇獨來見朕。涕泣而向朕曰。皇上何如斯之神也。爲皇子者即薙我外國人之鬚。有何關係。皇上尙慮及未然。降此諭旨。實令臣難禁受也。厥後四十七年。朕不豫時。徐日昇總信外邊亂語。以爲朕疾病危。到暢春殿大哭。自歎其無造化。隨同至家身故。夫一言可以得人心。而一言亦可以失人心也。

作書與哲子。略云。聞漢口商場借款已成。開辦在即。此舉將爲全國市政改良之模範。望以全力注之。勿以爲事小不足爲也。愚觀中國古代政治家。如管仲子產商鞅。皆能經營市政。孔子爲中都宰。爲司寇。亦注意於市政之改良。而此事卻大不容易。非眞有本領人。無能爲力也。愚嘗謂能改良物質生活者。乃不愧爲辦事之才。吾兄辦事。此爲第一遭。望努力立千秋之偉業。千萬千萬。辦事須專精。須堅忍。目無旁視。耳無旁聽。吾兄現辦此事。當勿以政局政權爲念。嘉富洱躬耕十六年。卒成統一意大利之大業。成大功者固不汲汲於一時也。

十七日

閱教育研究。覺江蘇學界眞心研究教育者。尙有其人。吾湘則至爲寂寥。令人生愧。

江蘇省立第一師範附屬小學校主事俞子夷歐美教育考察中之報告。甚有可觀。彼謂我國手工往往以日本爲

二十日

余從前授課。多用講演式。近日乃欲試用問答式。此次修身科臨時試驗。擬純用問答。亦改良教授法之一事也。

拿破侖之戰爭。雖於二十餘年之間舉全歐悉爲戰場。然其時陸軍兵之總額不過二百二十萬。當時英吉利雖供給歐羅巴大陸抵抗拿破侖諸國之戰費。而自一七九三年至一八一五年二十三年之間。戰費總額不過十二億五千萬磅。其中七億磅由於發行公債。其餘之五億五千萬磅。則仰給於租稅及其他之財源。統計一年間之戰費。平均不過五千萬磅而已。　現今全歐陸軍常備兵平時且達四百萬人。戰時約得二千五百萬人。　當十九世紀之中葉苦里米亞戰爭時。始發明鐵甲艦。當時最優等軍艦。一艘不過費百萬元或百十萬元而已。若今日則超弩級之最優等軍艦一艘。乃須建造費三千萬元。（未完）

，藝術化的風神，實在[illegible]於其與[illegible]，終是思想人要超絕其肉與魏化而闡明其內裏的幻境。因此所以他棄現實的覺委而把束於心靈的所描想。他的作品實在是他偉大的個性，實在是他心靈相感之力所致。

因此他常多描寫頭部，而於其與骸的眼尤加注意，以傳一切的精靈，至於其他部分則比較的粗略一些。他所作偉斯麥克的像，形態雖老而雙頰尚紅，以示其青狀之無限的活動與向上的精神，其眼尤明而深，微帶鋼鐵的青色，含有無限的熱誠，悲憤，嚴愁與莊嚴，眞能傳神，眞可作謂德國民族永遠精神的具象。

●華古納（Wilhelm Richard Wagner 1813—1883）

藝術之綜合的研究是十九世紀藝術界顯著的事實。這種理想雖由霍遜（Leassing）諸人發其端倪，而實現之期實在十九世紀。於十九世紀實現這種理想，而使一切藝術的分離渾然融合於其理想之中的，實自華古納始。

華古納是德國的音樂家。他音樂的所表現，即是吾人本然的心靈，心靈必要求其活現，而活現即戲曲的所由起，所以音樂與戲曲須相互輔助而渾然融合。詩歌的原理亦與音樂相同，於是亦須與詩歌化合，即與一切造形美術亦須使之相互渾化。這種相融化的新藝術，實是人類永遠心靈之理想之唯一的表示。

這一種的趨勢，亦並非無因而至。德國本來出過好多著名的怪傑，於各種學科無所不通，無所不能者很多，於融合貫通之後亦自然易爲化學的化合。吾人欲再從德國人的思想方面觀之，更可看出藝術之統一的研究，實是十九世紀綜合的，含蓄的，有機的人生觀必然之結果。

康德既因於假象世界與實體的背違，遂於知識，認識之外直要求信仰。更發見吾人心靈之奧微，有一種創造的精神之能力潛伏其間。此創造的能力即空想與信仰，實爲有機的人生觀之根本。

至於鮮霖則以論理爲其想，以倫理爲直覺，以心靈的想像力爲世界萬有之主宰。他的宇宙觀是藝術的自我與萬有道理的活現。而是向於「美」「眞」發展調和的創造力之結果，於是他的宇宙成爲藝術，色彩與音與種種的形，正是藝術的調音。所以在他哲學即是藝術與詩歌，而天才，詩人，空想，成爲哲學的極致。

至於蕭賓霍爾更明有綜合的天才。他以爲世界的根本在於意志，世界萬有的實體即是意志。這意志一方面要求發展，慾望與思想，而一切的罪惡，苦惱，妄想又因緣之以生，所以他有厭世主義。他的論理與空想都可作爲詩觀。他哲學的厭世觀實可作爲「世界悲劇詩」，所以蕭賓霍爾的觀宗教，藝術，哲學亦全然是一致的。（未完）

講壇

●國語中「八十分之一」的小問題（續）

黎錦熙講演　蔣深元筆記

（十一月二十六日在江蘇國語講習所）

國語的大範圍，是包含聲韻詞類語法三部分的。我想諸君一定聽人家說過：語言這東西，是先要有客觀的標準，然後可以作部分的分析。那是自然。現在的國語，又何嘗沒有客觀的標準呢？他的標準，原來有一個廣汎的區域；從東三省，黃河流域六省，江蘇安徽的北部，一直往西南，包括湖北四川雲貴廣西等地，占了全國五分之四的面積，大致都是官話系統。他們的普通話，只要除開土音，就有普[illegible]字的土話，大致是可以彼此互相了解的。所以爲統一的便利計，定爲國語的大區域。可是這樣大的區域，自然要指定一處地方作代表，舉國語的，才有一個目標，這就是所謂「活標準」。現在的國語，是拿甚麼地方做代表呢？自然是北京。因爲北京的普通話，就是這個大區域通行的官話的混合體。說到這裏，必有人以混合語是靠不住的。定要北京的純粹方言，才可算數，這話全然不對。北京語所以有價值，就是因爲他是混合的，成分漸漸的用得純熟了，自然起了化合作用了。這種語言才有作標準的價值。至於他的純粹方言，（就是土話）僅僅保留在一般不交通而沒有受過教育人的口裏，難道也可以算數嗎？就依張士一先生所定的資格，是受過中等教育的北京本地人。本地人固然要緊，因爲他處久住北京說的京話，總怕帶有幾分藍青官話的臭味，要們是不能「取法乎中」的。可是受過中等教育這項資格，尤其要緊。並且還要加上一個條件，就是「在交際時講學時等所用的普通話」。何以呢？我住在北京很久了，和合於這種資格的人熟識的很多。深知他們說話，是可以分爲兩種的。一種就是講學時交際時所用的話，一種是對他們家裏的孩子，老媽子，街上的洋車夫所用的話。前一種，是他們的普通話。——要注意，並不是專對南方人用的。——後一種是他們自認爲土話，自願淘汰的。我們要定客觀標準，不能不按照這些條件，嚴加選擇。

客觀的標準定了，再按科學的方法，分析起來，實證起來。我且照我所分的三大部分，列一個圖表：

- 國語（標準語）
  - 大區域（北部中部西南的官話區）
  - 代表語（北京受過中等教育的人交際講學所用之普通話）
  - 一 國音
    - （一）聲韻（字音）（與京音不同者百分之五。）
    - （二）腔調 高低長短輕重（五聲）（可以全用京腔）
  - 二 詞類　普通話中，大致統一。
  - 三 語法　向來統一，不成問題。

先從後兩項說起。詞類在中國語言中，是最複雜的；但是限於土話。若是就現在通行的白話文告，通俗講稿，語體小說，和各省人士互相交接的普通話，仔細考察起來，卻是沒有大相差異的詞類。現在不懂北京話的「京旗派」，硬說北京的普通話，和現在語體文中所用的詞類不同。那知道他自己只學得北京一兩句土話，就這樣的武斷。即如現在大家打筆墨官司常舉一個例，就是，「老鼠」與「耗子」。就語言的本質來看，這兩個詞本來沒有甚麼優劣可分。不過要問「活標準人」：常用的是那一個？他若說「都常用」，那就要問他「你願意選擇那一個做標準呢」？我就敢代表全體合資格的北京人，說一句硬話，「我願意要老鼠，不願意要耗子。」假若南京人一定要「矜奇立異」，選擇了「耗子」做了標準詞，傳習起來。不到十幾年，北京的教育普及了，「耗子」漸漸的少聽見了。假使一個南京人到了北京，向他們說「耗子」，他們也許瞠目結舌，不知所云。知道的也要說，「我們這裏沒有耗子了，耗子都跑到南京去了。」所以標準詞類，只要認定北京的普通話，不要故意挑選他們的土話，總是大官話區域的人所能互相理解的。（未完）

教育譯叢

●教育哲學之建設（續）

（紹毛金七著　明權譯）

最後教育哲學與教育科學異其職能。無論言其概略，二者之職能究歸於一。即研究教育之理論，以明其眞相眞價，並以貢獻於教育之進步改善者，則二者正同其揆；然教育哲學之職能，在明更加精深之教育之理論，即如上述教育科學（及教育之實際）所據以立之根據，而與以確然之基礎，因以貢獻於其進步發達，則與教育科學異趣者也。因之教育哲學建設獨立之可能與必要，對於教育科學之獨立亦無所傷，且當保證而襄助之。至教育實際家中無論，教育研究家——教育學者中不少認教育哲學爲無用或有害者，則以未確知其本質與職能也。無論教育之研究，實行，通常雖不待教育哲學之力，而欲使其研究及實行眞徹底，有效者，則不可缺之。即教育之研究及實行，惟待教育科學與教科哲學二者之力，始克完成：視教育哲學之研究爲教育研究之異端外道，爲無用有害者之教育學者及教育實際家之謬說，因應在所排斥。唯此固非謂無教育哲學，則教育之研究及實行即純不可能，與教育研究之本路爲教育哲學，而教育科學爲其支路也。要之，教育哲學對於教育之研究及實行，雖無直接效果，而使其眞徹底者，則必有待於教育哲學之力；又教育研究之本路雖爲教育科學，而其到達點則教育哲學也。別言之，教育哲學於其認識論的方面——教育的認識論，對於教育科學雖無實質的積極的增加，而於形式上消極上則與以確實性與深度，且於「其形而上學的方面」——教育的形而上學，並界以實質的積極的基礎，故其對於教育科學，無論形式上消極上或實質上積極上，均有所寄與，而使教育科學呈內在的超越並呈如宇宙之超越也。一言以蔽之，教育科學唯其上制限於形而上學，下制限於認識論，始得學之妥當性耳。因之科學之究竟即哲學之起點，而康德所謂哲學與科學以論理的基礎之說，雖教育科學與教育哲學之關係亦合；此予所以謂教育科學與教育哲學雖異其職能，而不矛盾；雖不能互彙，而實相補也。因之予排斥教育科學萬能觀及教育哲學萬能觀，而並認於哲學研究可專依科學的研究闡明之者之無用，及於哲學研究可專依科學的研究闡明之者之有害。而對於教育試行此種無用有害之哲學的研究者；囊者固無待言，雖今日亦尚不鮮。如所謂「哲學的教育學」之研究者無論，嚴密言之，即特稱教育哲學之研究者中亦決不尠。此種無益有害之教育之哲學的研究——似是而非之哲學的研究，其在所排斥，亦固其宜；唯如趨於極端，至盡排斥教育之一切哲學的研究及有益之哲學的研究——教育哲學，則不免因噎廢食之譏。要之教育哲學與教育科學之關係，乃互相補充者也。

第三，教育哲學爲應用哲學而非純正哲學。夫哲學之對象固爲價值，精密言之，即理想價值。（或日的價值）以故於嚴密之意義堪稱哲學者即純正哲學者，必以理想價值之研究爲目的。而此研究，牽依二法。即以理想價值爲全體或研究全體之理想價值與以爲部分或研究部分之理想價值者：唯哲學研究爲全體的研究，故所謂部分的理想價值之研究，亦非特以之爲部分的研究，其爲由全體的見地研究全體的理想價值之一部之某理想價值——闡明部分的價值之普遍的妥當性，亦無待言。由此以觀，廣義之哲學可二分爲純正哲學與應用哲學，其純正哲學更可別爲一般哲學（全體哲學）與特殊哲學或部分哲學，而所謂純正哲學中之一般哲學（或全體哲學）即普通所呼爲純正哲學而統包認識論與形而上學者，所謂特殊哲學（或部分哲學），則指以思維之理想價值，（即眞）行爲之理想價值，（即善）觀照之理想價值（即美）信仰之理想價值（即聖）爲其對象之論理哲學，道德哲學，藝術哲學宗教哲學，並以論理哲學爲中心之認識論，以道德哲學，藝術哲學宗教哲學爲要素之形而上學等也。（未完）

詩

●屠爾格涅甫之散文詩

（郭沫若譯）

屠氏文藝業已介紹於我國者已不少。余茲所譯乃其自一八七八年至一八八二年四年間之小品文，連載於雜誌「歐洲報知」Wjestnik Jewropy 中者，「散文詩」之名即爲該報編輯者所發錫。此詩[illegible]增多八十，或云國內已有譯品亦未可知，但是余寫以爲翻譯不嫌其重出，譯者各有所長，讀者儘可自由擇選。歌德所著「浮士德」一劇之英譯，便單就第一部而言，已有二十餘種之多。即此屠氏詩篇之東譯，亦不下四五種。此（一）足以證明原著之可珍，（二）足以徵考國民讀書之能率，所以重譯一事決不能成爲問題；不過在譯者自身須存一「崔灝在上李白不敢題詩」之野心，——故意用出野心二字，我想這是當具的野心，莫有罪過的野心——不譯則已，既家筆譯書總要前不負作家，後不負讀者，總要使自提的譯品成爲典型的作品。余今即抱此野心，從事此詩篇之移譯。（一月二十九日）

●自然

夢見我在個巨大的地下室中，室頂穹窿而高聳。滿充着平勻一樣的地底之光。

室中坐着位尊嚴的女身，穿着件綠色的，多縐紋的衣服。頭兒撐在手上，她好像在沈思的光景。

我立地知道，這個女人便是——「自然」了，一種虔敬淵然的嚴肅之感透徹了我的心髓好像一種驟至的寒意。

我走近這個女人身旁，恭恭敬敬地鞠了躬後，我叫出道：

「哦，我們全體的母親，你在想甚麼？你在想人類未來的運命嗎？或者你在想，怎麼樣人類纔達到至高的完成，怎麼樣人類纔能享受最大的幸福嗎？」

女人慢慢地把她暗淡的，脅人的眼光轉視在我身上。她的嘴唇顫動——我便聽着一種剛銳的聲音，如像鐵底響聲。

「我在想：怎麼樣纔能使跳蚤底脚筋得些更大的力量，使他得以更容易從他敵人手中逃跑。攻守間的平衡已經破了調。這不得不重新整理。」

「怎麼說！」我吃吶着說了，「你在想那樣嗎？但可是我們人類難道不是你的寵兒嗎？」

女人縐了下子她的眉宇。

她說：「一切物類都是我的孩兒，我是毫無偏愛地容育他們——一切——並且也毫無偏愛地一切都爲我所消滅。」

「但是善…理智…正義，」我又吃吶着說了。

「那是人底話，」鐵一樣的聲音回應着。「我不知道善也不知道惡。…你們的理智不能繩我——並且甚麼是正義呢？…我把生命給你，我又要從你取回，我又給與別個：別個蟲豸或人類…無論誰個也好。…並且你，好生護惜你自己一直等到可以時，別纏擾我！」

我想返要再應…但是地球在我周圍閃動起來，動搖起來…我就醒了。

一八七九．八月（原著年月，下同）

先生是國文教員嗎？
提倡白話文學嗎？
請注意這一種教本。

白話書信

高語罕編

全書五百頁　定價大洋八角　（照碼八折）

●內容：
(1)自序。
(2)緒論。
(3)家庭書信。
(4)社交書信。
(5)工商書信。
(6)論學書信。

●特點：
(1)文體的[illegible]。
(2)用語的革新。
(3)格式的革新。
(4)表爽直的態度，達深厚的感情，適合於平民主義的精神。
(5)不但教授一般書信的知識，並啓發青年文學的興趣，引導他們順應時代的思潮。

▲奉送樣張▼

胡適之先生著　嘗試集　定價每冊三角
胡適之先生譯　短篇小說　定價每冊三角
田壽昌　宗白華　郭沫若　三葉集　定價每冊三角半

上海五馬路　亞東圖書館發行

家庭研究

羅素婚姻問題號

■第一卷第二期目錄■　■每冊大洋一角三分　外埠郵費二分■

中國的家庭問題……易家鉞
晚婚主義和單一家庭……楊昭恕
早婚主義和單一家庭……羅敦偉
家庭制度的罪惡和改革的方法……林振聲
我們中國人有家庭的快樂嗎？……陳芷馨女士
婢妾的實際解放……羅敦偉
一個人應當姓什麼？……何雖
哀蔣[illegible]女士底自殺……周長憲
一個自殺的學生……[illegible]
張菊貞的死……羅敦偉
上海之家庭改革運動一家庭日新會……[illegible]
家庭改造運動的第一步……羅敦偉
新文[illegible]……謝楚楨
浪漫談……羅敦偉
隨感錄……何雖
通訊……謝楚楨　周長憲
附家庭研究月刊體例[illegible]……謝楚楨

■第三期[illegible]■　■每月一冊預定全年連郵費一元二角■

[illegible]家庭研究……羅敦偉
[illegible]問題[illegible]人[illegible]……羅敦偉
[illegible]與中國式結婚……易家鉞
[illegible]中國太太之態……陳[illegible]
[illegible]婚姻問題的討論（三）……家鉞，敦偉
[illegible]家庭之研究……易家鉞
家庭[illegible]三階[illegible]……繆伯英女士
[illegible]爲什麼[illegible]列專科……[illegible]女士
[illegible]村運動[illegible]現在的家庭……[illegible]
我們[illegible]什麼要[illegible]……何[illegible]　石須
孝子[illegible]
四十三個家庭痛苦的報告……青年自立會
妹的[illegible]……王增鴻
一封[illegible]的信……朱舜花女士
一個[illegible]家庭的略史……謝楚楨
一首小詩……易家鉞
譯詩二首……易家鉞
兒哥……[illegible]
小么妹……[illegible]
砍柴……[illegible]
一小個[illegible]友的[illegible]信……[illegible]女士
一真幸福……[illegible]
通訊　青年自立會緣起及簡章

上海四馬路中　泰東圖書局發行